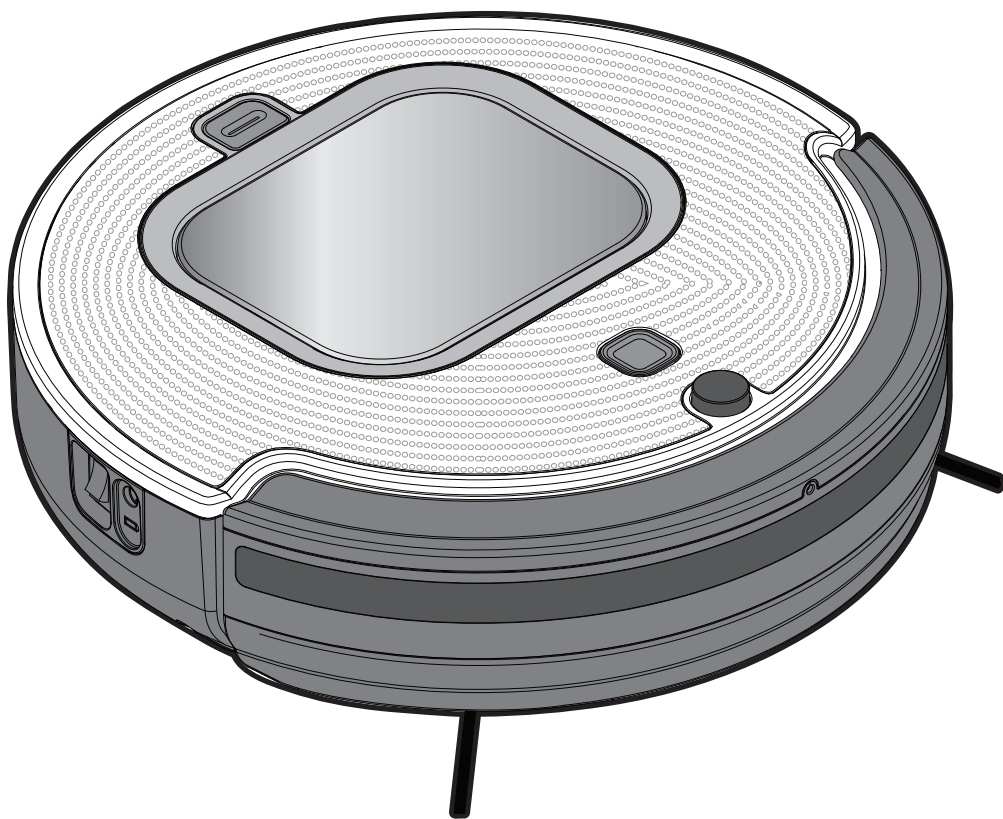


BLACK+
DECKER



www.blackanddecker.eu

RVA425B
RVA420B

EN

DE

FR

IT

NL

ES

PT

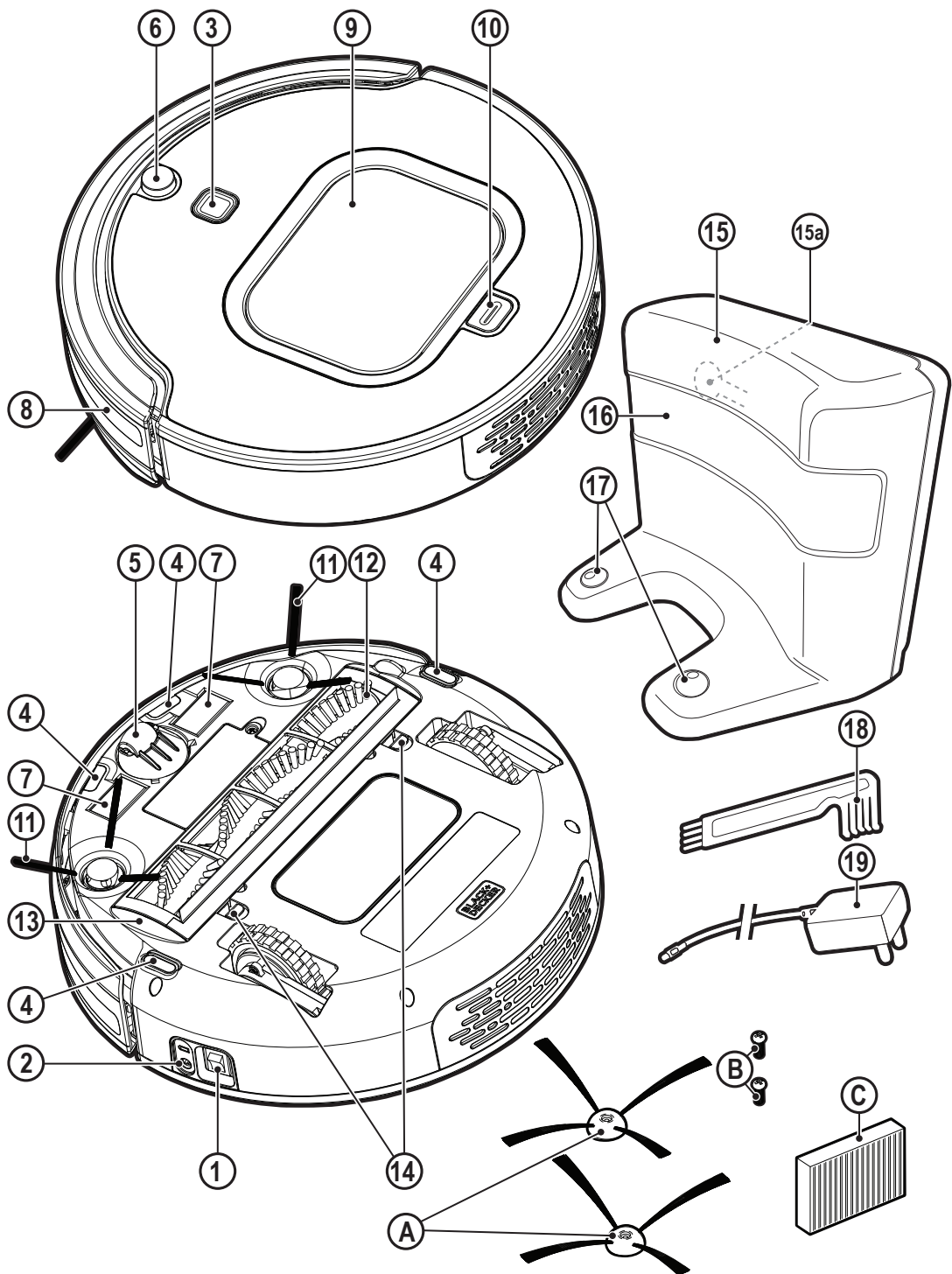
SV

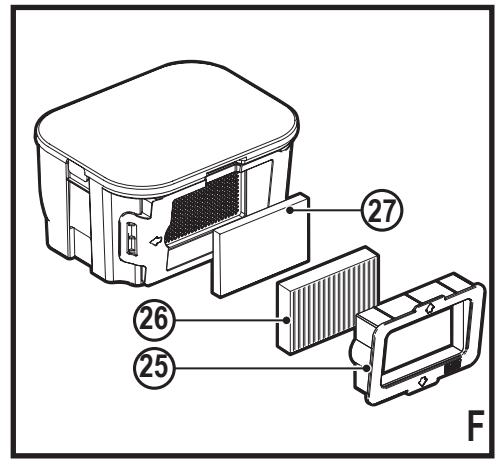
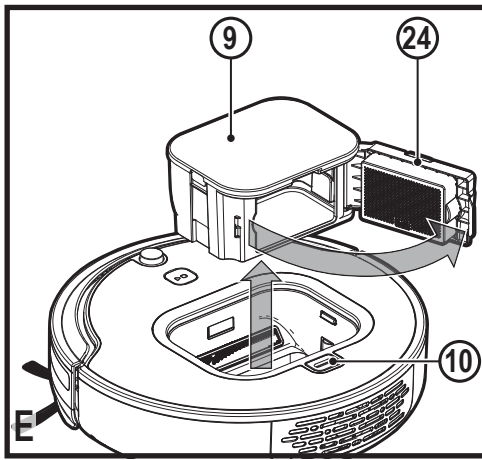
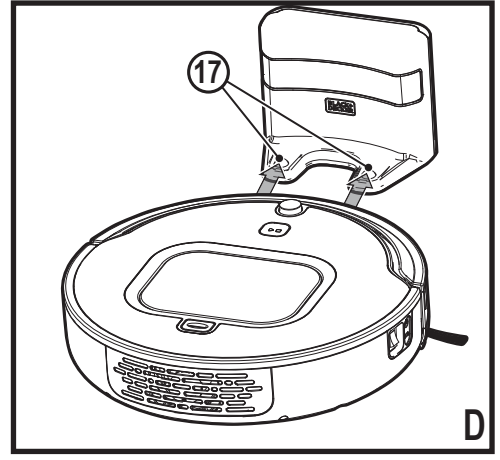
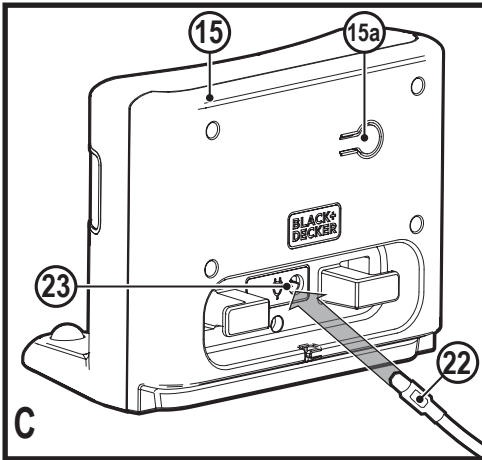
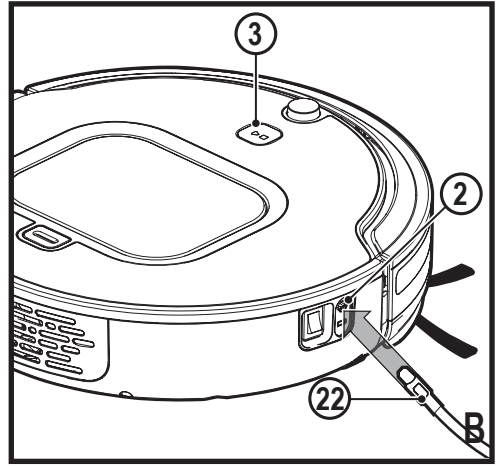
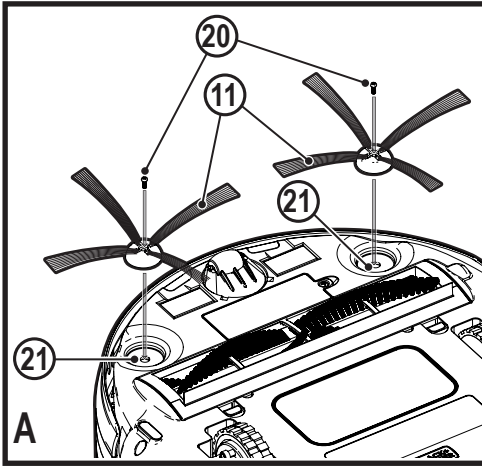
NO

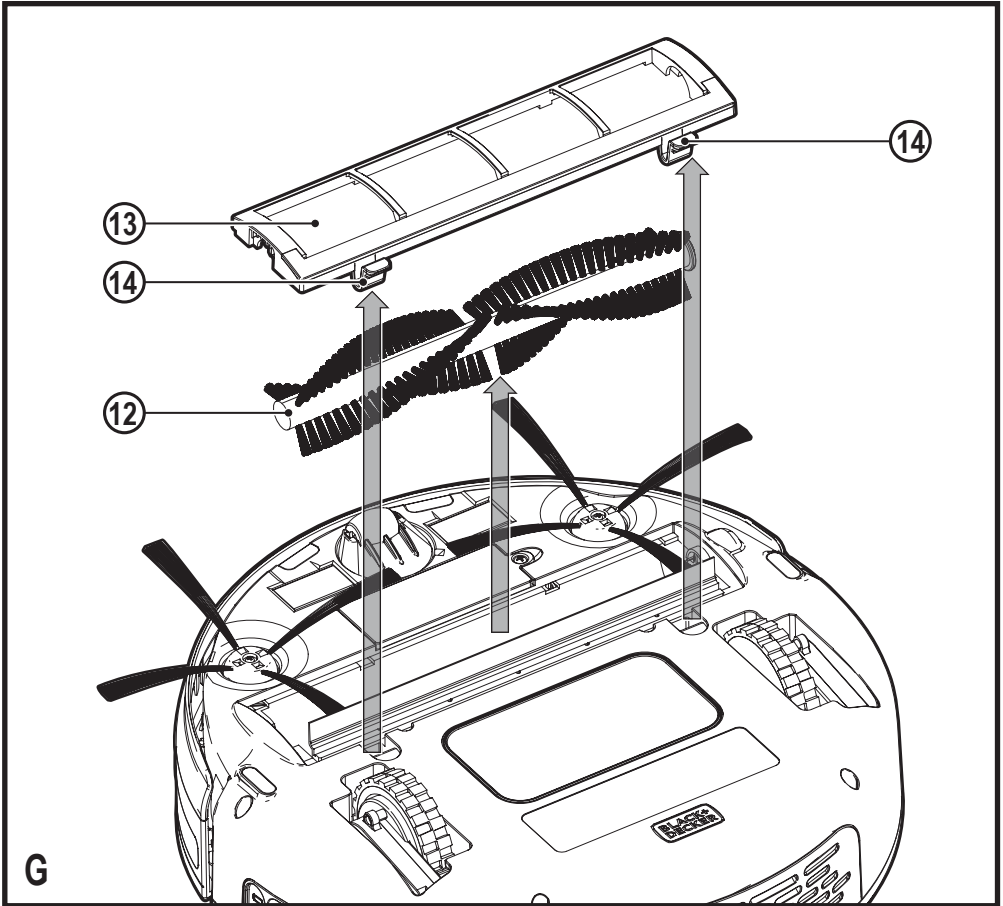
DK

FI

EL







Intended use

Your BLACK + DECKER RVA425B or RVA420B Robot Vacuum cleaner has been designed for light dry vacuum cleaning purposes. This appliance is intended for household use only.

Safety instructions

Warning! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Warning! When using battery-powered appliances, basic safety precautions, including the

following, should always be followed to reduce the risk of fire, leaking batteries, personal injury and material damage.

- ◆ Read all of this manual carefully before using the appliance.
- ◆ The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.
- ◆ Retain this manual for future reference.

- ◆ This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.

Warning! For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit (K25V240100X or charging dock N512295) provided with this appliance.

Using your appliance

- ◆ Do not use the appliance to pick up liquids or any materials that could catch fire.
- ◆ Do not use the appliance near water.
- ◆ Do not immerse the appliance in water.
- ◆ Never pull the charger lead to disconnect the charger from the socket. Keep the charger lead away from heat, oil and sharp edges.
- ◆ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Inspection and repairs

- ◆ Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts, damage to switches and any other conditions that may affect its operation.
- ◆ Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- ◆ Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorized repair agent.

- ◆ Regularly check the charger lead for damage. Replace the charger if the lead is damaged or defective.
- ◆ Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

Additional safety instructions

Residual risks.

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc.

Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- ◆ Injuries caused by touching any moving parts.
- ◆ Injuries caused by touching any hot parts.
- ◆ Injuries caused when changing any parts or accessories.
- ◆ Injuries caused by prolonged use of the appliance. When using any appliance for prolonged periods ensure you take regular breaks.

Batteries and chargers

Batteries

- ◆ Never attempt to open for any reason.
- ◆ Do not expose the battery to water.
- ◆ Do not expose the battery to heat.
- ◆ Do not store in locations where the temperature may exceed 40°C.
- ◆ Charge only at ambient temperatures between 10°C and 40°C.
- ◆ Charge only using the charger provided with the appliance/tool.

Using the wrong charger could result in an electric shock or overheating of the battery.

- ◆ When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".
- ◆ Do not damage/deform the battery pack either by puncture or impact, as this may create a risk of injury and fire.
- ◆ Do not charge damaged batteries.
- ◆ Under extreme conditions, battery leakage may occur. When you notice liquid on the batteries carefully wipe the liquid off using a cloth. Avoid skin contact.
- ◆ In case of skin or eye contact, follow the instructions below.

Warning! The battery fluid may cause personal injury or damage to property. In case of skin contact, immediately rinse with water. If redness, pain or irritation occurs seek medical attention. In case of eye contact, rinse immediately with clean water and seek medical attention.

Chargers

Your charger has been designed for a specific voltage. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate and the information in the technical data table.

Warning! Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

- ◆ Use your BLACK+DECKER charger only to charge the battery in the appliance/tool with which it was supplied. Other batteries could burst, causing personal injury and damage.
- ◆ Never attempt to charge nonrechargeable batteries.
- ◆ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised BLACK+DECKER Service Centre in order to avoid a hazard.

- ◆ Do not expose the charger to water.
- ◆ Do not open the charger.
- ◆ Do not probe the charger.
- ◆ The appliance/tool/battery must be placed in a well ventilated area when charging.

Electrical safety

Your charger has been designed for a specific voltage. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

Symbols on the charger



Read all of this manual carefully before using the appliance.



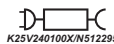
This tool is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.



The charging base is intended for indoor use only.

Labels on appliance

The following symbols appear on this appliance along with the date code:



Only use with charger K25V240100X or charging dock N512295

Features

This tool includes some or all of the following features.

1. Power switch
2. Charging socket
3. Start/stop button
4. Sensor
5. Front wheel
6. Infrared transmitter
7. Charging plate
8. Front lens
9. Dust bin
10. Dust bin release button
11. Side brushes

12. Main brush
13. Main brush frame
14. Main brush frame tabs
15. Charging dock
- 15a. Dock pairing button
16. Charging dock infrared window
17. Charging electrodes
18. Maintenance tool
19. Battery charger

Additional Accessories

- A. Side brushes (2)
- B. Side brush screws (2)
- C. HEPA Filter

The vacuum is recommended for the following floor surfaces:

- ◆ Hardwood/Laminate
- ◆ Ceramic/Stone tile
- ◆ Low and medium pile carpets (plush carpeting is not recommended).

Note: Vacuum may not work on some black carpet and darker floor surfaces, as the sensors may be detecting the surface as an edge or stairs.

Room Preparation

- ◆ Place the cords from other appliances out of the area to be cleaned.
- ◆ Do not operate the vacuum in a room where an infant or child is sleeping.
- ◆ Do not operate the vacuum in an area where there are lit candles or fragile objects on the floor to be cleaned.
- ◆ Do not operate the vacuum in a room that has lit candles on furniture that the vacuum may accidentally hit or bump into.
- ◆ Do not allow children to sit on the vacuum.
- ◆ Do not use the vacuum on a wet surface.
- ◆ Test the height of thresholds. Robot cannot climb thresholds above 10-15mm.

Assembly

- ◆ Remove front lens (8) protection film.
- ◆ Ensure the dust bin (9) and main brush (12) are fitted securely.

Installing side brushes (Fig. A)

- ◆ Ensure the power switch (1) is in the OFF position.
- ◆ Place the vacuum upside down on a flat surface.
- ◆ Remove the side brush retaining screws (20).
- ◆ Place the side brushes (11) into the brush slots (21).
- ◆ Install side brush retaining screws.

Charging

Your vacuum can be manually charged via the jack plug or automatically charged via the charging dock.

- ◆ Before charging, ensure the power switch (1) is in the ON position.
- ◆ Before first use, the battery must be charged for at least 4-5 hours.

Note: While charging, the charger may become warm. This is normal and does not indicate a problem. The appliance can be left connected to the charger indefinitely.

Warning! Do not charge the battery at ambient temperatures below 10 °C (50 °F) or above 40 °C (104 °F).

Manually Charge (Fig. B)

- ◆ Ensure the power switch is turned ON to charge.
- ◆ Plug the battery charger (19) into a wall outlet.
- ◆ Slide the jack plug (22) end of the charger into the charging socket (2) of the vacuum.
- ◆ The power indicator (start/ stop button) (3) will blink and emit a single short beep meaning the vacuum is charging. The power indicator LED (start/ stop button) will turn off when the vacuum is fully charged.

Automatically Charge (Fig. C, D)

- ◆ Plug the battery charger (19) into a wall outlet.
- ◆ Slide the jack plug (22) end of the charger into the charging dock's charging socket (23) as shown in Figure C.
- ◆ Place the charging dock base on the floor with the back of the charger against a wall.

Note: Do not place anything under the charging dock. It will prevent the vacuum from automatically charging

- ◆ Place the vacuum on the charging dock so that the charging electrodes (17) contact the two charging plates (7) as shown in Figure D.

Note: If manually placing on dock then ensure power switch is turned ON

- ◆ The power indicator (start/ stop button) (3) will blink and emit a single short beep indicating the vacuum is charging. the power indicator LED (start/ stop button) will turn off when the vacuum is fully charged.

Note: You can check the charging status of the vacuum from your BLACK+DECKER app.

Note: The vacuum will search for the charging dock when it is low on battery charge in Auto mode. However, if the room is too large or the vacuum is obstructed from "seeing" the dock, it may fail to find the dock to automatically recharge. If this occurs, place the vacuum on the charging dock as described above.

Note: In Spot and Quick Clean Mode, the robot will finish its cleaning cycle and stop, not returning to the dock, unless the battery level is low, in which case it will continue searching for the dock.

Using the BLACK+DECKER App to operate your robot vacuum

The BLACK+DECKER App allows you to operate and connect to your robot vacuum from a compatible mobile device. After downloading the App, you connect your device to the vacuum. Then you can use the App to operate the robot.

Note: Your mobile device has to be within Bluetooth range to operate the robot.

You can use the BLACK+DECKER App to:

- ◆ Schedule an auto cleaning to occur on the days and times of your choosing.

Note: If at any time, the robot is switched to OFF position, the scheduling function needs to be restored by reconnecting to the app after the unit has been turned on.

- ◆ Initiate a quick, spot, or manual cleaning.
- ◆ Monitor the robot's battery charge level.
- ◆ Add another BLACK+DECKER robot vacuum to your device.
- ◆ View Troubleshooting FAQ for suggestions on how to solve common problems or errors.
- ◆ Create an account to receive promotional materials.
- ◆ Disconnect your device from the robot.

To download the BLACK+DECKER App and connect your device, do the following:

- ◆ Download the BLACK+DECKER App, application at:



- ◆ Double-click the BLACK+DECKER App icon to launch the App on your device. An App TERMS AND CONDITIONS page appears.

Note: The BLACK+DECKER App is governed by separate terms and conditions available for viewing through the mobile application.

- ◆ Scroll down the App TERMS AND CONDITIONS page to make the Agree button clickable.
- ◆ Click the Agree button to continue. A CREATE ACCOUNT page appears.
- ◆ Take one of the following options on the CREATE ACCOUNT page:
 - ◆ Complete and Submit the form if you want to create a Stanley Black & Decker (SBD) user account. SBD will send promotional emails to the email address you specify.
 - ◆ Click Skip to continue without creating an SBD user account.
- ◆ ANDROID ONLY; iOS SKIP to the next step. When the Quick Setup screen appears, ensure that the "Enable Bluetooth", "Location Services", and "App Permissions" boxes are checked, and click Continue.
- ◆ On the Select Product screen, click the Robot Vacuum icon to connect the robot vacuum to your mobile device.

Important: The power switch (1) MUST be in the ON position (I) for the vacuum to pair.

- ◆ When the Connecting screen appears, press and hold the blue start/stop button on the robot vacuum to connect your mobile device to the vacuum. A confirmation message appears when the connection process completes, followed by an optional tutorial that explains Robot App basics.

To view the App User Guide and Troubleshooting FAQ:

- ◆ Click the Settings icon to launch the Settings page.
- ◆ Click App User Guide to view instructions on how to use BLACK+DECKER App features and screens.
- ◆ Click FAQ to view robot vac troubleshooting tips.

Operating the robot Vac without the App

You can still operate the unit in auto clean mode without the app by ensuring the power switch is on and then pressing the power indicator (start / stop) button (3) once briefly. The unit will run for full battery discharge before start looking for the docking station.

Emptying the dust Bin (Fig. E)

- ◆ Turn the power switch (1) off.
- ◆ Press the dust bin release button (10) and the dust bin will pop up from the top of the vacuum.
- ◆ Pull out the dust bin.
- ◆ Open the filter door (24) and empty the contents of the dust bin.

Note: The dust bin can be washed using mild soap and water.

Ensure dust bin is completely dry before reinstalling.

Cleaning the Filter (Fig. F)

- ◆ Turn the power switch (1) off.
- ◆ Remove the dust bin (9) as described above.
- ◆ Pull out the blue or purple filter frame (25). Remove the pleated filter (26) and sponge filter (27) with care.
- ◆ To clean the dust from the filters, use the maintenance tool or wash both filters under warm running water.

Note: Ensure both filters are completely dry before reinstalling.

- ◆ Reinstall dry filters into the filter frame. Insert the filter frame into the dust bin, and reinstall dust bin into the vacuum.

Warning! Never use the appliance without the filter.

Optimum dust collection will only be achieved with a clean filter.

Assembly and removal of the Main Brush (Fig. G)

- ◆ Turn the power switch (1) off.
- ◆ Place the vacuum upside down on a flat surface.

- ◆ Pull up on the two brush frame tabs (14) and lift off the main brush frame (13).
- ◆ Remove the main brush (12).
- ◆ Remove all hair and debris using the maintenance tool (18).
- ◆ Assemble in the reverse order.

Note: When reinstalling the main brush frame, ensure the side brushes are not trapped under the frame.

Cleaning the Brushes

- ◆ Turn the power switch (1) off.
- ◆ Place the vacuum upside down on a flat surface.

Cleaning the Main Brush

- ◆ Clean the main brush regularly with the maintenance tool.
- ◆ Remove all hair and debris using the maintenance tool regularly.

Cleaning the Side Brushes (Fig. A)

- ◆ Remove the side brush retaining screw (20).
- ◆ Remove the side brush (11), clean the side brush, then clean debris in the slot (21).
- ◆ Reinstall side brush and retaining screw.

Cleaning the Wheels

- ◆ Clean the wheels regularly
- ◆ Remove all hair and debris using the maintenance tool.

Note: If hair is trapped in the front wheel, using a small screwdriver pry out the wheel. Remove any hair or debris and reinstall the front wheel.

Cleaning the wall sensor

- ◆ Turn the power switch (1) off.
- ◆ Clean the front lens (8) with a clean, dry cloth.

Cleaning the ground detection sensors

- ◆ Turn the power switch (1) off.
- ◆ Place the vacuum upside down on a flat surface.
- ◆ Clean the sensor windows (4) with a clean, dry cloth.

Accessories

Recommended accessories for use with your appliance are available from your local dealer or authorized service center.

Warning! The use of any accessory not recommended for use with this appliance could be hazardous.

Replacing the Filter

The filter should be replaced every 6 months and whenever worn or damaged. Replacement filters are available from your BLACK+DECKER dealer.

Maintenance

Your BLACK+DECKER corded/cordless appliance/tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

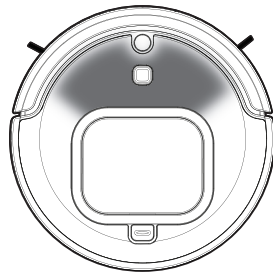
Warning! Before performing any maintenance on corded/cordless power tools:

- ◆ Switch off and unplug the appliance/tool.
- ◆ Or switch off and remove the battery from the appliance/tool if the appliance/tool has a separate battery pack.
- ◆ Or run the battery down completely if it is integral and then switch off.
- ◆ Unplug the charger before cleaning it. Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.
- ◆ Regularly clean the ventilation slots in your appliance/tool/charger using a soft brush or dry cloth.
- ◆ Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

Error code Indication Patterns A - F

Your robot will indicate several error or status conditions by use of the LEDs (only applies to the RVA425B unit. In the case of the RVA420B unit, errors will be indicated via a short recurring beep)

Some of the main errors are:



Error Display

Error Code A:

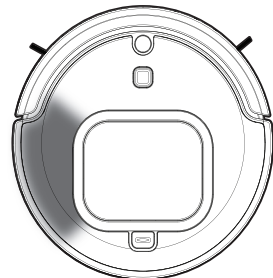
Front section flashing Red to OFF.

Problem:

Main brush stuck.

Solution:

Clear debris/obstruction from main brush. Press the power button twice to clear the error and restart the vacuum.



Error Display

Error Code B:

Left hand side flashing Red to OFF.

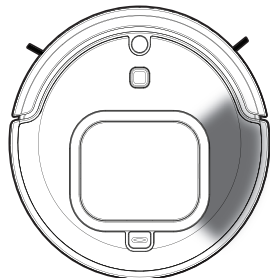
Problem:

Left wheel stuck.

Solution:

Clear debris/obstruction from left wheel. Press the power button twice to clear the error and restart the vacuum.

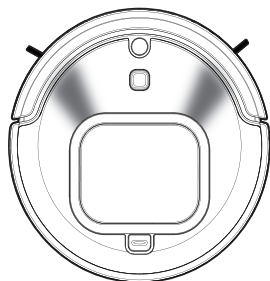
Error Display



Error Code C:
Right hand side flashing Red to OFF.

Problem:
Right wheel stuck.

Solution:
Clear debris/obstruction from right wheel. Press the power button twice to clear the error and restart the vacuum.



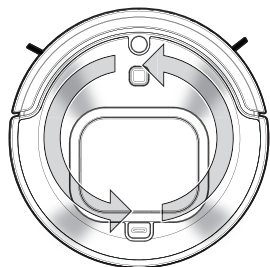
Error Display
Error code D:
2 front sections flashing Red to OFF.

Problem:
Side brush stuck.

Solution:
Clear debris/obstruction from side brush. Press the power button twice to clear the error and restart the vacuum.

NOTE: If there is hair wrapped around the side brush, you may need to uninstall and reinstall the side brush.

Error Display

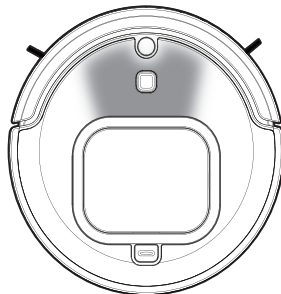


Error code E:
All LEDs Spinning Pattern - Orange to OFF.

Problem:
Dust Bin not fully inserted.

Solution:
Press down on the dustbin to fully install into vacuum. Press the power button twice to clear the error and restart the vacuum.

Error Display



Error code F:
Front center LED section flashing Blue to OFF.

Problem:
Unit shut down, battery level too low to return to charging dock automatically.

Solution:
Manually return robot to charging dock. Press the power button twice to clear the error and restart the vacuum.

To clear an error

- ◆ After debris/obstruction has been removed from the vacuum, clear the error by pressing the Start/Stop button (3).
- ◆ To resume vacuuming, press the Start/Stop button (3) again.

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Possible Solution
Vacuum stops cleaning	Vacuum is in error state. Vacuum has completed Quick Clean or Spot mode. Battery charge is low.	Clear error (see error indication table pg 9 - 10) . Charge battery.
Vacuum does not charge.	Charger is not plugged in correctly. Power switch on vacuum is not ON	Ensure the charger is fully plugged into and the jack plug is properly plugged into the vacuum or charging dock. Ensure power switch is "ON".
Vacuum only moves backwards or moves a few inches before backing up and stopping.	Floor has dark stripes or spots that the vacuum detects as a drop off or stairs. Sensors are dirty.	Only use vacuum on recommended surfaces (pg 7). Clean sensors with dry cloth.
Vacuum keeps moving in small circle.	A wheel is blocked. Vacuum is operating in SPOT mode.	Remove debris from blocked wheel.
Vacuum does not detect drop off or stairs.	Sensors are covered.	Clean sensors with dry cloth.

Problem	Possible Cause	Possible Solution
Vacuum will not pair with app.	Vacuum not sufficiently charged. Bluetooth function on mobile device is not turned on. Mobile device located too far from vacuum. Location Services and AppPermissions for Locations Services may be turned OFF. (Android Only). Vacuum and mobile device need to be restarted.	Ensure the vacuum is fully charged and restart your mobile device. Ensure Bluetooth function on your mobile device is ON. Move your mobile device closer to the vacuum. Go to your mobile devices preferences and turn ON permissions for the BLACK+DECKER APP. Turn vacuum off and then back on and restart your mobile device. Re-open the BLACK+DECKER App. Attempt to pair the robot vacuum again. Be sure to press and hold the power indicator (3) button on the top of the vacuum for at least five seconds.
Robot will not return to dock.	Robot is out of range to "see" the dock. Robot is obstructed by objects in the cleaning area. Robot may not be paired to dock.	Move robot closer to dock. Clear obstruction from robot's cleaning area. With the unit turned off, ensure the dock is plugged into a wall outlet. Press and hold the pairing button (15a) and turn the robot power switch (1) to the ON position. Robot will beep twice when pairing is successful.
Scheduled cleaning will not work.	Vacuum was not reconnected to app after robot was switched OFF.	If at any time, the robot is switched to OFF position, the scheduling function needs to be restored by reconnecting to the app after the unit has been turned on.
Suction Power is weak.	Filters are clogged, dustbin full.	Clean dustbin and filters.
Vacuum noise changes during operation.	AUTOSENSE in action - vacuum changes suction power from carpet to hard surface. Debris in rotating brush, wheel or side brush.	Remove debris from brush, wheel or side brush.

Note: See your BLACK+DECKER app for other troubleshooting details.

Protecting the environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at www.2helpU.com

Technical data

	RVA425B	RVA420B
Voltage (V _{ac})	14.4v	14.4v
Battery	2.5Ah	2.0Ah
Weight (Kg)	3.8	3.8
Charger	K25V240100X or N512295 charger base	K25V240100X or N512295 charger base
Input Voltage (V _{ac})	100 - 240v	100 - 240v
Output Voltage (V)	24v	24v
Current (mA)	1000mA	1000mA
Approx charge time (h)	4 - 5hrs	4 - 5hrs

Guarantee

Black & Decker is confident of the quality of its products and offers consumers a 12 month guarantee from the date of purchase. This guarantee is in addition to and in no way prejudices your statutory rights. The guarantee is valid within the territories of the Member States of the European Union and the European Free Trade Area.

To claim on the guarantee, the claim must be in accordance with Black & Decker Terms and Conditions and you will need to submit proof of purchase to the seller or an authorised repair agent. Terms and conditions of the Black & Decker 1 year guarantee and the location of your nearest authorised repair agent can be obtained on the Internet at www.2helpU.com, or by contacting your local Black & Decker office at the address indicated in this manual.

Please visit our website www.blackanddecker.co.uk to register your new Black & Decker product and receive updates on new products and special offers.

Verwendungszweck

Ihr BLACK + DECKER Saugroboter RVA425B oder RVA420B wurde zum Saugen von leichtem, trockenem Schmutz entwickelt. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

Sicherheitshinweise



Warnung! Lesen Sie alle Sicherheitswarnhinweise

und alle Anweisungen. Die Nichteinhaltung der folgenden Warnungen und Anweisungen kann einen elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.



Warnung! Beachten Sie beim Umgang mit akkubetriebenen

Geräten stets die grundlegenden Sicherheitshinweise, einschließlich der folgenden. Dadurch verhindern Sie weitgehend das Entstehen von Bränden, das Auslaufen von Akkus sowie Sach- und Personenschäden.

- ◆ Lesen Sie diese Anleitung vollständig und aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden.
- ◆ Der vorgesehene Verwendungszweck ist in dieser Anleitung beschrieben. Bei Verwendung von Zubehör oder Anbauteilen, die nicht in dieser Anleitung empfohlen werden, sowie bei der Verwendung des Geräts in Abweichung von den in dieser Anleitung beschriebenen Verfahren besteht Verletzungsgefahr.
- ◆ Bewahren Sie diese Anleitung auf.
- ◆ Dieses Gerät enthält Akkus, die nur von Fachpersonal ausgetauscht werden dürfen.

Warnung! Verwenden Sie zum Wiederaufladen des Akkus nur das im Lieferumfang enthaltene abnehmbare Netzteil (K25V240100X oder die Ladestation N512295).

Verwendung des Geräts

- ◆ Benutzen Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von Flüssigkeiten oder entzündlichen Materialien.
- ◆ Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- ◆ Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- ◆ Ziehen Sie das Ladegerät nicht am Kabel aus der Netzsteckdose. Achten Sie darauf, dass das Kabel des Ladegeräts nicht in Kontakt mit starker Hitze, Öl oder scharfen Gegenständen kommt.
- ◆ Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie mangelnder Erfahrung und Wissen in Bezug auf dessen Gebrauch bedient werden, wenn sie bei der Verwendung des Geräts beaufsichtigt oder angeleitet werden und die möglichen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.

Inspektion und Reparaturen

- ◆ Prüfen Sie das Gerät vor der Verwendung auf beschädigte oder defekte Teile. Prüfen Sie, ob Teile gebrochen sind, Schalter beschädigt sind oder andere Bedingungen vorliegen, die die Funktion beeinträchtigen könnten.
- ◆ Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn Teile beschädigt oder defekt sind.
- ◆ Lassen Sie beschädigte oder defekte Teile in einer Vertragswerkstatt reparieren oder austauschen.
- ◆ Überprüfen Sie das Ladegerätkabel in regelmäßigen Abständen auf Beschädigungen. Tauschen Sie das Ladegerät aus, wenn das Kabel beschädigt oder defekt ist.
- ◆ Ersetzen oder entfernen Sie keine Teile, für die in dieser Anleitung keine entsprechende Beschreibung enthalten ist.

Zusätzliche Sicherheitshinweise

Restrisiken.

Beim Gebrauch dieses Geräts verbleiben zusätzliche Restrisiken, die möglicherweise nicht in den Sicherheitswarnungen genannt werden. Diese Risiken bestehen beispielsweise bei Missbrauch oder längerem Gebrauch. Auch bei der Einhaltung der entsprechenden Sicherheitsvorschriften und der Verwendung aller Sicherheitsgeräte bestehen weiterhin bestimmte Restrisiken. Diese sind:

- ◆ Verletzungen, die durch das Berühren von sich bewegenden Teilen verursacht werden.

- ◆ Verletzungen, die durch das Berühren von erhitzten Teilen verursacht werden.
- ◆ Verletzungen, die durch das Austauschen von Teilen oder Zubehör verursacht werden.
- ◆ Verletzungen, die durch längeren Gebrauch des Geräts verursacht werden. Legen Sie bei längerem Gebrauch regelmäßige Pausen ein.

Akkus und Ladegeräte

Akkus

- ◆ Keinesfalls versuchen, den Akku zu öffnen.
- ◆ Achten Sie darauf, dass der Akku nicht mit Wasser in Berührung kommt.
- ◆ Setzen Sie den Akku keinen hohen Temperaturen aus.
- ◆ Nicht bei Temperaturen über 40°C lagern.
- ◆ Laden Sie den Akku ausschließlich bei Umgebungstemperaturen zwischen 10 °C und 40 °C.
- ◆ Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte Ladegerät. Das Verwenden eines falschen Ladegeräts kann zu einem Stromschlag oder dem Überhitzen des Akkus führen.
- ◆ Bei der Entsorgung von Akkus oder Batterien die Hinweise im Abschnitt "Umweltschutz" beachten.
- ◆ Der Akku darf nicht durch mechanische Krafteinwirkung oder Belastungen beschädigt oder verformt werden. Andernfalls besteht Verletzungs- und Brandgefahr.

- ◆ Laden Sie beschädigte Akkus nicht auf.
- ◆ Unter extremen Bedingungen können Akkus undicht werden. Wenn Sie feststellen, dass aus dem Akku Flüssigkeit austritt, wischen Sie diese vorsichtig mit einem Tuch ab. Vermeiden Sie Hautkontakt.
- ◆ Beachten Sie nach Haut- oder Augenkontakt die folgenden Hinweise.

Warnung! Batteriesäure kann Sach- oder Personenschäden verursachen. Spülen Sie die Säure bei Hautkontakt sofort mit Wasser ab. Suchen Sie einen Arzt auf, wenn sich auf der Haut Rötungen, Reizungen oder andere Irritationen zeigen. Spülen Sie das Auge nach Augenkontakt sofort mit sauberem Wasser aus, und suchen Sie einen Arzt auf.

Ladegeräte

Das Ladegerät ist für eine bestimmte Spannung ausgelegt. Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung der auf dem Typenschild des Geräts und in der Tabelle mit den technischen Daten angegebenen Spannung entspricht.

Warnung! Ersetzen Sie das Ladegerät keinesfalls durch ein normales Netzkabel.

- ◆ Verwenden Sie das BLACK + DECKER Ladegerät nur für den Akku des Geräts, mit dem es geliefert wurde. Andere Akkus können platzen und Sachschäden oder Verletzungen verursachen.
- ◆ Versuchen Sie keinesfalls, nicht aufladbare Batterien zu laden.

- ◆ Bei einer Beschädigung des Netzkabels muss dieses durch den Hersteller oder eine BLACK+DECKER Vertragswerkstatt ausgetauscht werden, um mögliche Gefahren zu vermeiden.
- ◆ Achten Sie darauf, dass das Ladegerät nicht mit Wasser in Berührung kommt.
- ◆ Versuchen Sie nicht, das Ladegerät zu öffnen.
- ◆ Nehmen Sie am Ladegerät keine Veränderungen vor.
- ◆ Beim Laden des Geräts/Akkus muss auf ausreichende Belüftung geachtet werden.

Elektrische Sicherheit

Das Ladegerät ist für eine bestimmte Spannung ausgelegt. Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung entspricht. Ersetzen Sie das Ladegerät keinesfalls durch ein normales Netzkabel.

Symbole auf dem Ladegerät



Lesen Sie diese Anleitung vollständig und aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden.



Dieses Gerät ist schutzisoliert, daher ist keine Erdleitung erforderlich. Überprüfen Sie immer, dass die Stromversorgung der Spannung auf dem Typenschild entspricht.



Die Ladestation darf nur im Innenbereich verwendet werden.

Warnsymbole am Gerät

Am Gerät befinden sich folgende Warnsymbole inkl.

Datumscode:



Nur mit dem Ladegerät K25V240100X oder der Ladestation N512295 verwenden.

Merkmale

Dieses Gerät verfügt über einige oder alle der folgenden

Merkmale:

1. Netzschalter
2. Ladebuchse
3. Start/Stopp-Taste
4. Sensor
5. Vorderrad
6. Infrarotsender
7. Ladeplatte
8. Vordere Linse
9. Staubbehälter
10. Taste zum Lösen des Staubbehälters
11. Seitliche Bürsten
12. Hauptbürste
13. Hauptbürstenrahmen
14. Laschen des Hauptbürstenrahmens
15. Ladestation
- 15a. Kopplungstaste der Station
16. Infrarotfenster der Ladestation
17. Ladeelektroden
18. Wartungswerkzeug
19. Ladegerät

Weiteres Zubehör

- A. Seitliche Bürsten (2)
- B. Schrauben der seitlichen Bürsten (2)
- C. HEPA-Filter

Der Staubsauger wird für folgende Böden empfohlen:

- ◆ Hartboden/Laminat
- ◆ Keramik/Steinfliesen
- ◆ Teppiche mit niedrigem und mittellangem Flor (nicht empfohlen für langflorige Teppiche).

Hinweis: Der Staubsauger funktioniert möglicherweise nicht auf schwarzen Teppichen und dunkleren Oberflächen, da die Sensoren die Oberfläche als Kante oder Stufen ansehen können.

Zimmervorbereitung

- ◆ Legen Sie Kabel von anderen Geräten so hin, dass sie nicht in dem zu reinigenden Bereich liegen.

- ◆ Betreiben Sie den Staubsauger nicht in einem Zimmer, in dem Babys oder Kinder schlafen.
- ◆ Betreiben Sie den Staubsauger nicht in einem Bereich, in dem brennende Kerzen oder zerbrechliche Gegenstände auf dem zu reinigenden Boden stehen.
- ◆ Betreiben Sie den Staubsauger nicht in einem Zimmer, in dem brennende Kerzen auf Möbeln stehen, gegen die der Staubsauger versehentlich stoßen könnte.
- ◆ Lassen Sie keine Kinder auf dem Staubsauger sitzen.
- ◆ Verwenden Sie den Staubsauger nicht auf nassen Oberflächen.
- ◆ Überprüfen Sie die Höhe von Schwellen. Der Roboter kann keine Höhen von mehr als 10-15mm überwinden.

Montage

- ◆ Ziehen Sie die Schutzfolie von der vorderen Linse (8) ab.
- ◆ Stellen Sie sicher, dass der Staubbehälter (9) und die Hauptbürste (12) fest sitzen.

Anbringen der seitlichen Bürsten (Abb. A)

- ◆ Der Netzschalter (1) muss sich in der Position OFF befinden.
- ◆ Stellen Sie den Staubsauger mit der Unterseite nach oben auf eine glatte Oberfläche.
- ◆ Entfernen Sie die Befestigungsschrauben der seitlichen Bürsten (20).
- ◆ Stecken Sie die seitlichen Bürsten (11) in die Bürstenschlitze (21).
- ◆ Bringen Sie die Befestigungsschrauben der seitlichen Bürsten an.

Laden

Ihr Staubsauger kann manuell über den Stecker oder automatisch über die Ladestation geladen werden.

- ◆ Stellen Sie vor dem Aufladen sicher, dass sich der Netzschalter (1) in der Position ON befindet.
- ◆ Vor der erstmaligen Verwendung des Geräts muss der Akku mindestens 4-5 Stunden lang aufgeladen werden.

Hinweis: Das Ladegerät kann sich während des Aufladens erwärmen. Das

ist normal und deutet nicht auf ein Problem hin. Das Ladegerät kann beliebig lange am Gerät angeschlossen bleiben.

Warnung! Laden Sie den Akku nicht, wenn die Umgebungstemperatur unter 10 °C oder über 40 °C liegt.

Manuelles Aufladen (Abb. B)

- ◆ Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter auf ON steht, wenn Sie das Gerät aufladen wollen.

- ◆ Stecken Sie das Akkuladegerät (19) in eine Wandsteckdose.
- ◆ Stecken Sie den Stecker des Ladegeräts (22) in die Ladebuchse (2) des Staubsaugers.
- ◆ Die Betriebsanzeige (Start/Stopp-Taste) (3) blinkt und gibt einen kurzen Signalton ab, was bedeutet, dass der Staubsauger aufgeladen wird. Die Betriebsanzeige-LED (Start/Stopp-Taste) erlischt, wenn der Staubsauger vollständig aufgeladen ist.

Automatisches Aufladen (Abb. C, D)

- ◆ Stecken Sie das Akkuladegerät (19) in eine Wandsteckdose.
- ◆ Stecken Sie den Stecker (22) des Ladegeräts wie in Abbildung C gezeigt in die Ladebuchse (23) der Ladestation.
- ◆ Stellen Sie die Ladestation so auf den Boden, dass die Rückseite des Ladegeräts zu einer Wand zeigt.

Hinweis: Stellen Sie keine Gegenstände unter die Ladestation. Anderenfalls wird das automatische Aufladen verhindert.

- ◆ Stellen Sie den Staubsauger so in die Ladestation, dass die Ladeelektroden (17) wie in Abbildung D gezeigt die beiden Ladeplatten (7) berühren.

Hinweis: Wenn Sie das Gerät von Hand in die Station stellen, achten Sie darauf, dass der Netzschalter in der Position ON steht.

- ◆ Die Betriebsanzeige (Start/Stopp-Taste) (3) blinkt und gibt einen kurzen Signalton ab, was bedeutet, dass der Staubsauger aufgeladen wird. Schaltet sich die Betriebsanzeige-LED (Start/Stopp-Taste) aus, ist der Staubsauger vollständig aufgeladen.

Hinweis: Sie können den Ladezustand des Staubsaugers über Ihre BLACK+DECKER App überprüfen.

Hinweis: Im Automatikmodus sucht der Staubsauger nach der Ladestation, wenn die Batterieladung niedrig ist. Wenn allerdings

der Raum zu groß ist oder der Staubsauger die Ladestation aufgrund von Hindernissen nicht "sehen" kann, findet er die Station möglicherweise nicht und wird nicht automatisch aufgeladen. Stellen Sie in einem solchen Fall den Staubsauger wie oben beschrieben in die Ladestation.

Hinweis: Im Reinigungsmodus "Spot" (Punktuell) und "Quick" (Schnell) beendet der Roboter seinen Reinigungszyklus, stoppt und kehrt nicht zur Station zurück. Wenn der Ladestand allerdings niedrig ist, sucht er weiter nach der Station.

Bedienung des Saugroboters über die BLACK+DECKER App

Mit Hilfe der BLACK+DECKER App können Sie von einem kompatiblen mobilen Gerät aus Ihren Saugroboter bedienen.

Nachdem Sie die App heruntergeladen haben, verbinden Sie Ihr Gerät mit dem Staubsauger. Danach können Sie den Saugroboter über die App bedienen.

Hinweis: Ihr Mobilgerät muss sich innerhalb des Bluetooth-Bereichs befinden, um den Roboter bedienen zu können.

Nutzen Sie die BLACK+DECKER App für Folgendes:

- ◆ Planung der automatischen Reinigung an den Tagen und zu den Zeiten Ihrer Wahl.

Hinweis: Wenn der Roboter zu irgendeinem Zeitpunkt in die Position OFF geschaltet wird, muss die Zeitplanung wiederhergestellt werden, indem das Gerät wieder eingeschaltet und es wieder mit der App verbunden wird.

- ◆ Starten einer schnellen, punktuellen oder manuellen Reinigung.
- ◆ Überwachen des Ladezustands des Saugroboters.
- ◆ Hinzufügen eines weiteren BLACK+DECKER Saugroboters zu Ihrem Gerät.
- ◆ Häufig gestellte Fragen (FAQ) zur Vorgehensweise bei der Lösung allgemeiner Probleme oder Fehler.
- ◆ Erstellen eines Kontos, um Infomaterial zu erhalten.
- ◆ Trennen des Geräts vom Saugroboter.

Gehen Sie wie folgt vor, um die BLACK+DECKER App herunterzuladen und mit Ihrem Gerät zu verbinden:

- ◆ Laden Sie die BLACK+DECKER App hier herunter:



- ◆ Doppelklicken Sie auf das Symbol für die BLACK+DECKER App, um die App auf Ihrem Gerät zu starten. Die Seite TERMS AND CONDITIONS (Allgemeine Geschäftsbedingungen) erscheint.

Hinweis: Die BLACK+DECKER App unterliegt separaten Geschäftsbedingungen, die über die mobile Anwendung angezeigt werden können.

- ◆ Scrollen Sie auf der Seite TERMS AND CONDITIONS nach unten bis zur Schaltfläche "Agree" (Zustimmen).
- ◆ Klicken Sie auf die Schaltfläche "Agree" (Zustimmen), um fortzufahren. Die Seite CREATE ACCOUNT (Konto erstellen) erscheint.
- ◆ Wählen Sie auf der Seite CREATE ACCOUNT eine der folgenden Optionen:
- ◆ Füllen Sie das Formular aus, wenn Sie ein Stanley Black & Decker (SBD) Benutzerkonto erstellen möchten, und senden Sie es ab. SBD sendet E-Mails mit Infomaterial an die von Ihnen angegebene E-Mail-Adresse.
- ◆ Klicken Sie auf "Skip" (Überspringen), um fortzufahren, ohne ein SBD-Benutzerkonto anzulegen.
- ◆ NUR ANDROID; bei iOS mit "SKIP" zum nächsten Schritt.

Wenn der Quick Setup-Bildschirm erscheint, stellen Sie sicher, dass dort die Felder "Enable Bluetooth" (Bluetooth aktivieren), "Location Services" (Standortdienste) und "App Permissions" (App-Genehmigungen) angekreuzt sind, und klicken Sie dann auf "Continue" (Fortfahren).

- ◆ Klicken Sie auf dem Bildschirm "Select Product" (Produkt auswählen) auf das Saugroboter-Symbol, um den Saugroboter mit Ihrem mobilen Gerät zu verbinden.

Wichtig: Der Netzschalter (1) MUSS in der Position ON (I) stehen, damit die Kopplung mit dem Staubsauger erfolgen kann.

- ◆ Wenn der Bildschirm "Connecting" (Verbinden) angezeigt wird, halten Sie die blaue Start/Stopp-Taste am Saugroboter gedrückt, um Ihr mobiles Gerät mit dem Staubsauger zu verbinden. Es erscheint eine Bestätigungsmeldung, wenn der Verbindungsprozess abgeschlossen ist, gefolgt von einem optionalen Tutorial, das die Grundlagen der Roboter-App erläutert.

Anzeigen der App-Benutzeranleitung und der FAQ zur Fehlerbehebung:

- ◆ Klicken Sie auf das Symbol "Settings" (Einstellungen), um die Seite "Settings" (Einstellungen) zu öffnen.
- ◆ Klicken Sie auf "App User Guide" (App-Benutzerhandbuch), um Hinweise zur Verwendung der Funktionen und Bildschirme der BLACK+DECKER App anzuzeigen.
- ◆ Klicken Sie auf FAQ, um die Tipps zur Fehlerbehebung anzuzeigen.

Bedienung des Saugroboters ohne App

Sie können das Gerät auch ohne die App im automatischen Reinigungsmodus betreiben, indem Sie sicherstellen, dass der Netzschalter eingeschaltet ist, und dann einmal kurz die Taste der Betriebsanzeige (Start/Stopp-Taste) (3) drücken. Das Gerät arbeitet, bis der Akku vollständig entladen ist, bevor es nach der Ladestation sucht.

Entleeren des Staubbehälters (Abb. E)

- ◆ Schalten Sie den Netzschalter (1) aus.
- ◆ Drücken Sie die Taste zum Lösen des Staubbehälters (10), so dass der Staubbehälter an der Oberseite des Staubsaugers erscheint.
- ◆ Ziehen Sie den Staubbehälter heraus.
- ◆ Öffnen Sie die Filtertür (24) und entleeren Sie den Inhalt des Staubbehälters.

Hinweis: Der Staubbehälter kann mit milder Seife und Wasser ausgewaschen werden. Stellen Sie sicher, dass der Staubbehälter vollständig trocken ist, bevor Sie ihn wieder einsetzen.

Reinigen des Filters (Abb. F)

- ◆ Schalten Sie den Netzschalter (1) aus.

- ◆ Leeren Sie den Staubbehälter (9) wie oben beschrieben.
- ◆ Ziehen Sie den blauen oder violetten Filterrahmen (25) heraus. Entfernen Sie vorsichtig den Faltenfilter (26) und den Schwammfilter (27).
- ◆ Um den Staub von den Filtern zu entfernen, verwenden Sie das Wartungswerkzeug oder waschen Sie beide Filter unter warmem Wasser aus.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass beide Filter vollständig trocken sind, bevor Sie sie wieder einsetzen.

- ◆ Setzen Sie die trockenen Filter wieder in den Filterrahmen ein. Setzen Sie den Filterrahmen in den Staubbehälter ein und dann den Staubbehälter in den Staubsauger.

Warnung! Betreiben Sie das Gerät nie ohne Filter. Die beste Reinigungswirkung erzielen Sie mit einem sauberen Filter.

Montage und Demontage der Hauptbürste (Abb. G)

- ◆ Schalten Sie den Netzschalter (1) aus.
- ◆ Stellen Sie den Staubsauger mit der Unterseite nach oben auf eine glatte Oberfläche.
- ◆ Ziehen Sie die beiden Laschen des Hauptbürstenrahmens (14) nach oben und heben Sie den Hauptbürstenrahmen (13) ab.
- ◆ Entfernen Sie die Hauptbürste (12).
- ◆ Entfernen Sie mit dem Wartungswerkzeug (18) sämtliche Haare und Verschmutzungen.
- ◆ Führen Sie den Zusammenbau in umgekehrter Reihenfolge durch.

Hinweis: Achten Sie beim Wiedereinsetzen des Hauptbürstenrahmens darauf, dass die seitlichen Bürsten nicht unter dem Rahmen eingeklemmt werden.

Reinigen der Bürsten

- ◆ Schalten Sie den Netzschalter (1) aus.
- ◆ Stellen Sie den Staubsauger mit der Unterseite nach oben auf eine glatte Oberfläche.

Reinigung der Hauptbürste

- ◆ Reinigen Sie die Hauptbürste regelmäßig mit dem Wartungswerkzeug.
- ◆ Entfernen Sie mit dem Wartungswerkzeug regelmäßig sämtliche Haare und Verschmutzungen.

Reinigung der seitlichen Bürsten (Abb. A)

- ◆ Entfernen Sie die Befestigungsschraube der seitlichen Bürste (20).
- ◆ Entfernen Sie die seitliche Bürste (11), reinigen Sie diese und entfernen Sie die Verschmutzungen aus dem Schlitz (21).
- ◆ Bringen Sie die seitliche Bürste und die Befestigungsschraube wieder an.

Reinigung der Räder

- ◆ Reinigen Sie die Räder regelmäßig

- ◆ Entfernen Sie mit dem Wartungswerkzeug sämtliche Haare und Verschmutzungen.

Hinweis: Wenn sich im Vorderrad Haare verfangen haben, das Rad mit einem kleinen Schraubenzieher heraushebeln. Entfernen Sie sämtliche Haare oder Verschmutzungen und setzen Sie das Vorderrad wieder ein.

Reinigung des Wandsensors

- ◆ Schalten Sie den Netzschalter (1) aus.
- ◆ Reinigen Sie die vordere Linse (8) mit einem sauberen, trockenen Tuch.

Reinigung der Bodenerkennungssensoren

- ◆ Schalten Sie den Netzschalter (1) aus.
- ◆ Stellen Sie den Staubsauger mit der Unterseite nach oben auf eine glatte Oberfläche.
- ◆ Reinigen Sie die Sensorfenster (4) mit einem sauberen, trockenen Tuch.

Zubehör

Empfohlenes Zubehör für Ihr Gerät erhalten Sie bei Ihrer nächsten Kundendienststelle oder einer autorisierten Kundendienstwerkstatt.

Warnung! Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht für den Gebrauch mit diesem Gerät empfohlen werden, kann gefährlich sein.

Ersetzen des Filters

Der Filter sollte alle 6 Monate ersetzt werden, bei sichtbaren Verschleißspuren oder Beschädigungen auch früher. Ersatzfilter erhalten Sie im BLACK+DECKER Fachhandel.

Wartung

Ihr BLACK+DECKER Gerät (mit und ohne Netzkabel) wurde im Hinblick auf eine lange Lebensdauer und einen möglichst geringen Wartungsaufwand entwickelt. Ein kontinuierlicher, zufriedenstellender Betrieb hängt von der richtigen Pflege des Gerätes und seiner regelmäßigen Reinigung ab.

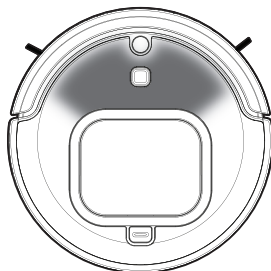
Warnung! Vor dem Ausführen jeglicher Wartungsarbeiten an Geräten mit und ohne Netzkabel:

- ◆ Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Netzstecker.
- ◆ Wenn das Gerät über einen separaten Batteriepack oder Akku verfügt, schalten Sie das Gerät ab, und entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät.
- ◆ Wenn der Akku integriert ist, entladen Sie diesen vor dem Abschalten vollständig.
- ◆ Ziehen Sie das Ladegerät aus der Netzsteckdose, bevor Sie es reinigen. Das Ladegerät benötigt keine Wartung, es sollte jedoch regelmäßig gereinigt werden.
- ◆ Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze des Geräts und des Ladegeräts mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch.

- ◆ Reinigen Sie das Motorgehäuse regelmäßig mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungsmittel auf Lösungsmittelbasis.

Fehlercode-Anzeigemuster A - F

Ihr Roboter zeigt über die LEDs verschiedene Fehler- oder Statuszustände an. (Dies gilt nur für das Modell RVA425B. Bei dem Modell RVA420B werden Fehler durch einen kurzen wiederkehrenden Signalton gemeldet.) Einige häufige Fehler sind:



Fehleranzeige

Fehlercode A:

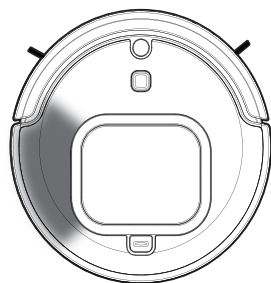
Vorderer Bereich blinkt rot.

Problem:

Hauptbürste steckt fest.

Lösung:

Verschmutzungen von der Hauptbürste entfernen. Drücken Sie den Netzschalter zweimal, um den Fehler zu löschen und den Staubsauger neu zu starten.



Fehleranzeige

Fehlercode B:

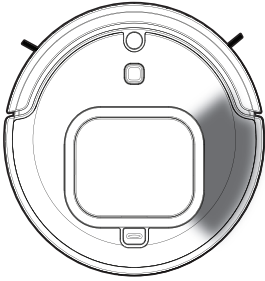
Linke Seite blinkt rot.

Problem:

Linkes Rad steckt fest.

Lösung:

Verschmutzungen von dem linken Rad entfernen. Drücken Sie den Netzschalter zweimal, um den Fehler zu löschen und den Staubsauger neu zu starten.

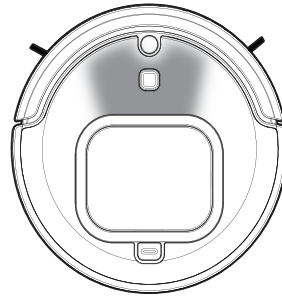
**Fehleranzeige**

Fehlercode C: Rechte Seite blinkt rot.

Problem:
Rechtes Rad steckt fest.

Lösung:
Verschmutzungen von dem rechten Rad entfernen. Drücken Sie den Netzschalter zweimal, um den Fehler zu löschen und den Staubsauger neu zu starten.

Drücken Sie den Netzschalter zweimal, um den Fehler zu löschen und den Staubsauger neu zu starten.

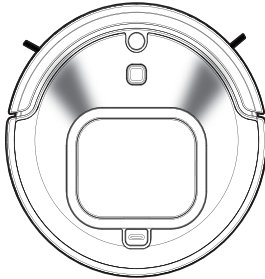
**Fehleranzeige**

Fehlercode F:
Die LED im vorderen mittleren Abschnitt blinkt blau.

Problem:
Gerät ausgeschaltet, Batteriestand zu niedrig, um automatisch zur Ladestation zurückzukehren.

Lösung:
Roboter manuell zur Ladestation bringen.

Drücken Sie den Netzschalter zweimal, um den Fehler zu löschen und den Staubsauger neu zu starten.

**Fehleranzeige**

Fehlercode D:
2 vordere Bereiche blinken rot.

Problem:
Seitliche Bürste steckt fest.

Lösung:
Verschmutzungen von der seitlichen Bürste entfernen. Drücken Sie den Netzschalter zweimal, um den Fehler zu löschen und den Staubsauger neu zu starten.

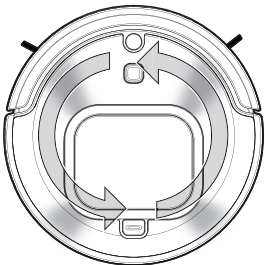
Fehleranzeige löschen

- ◆ Löschen Sie nach der Beseitigung von Verschmutzungen aus dem Staubsauger die Fehleranzeige durch Drücken der Start/Stop-Taste (3).
- ◆ Drücken Sie die Start/Stop-Taste (3) erneut, um den Saugvorgang fortzusetzen.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Der Staubsauger geht aus	Es liegt ein Fehlerzustand vor. Der Staubsauger hat den Quick- oder Spot-Modus beendet. Akkuladung ist zu niedrig.	Löschen Sie die Fehleranzeige (siehe Fehlertabelle S. 9 - 10). Laden Sie den Akku auf.
Staubsauger wird nicht aufgeladen.	Das Ladegerät ist nicht richtig eingesteckt. Der Netzschalter am Staubsauger ist nicht eingeschaltet (ON).	Vergewissern Sie sich, dass das Ladegerät vollständig eingesteckt ist und der Stecker richtig mit dem Staubsauger oder der Ladestation verbunden ist. Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter auf "ON" steht.
Der Staubsauger bewegt sich nur rückwärts oder er bewegt sich einige Zentimeter, bevor er etwas zurückfährt und anhält.	Der Boden besitzt dunkle Streifen oder Flecken, die der Staubsauger als Neigung oder Stufe erkennt. Sensoren sind verschmutzt.	Verwenden Sie den Staubsauger nur auf den empfohlenen Oberflächen (S. 7). Reinigen Sie die Sensoren mit einem trockenen Tuch.
Der Staubsauger bewegt sich nur in einem kleinen Kreis.	Ein Rad ist blockiert. Der Staubsauger arbeitet im SPOT-Modus.	Entfernen Sie Verschmutzungen von dem blockiertem Rad.

HINWEIS: Wenn sich Haare um die seitliche Bürste gewickelt haben, müssen Sie diese eventuell herausnehmen und nach der Reinigung neu einsetzen.

**Fehleranzeige**

Fehlercode E:
Alle LEDs blinken abwechselnd orange.


Problem:
Staubbehälter nicht vollständig eingesetzt.

Lösung:
Drücken Sie auf den Staubbehälter, so dass er richtig im Staubsauger sitzt.

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Der Staubsauger erkennt keine Neigungen oder Stufen.	Die Sensoren sind verdeckt.	Reinigen Sie die Sensoren mit einem trockenen Tuch.
Der Staubsauger lässt sich nicht mit der App koppeln.	Der Staubsauger ist nicht genug aufgeladen. Die Bluetooth-Funktion des Mobilgeräts ist nicht aktiviert. Das Mobilgerät ist zu weit vom Staubsauger entfernt. Standortdienste und App-Genehmigungen für Standortdienste sind eventuell deaktiviert. (Nur Android.) Staubsauger und Mobilgerät müssen neu gestartet werden.	Stellen Sie sicher, dass der Staubsauger vollständig aufgeladen ist, und starten Sie Ihr Mobilgerät neu. Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Mobilgerät aktiviert ist. Bringen Sie Ihr Mobilgerät näher zum Staubsauger. Gehen Sie zu den Voreinstellungen Ihres Mobilgeräts und aktivieren Sie die Berechtigungen für die BLACK+DECKER APP. Schalten Sie das Staubsauger aus und wieder ein und starten Sie Ihr Mobilgerät neu. Öffnen Sie die BLACK+DECKER App wieder. Versuchen Sie, den Saugroboter erneut zu koppeln. Achten Sie darauf, dass Sie die Betriebsanzeige (3) auf der Oberseite des Staubsaugers mindestens fünf Sekunden gedrückt halten.
Der Roboter kehrt nicht zur Ladestation zurück.	Der Roboter ist außerhalb des Bereichs, in dem er die Station "sehen" kann. Der Roboter wird durch Gegenstände im Reinigungsbereich behindert. Der Roboter ist eventuell nicht mit der Ladestation gekoppelt worden.	Bringen Sie den Roboter näher zur Ladestation. Entfernen sie Hindernisse aus dem Reinigungsbereich des Roboters. Schalten Sie das Gerät aus und stellen Sie sicher, dass die Ladestation an eine Steckdose angeschlossen ist. Halten Sie die Kopplungstaste (15a) gedrückt und stellen Sie den Netzschalter des Roboter (1) auf ON. Der Roboter piept zweimal, wenn die Kopplung erfolgreich war.
Die zeitlich geplante Reinigung funktioniert nicht.	Der Saugroboter wurde nicht wieder mit der App verbunden, nachdem er ausgeschaltet wurde.	Wenn der Roboter zu irgendeinem Zeitpunkt in die Position OFF geschaltet wird, muss die Zeitplanung wiederhergestellt werden, indem das Gerät wieder eingeschaltet und es wieder mit der App verbunden wird.
Saugleistung schwach.	Filter verstopft, Staubbehälter voll.	Staubbehälter und Filter reinigen.
Die Geräusche des Staubsaugers verändern sich während des Betriebs.	AUTOSENSE ist aktiviert - der Staubsauger verändert seine Saugkraft beim Übergang von Teppichen zu Hartböden. Verschmutzungen in der rotierenden Bürste, im Rad oder der seitlichen Bürste.	Entfernen Sie die Verschmutzungen aus der rotierenden Bürste, dem Rad oder der seitlichen Bürste.

Hinweis: Die BLACK+DECKER App bietet Ihnen weitere Details zur Fehlerbehebung.

Umweltschutz

 Getrennte Entsorgung. Produkte und Akkus mit diesem Symbol dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Produkte und Akkus enthalten Materialien, die wiederverwertet werden können, um den Bedarf an Rohstoffen zu verringern. Bitte recyceln Sie elektrische Produkte und Akkus gemäß den örtlichen Bestimmungen. Weitere Informationen finden Sie auf www.2helpU.com

Technische Daten

	RVA425B	RVA420B
Spannung (V _{ac})	14.4v	14.4v
Akku	2.5Ah	2.0Ah
Gewicht (kg)	3,8	3,8
Ladegerät	K25V240100X oder N512295 Ladestation	K25V240100X oder N512295 Ladestation
Eingangsspannung (V _{ac})	100 - 240V	100 - 240V
Ausgangsspannung (V)	24v	24v
Stromstärke (mA)	1000mA	1000mA
Ungefähre Ladezeit (h)	4 - 5 Std.	4 - 5 Std.

Garantie

Black & Decker vertraut auf die Qualität der eigenen Geräte und bietet dem Käufer eine außergewöhnliche Garantie von 12 Monaten ab Kaufdatum. Diese Garantie versteht sich unbeschadet der gesetzlichen Gewährleistungsansprüche und schränkt diese keinesfalls ein. Diese Garantie gilt innerhalb der Staatsgebiete der Mitgliedstaaten der Europäischen Union und der Europäischen Freihandelszone.

Zur Inanspruchnahme dieser Garantie muss sie den allgemeinen Geschäftsbedingungen von Black & Decker entsprechen und dem Verkäufer bzw. der Vertragswerkstatt ist ein Kaufnachweis vorzulegen. Die Bedingungen für die 1-jährige Garantie von Black & Decker und den Standort Ihrer nächstgelegenen Vertragswerkstatt finden Sie im Internet unter www.2helpU.com oder indem Sie sich an die lokale Black & Decker-Niederlassung wenden, deren Adresse Sie in dieser Anleitung finden.

Ihr neues Black & Decker Produkt können Sie auf unserer Website unter www.blackanddecker.de registrieren. Dort erhalten Sie auch Informationen über neue Produkte und Sonderangebote.

Utilisation prévue

Votre aspirateur robot BLACK + DECKER RVA425B et RVA420B a été conçu pour les petits travaux d'aspiration à sec. Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique.

Consignes de sécurité



Avertissement ! Lisez tous les avertissements et toutes les

consignes de sécurité. Le non-respect des avertissements et des instructions listés ci-dessous peut entraîner des chocs électriques, des incendies et/ou de graves blessures.



Avertissement ! Lors de

l'utilisation d'appareils alimentés par batterie, certaines précautions de sécurité de base, dont celles qui suivent, doivent toujours être respectées afin de réduire le risque d'incendie, la fuite des batteries, les blessures et les dommages matériels.

- ◆ Lisez attentivement l'intégralité de ce manuel avant d'utiliser l'appareil.
- ◆ Ce manuel décrit la manière d'utiliser l'appareil. L'utilisation d'un accessoire ou d'un équipement ou l'utilisation de cet appareil à d'autres fins que celles recommandées dans ce manuel d'instructions peut présenter un risque de blessures.
- ◆ Gardez ce manuel pour référence ultérieure.
- ◆ Cette appareil contient une batterie qui ne peut être remplacées que par du personnel qualifié.

Avertissement ! Pour le rechargement de la batterie, n'utilisez que le module d'alimentation amovible (K25V240100X ou station de charge N512295) fourni avec cet appareil.

Utilisation de votre appareil

- ◆ N'utilisez pas cet appareil pour aspirer des liquides ou des matériaux qui pourraient prendre feu.
- ◆ N'utilisez pas cet appareil près d'une source d'eau.
- ◆ Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- ◆ Ne tirez jamais sur le fil du chargeur pour le débrancher. Maintenez le fil du chargeur éloigné de toute source de chaleur, de zones graisseuses et de bords tranchants.
- ◆ Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles déficientes ou qui manquent d'expérience ou de connaissance s'ils sont supervisés ou ont été formés à l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils sont conscients des dangers potentiels. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance à réaliser par l'utilisateur ne doivent pas être entrepris par des enfants sans surveillance.

Vérification et réparations

- ◆ Avant utilisation, vérifiez que l'appareil et ses pièces ne sont ni endommagés ni défectueux.

Contrôlez l'absence de pièces cassées, d'interrupteurs endommagés et toutes autres anomalies susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil.

- ◆ N'utilisez pas l'appareil si l'une de ses pièces est endommagée ou défectueuse.
- ◆ Faites réparer ou remplacer les pièces défectueuses ou endommagées par un réparateur agréé.
- ◆ Vérifiez régulièrement l'état du fil du chargeur. Si le fil est endommagé ou défectueux, remplacez le chargeur.
- ◆ Ne tentez jamais de retirer ou de remplacer des pièces autres que celles indiquées dans ce manuel.

Consignes de sécurité supplémentaires

Risques résiduels.

Certains risques résiduels autres que ceux mentionnés dans les avertissements sur la sécurité peuvent survenir en utilisant l'outil. Ces risques peuvent survenir si la machine est mal utilisée, en cas d'utilisation prolongée, etc. Malgré le respect des normes de sécurité correspondantes et la présence de dispositifs de sécurité, les risques résiduels suivants ne peuvent être évités. Ils comprennent :

- ◆ Les blessures dues au contact avec des pièces mobiles.
- ◆ Les blessures dues au contact avec des pièces brûlantes.
- ◆ Les blessures dues au changement de pièces ou d'accessoires.

- ◆ Les blessures dues à l'utilisation prolongée de l'appareil. Une utilisation prolongée de l'appareil nécessite des pauses régulières.

Batteries et chargeurs

Batteries

- ◆ Ne tentez de les ouvrir sous aucun prétexte.
- ◆ N'exposez pas la batterie à l'eau.
- ◆ N'exposez pas la batterie à la chaleur.
- ◆ Ne rangez pas l'appareil dans des endroits où la température peut dépasser 40°C.
- ◆ Ne procédez à la charge qu'à une température ambiante comprise entre 10°C et 40°C.
- ◆ Ne procédez à la charge qu'avec le chargeur fourni avec l'appareil/outil. L'utilisation d'un chargeur inadapté peut conduire à un choc électrique ou à la surchauffe de la batterie.
- ◆ Pour la mise au rebut des batteries, respectez les instructions mentionnées à la section "Protection de l'environnement".
- ◆ Ne déformez/n'endommagez pas le bloc-batterie en le perçant ou en le cognant, ceci pourrait entraîner des blessures et un incendie.
- ◆ Ne rechargez pas des batteries endommagées.
- ◆ Dans des conditions extrêmes, une batterie peut couler. Si vous détectez une fuite, utilisez un chiffon pour essuyer le liquide avec précaution. Évitez tout contact avec la peau.

- ◆ En cas de contact avec la peau ou les yeux, suivez les instructions ci-dessous.

Avvertissement ! Le liquide de batterie peut provoquer des blessures ou des dommages matériels. En cas de contact avec la peau, rincez immédiatement à l'eau. Si des rougeurs, une douleur ou une irritation se produisent, consultez un médecin. En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement à l'eau et consultez un médecin.

Chargeurs

Votre chargeur a été conçu pour une tension spécifique. Vérifiez toujours que la tension du réseau électrique correspond à celle de la plaque signalétique et des informations du tableau de données techniques.

Avvertissement ! N'essayez jamais de remplacer le module de charge par une prise secteur ordinaire.


- ◆ N'utilisez votre chargeur BLACK+DECKER que pour recharger la batterie de l'appareil/outil avec lequel il a été fourni. D'autres batteries pourraient exploser et provoquer des blessures et des dommages.
- ◆ Ne tentez jamais de recharger des batteries non rechargeables.
- ◆ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un centre d'assistance BLACK+DECKER agréé afin d'éviter tout accident.
- ◆ N'exposez pas le chargeur à l'eau.
- ◆ N'ouvrez pas le chargeur.
- ◆ Ne sondez pas le chargeur.

- ◆ Pour le chargement, placez l'appareil/l'outil/la batterie dans un endroit correctement aéré.

Sécurité électrique

Votre chargeur a été conçu pour une tension spécifique. Vérifiez toujours que la tension du réseau électrique correspond à la tension figurant sur la plaque signalétique. N'essayez jamais de remplacer le module de charge par une prise secteur ordinaire.

Symboles sur le chargeur

 Lisez attentivement l'intégralité de ce manuel avant d'utiliser l'appareil.



Cet outil est doublement isolé et ne nécessite donc aucun fil de liaison à la terre. Assurez-vous toujours que l'alimentation électrique correspond à la tension mentionnée sur la plaque signalétique.



Le support de charge ne peut être utilisé qu'à l'intérieur.

Étiquettes apposées sur l'appareil

Les symboles suivants figurent sur l'appareil avec le code date :



À n'utiliser qu'avec le chargeur

K25V240100X ou la station de charge
N512295

Caractéristiques

Cet outil dispose de tout ou partie des éléments suivants.

1. Interrupteur d'alimentation
2. Prise de charge
3. Bouton Marche/Arrêt
4. Capteur
5. Roue avant
6. Emetteur infrarouge
7. Plaque de charge

8. Lentille avant
9. Bac à poussières
10. Bouton de libération du bac à poussières
11. Brosses latérales
12. Brosse centrale
13. Support de la brosse centrale
14. Attaches du support de la brosse centrale
15. Station de charge
- 15a. Bouton d'appairage à la station
16. Fenêtre infrarouge de la station de charge
17. Électrodes de charge
18. Outil de maintenance
19. Chargeur de batterie

Accessoires supplémentaires

- A. Brosses latérales (2)
- B. Vis de brosse latérale (2)
- C. Filtre HEPA

L'aspirateur est adapté aux surfaces suivantes :

- ◆ Parquet/Lamineuse
- ◆ Carrelage en céramique/pierre
- ◆ Tapis et moquettes de faible et moyenne hauteur (non adapté aux tapis et moquettes épais).

Remarque : L'aspirateur peut ne pas fonctionner correctement sur des tapis et surfaces noires car les capteurs peuvent détecter ces surfaces comme étant un contour ou des escaliers.

Préparation de la pièce

- ◆ Éloignez les câbles de tous autres appareils de la zone devant être aspirées.
- ◆ Ne faites pas fonctionner l'aspirateur dans une pièce où dort un enfant.
- ◆ Ne faites pas fonctionner l'aspirateur dans une zone où des bougies allumées ou des objets fragiles se trouvent au sol.
- ◆ Ne faites pas fonctionner l'aspirateur dans une pièce où se trouvent des bougies allumées ou des meubles que l'aspirateur pourrait heurter ou faire tomber accidentellement.
- ◆ Ne laissez pas les enfants s'asseoir sur l'aspirateur.
- ◆ N'utilisez pas l'aspirateur sur des surfaces humides.
- ◆ Testez la hauteur des seuils. Le robot ne peut pas passer au dessus de seuils dépassant 10 à 15 mm.

Assemblage

- ◆ Retirez le film de protection sur la lentille avant (8).

- ◆ Assurez-vous que le bac à poussières (9) et la brosse centrale (12) sont correctement fixés.

Installation des brosses latérales (Fig. A)

- ◆ Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation (1) est en position ARRÊT.
- ◆ Posez l'aspirateur à l'envers sur une surface plane.
- ◆ Retirez les vis (20) qui retiennent la brosse latérale.
- ◆ Positionnez les brosses latérales (11) dans les fentes prévues pour les brosses (21).
- ◆ Installez les vis qui retiennent la brosse latérale.

Charge

Votre aspirateur peut être rechargé manuellement grâce à la prise jack ou automatiquement sur la station de charge.

- ◆ Avant la charge, assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation (1) est en position MARCHÉ.
- ◆ Avant la première utilisation, la batterie doit être rechargée pendant au moins 4 à 5 heures.

Remarque : Pendant le chargement, le chargeur peut chauffer. Ceci

est normal et n'indique pas un problème. L'appareil peut rester branché au chargeur en permanence.

Avertissement ! Ne rechargez pas la batterie si la température ambiante est inférieure à 10°C (50°F) ou supérieure à 40°C (104°F).

Charge manuelle (Fig. B)

- ◆ Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est en position MARCHÉ pour pouvoir charger.
- ◆ Branchez le chargeur de batterie (19) dans une prise de courant.
- ◆ Glissez l'extrémité de la prise jack (22) du chargeur dans la prise de charge (2) de l'aspirateur.
- ◆ Le voyant d'alimentation (bouton Marche/Arrêt) (3) clignote et émet un bref bip sonore qui indique que l'aspirateur est en charge. Le voyant d'alimentation (bouton Marche/Arrêt) s'éteint une fois l'aspirateur complètement rechargé.

Charge automatique (Fig. C, D)

- ◆ Branchez le chargeur de batterie (19) dans une prise de courant.
- ◆ Glissez l'extrémité de la prise jack (22) du chargeur dans la prise de la station de charge (23), comme illustré par la figure C.
- ◆ Placez la base de la station de charge au sol, arrière du chargeur contre le mur.

Remarque : Ne mettez rien sous la station de charge. Cela empêcherait l'aspirateur de se recharger automatiquement

- ◆ Placez l'aspirateur sur la station de charge de façon que les électrodes de charge (17) soient en contact avec les deux plaques de charge (7), comme illustré par la Figure D.

Remarque : Si vous positionnez l'aspirateur sur la station à la main, assurez-vous que l'interrupteur est sur Marche

- ◆ Le voyant d'alimentation (bouton Marche/Arrêt) (3) clignote et émet un bref bip sonore pour indiquer que l'aspirateur est en charge. Le voyant d'alimentation (bouton Marche/Arrêt) s'éteint lorsque l'aspirateur est complètement rechargé.

Remarque : Vous pouvez vérifier l'état de charge de l'aspirateur sur l'appli BLACK+DECKER.

Remarque : L'aspirateur recherche la station de charge quand sa batterie est déchargée lorsque le mode de charge est Automatique. Cependant, si la pièce est trop grande ou si l'aspirateur est gêné pour "voir" la station, il peut ne pas la trouver pour se recharger automatiquement. Si cela se produit, positionnez l'aspirateur sur la station de charge comme décrit ci-dessus.

Remarque : En mode Spot et Nettoyage rapide, le robot finit son cycle d'aspiration et s'arrête, sans retourner à la station de charge, à moins que le niveau de la batterie soit faible, auquel cas il continue en cherchant la station.

Utilisation de l'appli BLACK+DECKER pour faire fonctionner votre aspirateur robot

L'appli BLACK+DECKER vous permet de faire fonctionner votre aspirateur robot et de vous y connecter depuis un appareil mobile. Après avoir téléchargé l'appli, vous devez connecter votre appareil à l'aspirateur. Vous pouvez ensuite utiliser l'appli pour faire fonctionner le robot.

Remarque : Votre appareil mobile doit se trouver dans la zone de couverture du Bluetooth pour pouvoir faire fonctionner le robot.

Vous pouvez utiliser l'appli BLACK+DECKER pour :

- ◆ Programmer l'exécution d'une aspiration automatique aux jours et heures de votre choix.

Remarque : Si à n'importe quel moment, le robot est éteint, la fonction de programmation doit être restaurée en relançant la connexion à l'appli après avoir rallumé l'appareil.

- ◆ Lancer une aspiration rapide, ponctuelle ou manuelle.
- ◆ Surveiller le niveau de charge de la batterie du robot.
- ◆ Ajouter un autre aspirateur robot BLACK+DECKER dans l'appareil mobile.
- ◆ Afficher les FAQ du dépannage pour avoir des suggestions sur la façon de résoudre un problème ou une erreur courante.
- ◆ Créer un compte afin de recevoir des offres promotionnelles.

- ◆ Déconnecter votre appareil mobile du robot.

Pour télécharger l'appli BLACK+DECKER et connecter votre appareil, procédez comme suit :

- ◆ Téléchargez l'appli BLACK+DECKER sur :



- ◆ Double-cliquez sur l'icône de l'appli BLACK+DECKER pour lancer l'appli sur votre appareil mobile. La page CONDITIONS GÉNÉRALES de l'appli apparaît.

Remarque : L'appli BLACK+DECKER est régie par des conditions générales particulières, pouvant être consultées sur l'appli mobile.

- ◆ Faites défiler la page des CONDITIONS GÉNÉRALES jusqu'en bas pour activer le bouton J'accepte.
- ◆ Cliquez sur le bouton J'accepte pour continuer. La page CRÉER UN COMPTE apparaît.
- ◆ Choisissez l'une des options suivantes sur la page CRÉER UN COMPTE :
- ◆ Complétez et envoyez le formulaire si vous souhaitez créer un compte utilisateur Stanley Black & Decker (SBD). SBD utilise l'adresse électronique spécifiée pour envoyer des messages promotionnels.
- ◆ Cliquez sur Ignorer pour poursuivre sans créer de compte utilisateur SBD.
- ◆ ANDROID UNIQUEMENT ; iOS IGNOREZ pour passer à l'étape suivante. Lorsque l'écran Configuration Rapide apparaît, assurez-vous d'avoir coché les cases "Activer Bluetooth", "Service de localisation" et "Autorisations Appli" puis cliquez sur Continuer.
- ◆ Sur l'écran Sélectionner Produit, cliquez sur l'icône de l'aspirateur robot pour connecter ce dernier à votre appareil mobile.

Important : L'interrupteur d'alimentation (1) DOIT être sur la position MARCHE (I) pour pouvoir appairer l'aspirateur.

- ◆ Lorsque l'écran Connexion apparaît, maintenez enfoncé le bouton bleu Marche/Arrêt sur l'aspirateur pour connecter votre appareil mobile à l'aspirateur. Un message de confirmation apparaît une fois le processus de connexion terminé, suivi d'un tutoriel facultatif qui explique les bases de l'appli Robot.

Pour afficher le guide utilisateur de l'appli et les FAQ sur le dépannage :

- ◆ Cliquez sur l'icône Paramètres pour lancer la page Paramètres.
- ◆ Cliquez sur l'appli Guide Utilisateur pour afficher les instructions sur la façon d'utiliser les fonction et les écrans de l'appli BLACK+DECKER.
- ◆ Cliquez sur FAQ pour afficher les astuces de dépannage de l'aspirateur robot.

Faire fonctionner l'aspirateur robot sans l'appli

Vous pouvez toujours faire fonctionner l'appareil en mode Nettoyage Auto sans l'appli en vous assurant que l'interrupteur d'alimentation est positionné sur Marche puis en appuyant une fois brièvement sur le voyant d'alimentation (bouton Marche/Arrêt) (3). L'appareil fonctionne jusqu'à épuisement du niveau de charge de la batterie avant de commencer à rechercher la station d'accueil.

Vider le bac à poussières (Fig. E)

- ◆ Placez l'interrupteur d'alimentation (1) en position Arrêt.
- ◆ Appuyez sur le bouton de libération du bac à poussières (10) pour que le bac se désengage du haut de l'aspirateur.
- ◆ Tirez sur le bac à poussières pour le sortir.
- ◆ Ouvrez le cache-filtre (24) et videz le contenu du bac à poussières.

Remarque : Le bac à poussières peut être lavé à l'eau légèrement savonneuse. Assurez-vous que le bac à poussières est parfaitement sec avant de le réinstaller.

Nettoyage du filtre (Fig. F)

- ◆ Placez l'interrupteur d'alimentation (1) en position Arrêt.
- ◆ Retirez le bac à poussières (9) comme décrit comme décrit ci-dessus.
- ◆ Retirez le support des filtres bleu et violet (25). Retirez soigneusement le filtre plissé (26) et le filtre éponge (27).
- ◆ Pour supprimer la poussière des filtres, utilisez l'outil de maintenance ou lavez les deux filtres sous l'eau courante tiède.

Remarque : Assurez-vous que les filtres sont parfaitement secs avant de les réinstaller.

- ◆ Réinstallez les filtres secs dans le support de filtre. Insérez le support de filtre dans le bac à poussières et réinstallez le bac à poussières dans l'aspirateur.

Avertissement ! N'utilisez jamais l'appareil sans filtre. Pour aspirer de façon optimale, les filtres doivent être propres.

Assemblage et retrait de la brosse centrale (Fig. G)

- ◆ Placez l'interrupteur d'alimentation (1) en position Arrêt.
- ◆ Posez l'aspirateur à l'envers sur une surface plane.
- ◆ Soulevez les deux attaches du support de la brosse (14) puis le support de la brosse centrale (13).
- ◆ Retirez la brosse centrale (12).
- ◆ Retirez tous les cheveux et tous les débris à l'aide de l'outil de maintenance (18).
- ◆ Remontez dans le sens inverse.

Remarque : En réinstallant le cadre de la brosse centrale, assurez-vous de ne pas coincer les brosses latérales sous le support.

Nettoyage des brosses

- ◆ Placez l'interrupteur d'alimentation (1) en position Arrêt.
- ◆ Posez l'aspirateur à l'envers sur une surface plane.

Nettoyage de la brosse centrale

- ◆ Nettoyez la brosse centrale régulièrement à l'aide de l'outil de maintenance.
- ◆ Retirez tous les cheveux et tous les débris à l'aide de l'outil de maintenance.

Nettoyage des brosses latérales (Fig. A)

- ◆ Retirez la vis (20) qui retient la brosse latérale.
- ◆ Retirez la brosse latérale (11), nettoyez-la puis retirez les débris qui se trouvent dans l'encoche (21).
- ◆ Réinstallez la brosse latérale et la vis de retenue.

Nettoyage des roues

- ◆ Nettoyez les roues régulièrement
- ◆ Retirez tous les cheveux et tous les débris à l'aide de l'outil de maintenance.

Remarque : Si des cheveux restent coincés dans la roue avant, sortez cette dernière à l'aide d'un petit tournevis.

Retirez tous les cheveux et tous les débris puis réinstallez la roue avant.

Nettoyage sur capteur de murs

- ◆ Placez l'interrupteur d'alimentation (1) en position Arrêt.
- ◆ Nettoyez la lentille avant (8) à l'aide d'un chiffon propre et sec.

Nettoyage des capteurs de détection du sol

- ◆ Placez l'interrupteur d'alimentation (1) en position Arrêt.
- ◆ Posez l'aspirateur à l'envers sur une surface plane.
- ◆ Nettoyez les fenêtres des capteurs (4) à l'aide d'un chiffon propre et sec.

Accessoires

Les accessoires recommandés à utiliser avec votre appareil sont disponibles chez votre revendeur ou centre d'assistance agréé.

Avertissement ! L'utilisation d'accessoires non recommandés pour cet appareil peut être dangereuse.

Remplacement du filtre

Le filtre doit être remplacé tous les 6 mois et chaque fois qu'il est usé ou endommagé. Des filtres de rechange sont disponibles auprès de votre revendeur BLACK+DECKER.

Maintenance

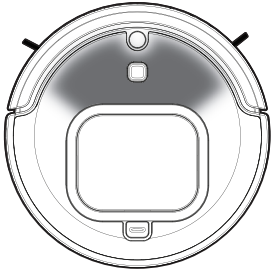
Votre appareil/outil sans fil/avec fil BLACK+DECKER a été conçu pour fonctionner pendant longtemps avec un minimum d'entretien. Le fonctionnement continu et satisfaisant de l'outil dépend d'un entretien adéquat et d'un nettoyage régulier.

Avertissement ! Avant toute intervention de maintenance sur des outils électriques avec ou sans fil :

- ◆ Arrêtez l'appareil/outil, puis débranchez-le.
- ◆ Ou, arrêtez l'appareil et retirez la batterie de l'appareil/outil si celui-ci est muni d'un bloc-batterie séparé.
- ◆ Ou bien déchargez complètement la batterie si elle est intégrée au système, puis arrêtez l'appareil.
- ◆ Débranchez le chargeur avant de le nettoyer. Votre chargeur ne nécessite aucun entretien particulier, à l'exception d'un nettoyage régulier.
- ◆ Nettoyez régulièrement les orifices de ventilation de votre appareil/outil/chargeur à l'aide d'une brosse souple ou d'un chiffon sec.
- ◆ Nettoyez régulièrement le carter moteur à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez pas de détergents abrasifs ou à base de solvants.

Code Erreur Motifs d'identification A - F

Votre robot indique plusieurs conditions d'erreur ou d'état grâce aux voyants (Appareil RVA425B uniquement. Pour le modèle RVA420B, les erreurs sont indiquées par un bref bip sonore récurrent). Certaines de ces erreurs sont :

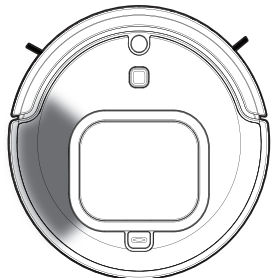


Affichage de l'erreur

Code Erreur A :
La partie avant clignote Rouge.

Problème :
Brosse centrale bloquée.

Solution :
Retirez les débris qui bloquent la brosse centrale. Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation pour supprimer l'erreur et redémarrer l'aspirateur.



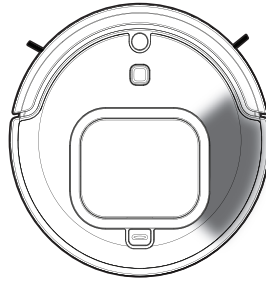
Affichage de l'erreur

Code Erreur B :
La partie gauche clignote rouge.

Problème :
La roue gauche est bloquée.

Solution :

Retirez les débris qui bloquent la roue gauche. Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation pour supprimer l'erreur et redémarrer l'aspirateur.



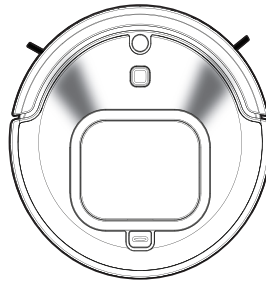
Affichage de l'erreur

Code Erreur C : La partie droite clignote rouge.

Problème :
La roue droite est bloquée.

Solution :
Retirez les débris qui bloquent la roue droite.

Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation pour supprimer l'erreur et redémarrer l'aspirateur.



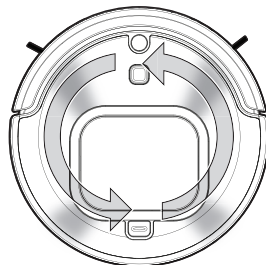
Affichage d'erreur

Code Erreur D :
Deux parties clignotent rouge à l'avant.

Problème :
Brosse latérale bloquée.

Solution :
Retirez les débris qui bloquent la brosse latérale. Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation pour supprimer l'erreur et redémarrer l'aspirateur.

REMARQUE : Si des cheveux sont coincés autour de la brosse latérale, il se peut que vous deviez démonter puis réinstaller la brosse latérale.



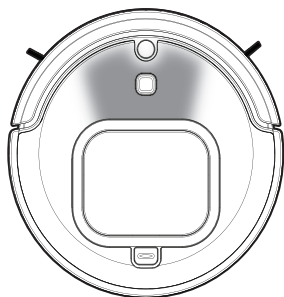
Affichage d'erreur

Code Erreur E :
Tous les voyants clignotent orange en formant une roue.

Problème :
Le bac à poussières est mal inséré.

Solution :
Enfoncez le bac à poussières pour l'installer correctement dans l'aspirateur.

Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation pour supprimer l'erreur et redémarrer l'aspirateur.



Affichage d'erreur Code Erreur F :

La section avant centrale clignote bleu.

Problème :
L'appareil s'est éteint, le niveau de la batterie est trop faible pour que l'aspirateur retourne automatiquement à la station de charge.

Solution :

Placez le robot à la main sur la station de charge. Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation pour supprimer l'erreur et redémarrer l'aspirateur.

Pour effacer l'affichage d'une erreur

- ◆ Une fois les débris retirés de l'aspirateur, effacez l'erreur en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt (3).
- ◆ Pour reprendre l'aspiration, appuyez à nouveau sur le bouton Marche/Arrêt (3).


Dépannage

Problème	Cause possible	Solution possible
L'aspirateur n'aspire plus	L'aspirateur connaît un défaut. L'aspirateur a terminé un mode Nettoyage Rapide ou Ponctuel. La batterie n'est pas suffisamment chargée.	Supprimez l'erreur (voir le tableau d'indication des erreurs pages 9 - 10). Rechargez la batterie.
L'aspirateur ne se recharge pas.	L'aspirateur n'est pas correctement branché. L'interrupteur d'alimentation de l'aspirateur n'est pas sur Marche.	Assurez-vous que le chargeur est bien branché et que la prise jack est correctement raccordée à l'aspirateur ou la station de charge. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est sur Marche.
L'aspirateur ne se déplace qu'en marche arrière et de quelques centimètres avant de reculer et de s'arrêter.	Le sol présente des bandes ou des points sombres que l'aspirateur détecte comme étant un point de chute possible ou des escaliers. Les capteurs sont sales.	N'utilisez l'aspirateur que sur les sols recommandés (page 7). Nettoyez les capteurs à l'aide d'un chiffon sec.
L'aspirateur ne se déplace qu'en formant des petits cercles.	Une roue est bloquée. L'aspirateur est en mode PONCTUEL.	Retirez les débris de la roue bloquée.

Problème	Cause possible	Solution possible
L'aspirateur ne détecte pas les points de chute possibles ou les escaliers.	Les capteurs sont obturés.	Nettoyez les capteurs à l'aide d'un chiffon sec.
L'aspirateur ne parvient pas à s'appairer avec l'appli.	L'aspirateur n'est pas suffisamment rechargé. La fonction Bluetooth n'est pas activée sur l'appareil mobile. L'appareil mobile est trop loin de l'aspirateur. Les Services de localisation et les autorisations de l'appli pour les services de localisation sont désactivés. (Android uniquement). L'aspirateur et l'appareil mobile doivent être redémarrés.	Assurez-vous que l'aspirateur est complètement rechargé et redémarré votre appareil mobile. Assurez-vous que la fonction Bluetooth de votre appareil mobile est activée. Rapprochez votre appareil mobile de l'aspirateur. Accédez aux paramètres de votre appareil mobile et activez les autorisations pour l'appli BLACK+DECKER. Éteignez puis rallumez votre appareil mobile. Relancez l'appli BLACK+DECKER. Tentez à nouveau d'appairer l'aspirateur robot. Assurez-vous de maintenir l'interrupteur d'alimentation (3) en haut de l'aspirateur pendant au moins cinq secondes.
Le robot ne retourne pas sur la station.	Le robot est hors de portée. Il ne peut pas "voir" la station. Le robot est gêné par des objets dans la zone d'aspiration. Il se peut que le robot ne soit pas appairé à la station.	Rapprochez le robot de la station. Supprimez tous les obstacles dans la zone d'aspiration du robot. Aspirateur éteint, assurez-vous que la station est bien branchée dans une prise de courant murale. Maintenez enfoncé le bouton d'appairage (15a) et placez l'interrupteur d'alimentation du robot (1) sur la position Marche. Le robot émet deux bips sonore une fois l'appairage réussi.
L'aspiration programmée ne fonctionne pas.	L'aspirateur n'a pas été reconnecté à l'appli après que le robot a été éteint.	Si à n'importe quel moment, le robot est éteint, la fonction de programmation doit être restaurée en relançant la connexion à l'appli après avoir rallumé l'appareil.
La puissance d'aspiration est faible.	Les filtres sont sales, le bac à poussières est plein.	Nettoyez le bac à poussières et les filtres.
Le bruit de l'aspiration change pendant le fonctionnement.	AUTOSENSE en marche - l'aspirateur modifie la puissance d'aspiration en passant d'un tapis à une surface dure. Des débris se trouvent dans la brosse rotative, les roues ou la brosse latérale.	Retirez les débris de la brosse centrale, les roues ou la brosse latérale.

Remarque : Consultez l'appli BLACK+DECKER pour avoir d'autres détails concernant le dépannage.

Protection de l'environnement

 Tri sélectif. Les produits et batteries marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

Les produits et batteries contiennent des matières qui peuvent être récupérées et recyclées afin de réduire la demande en matières premières.

Veillez recycler les produits électriques et les piles et batteries conformément aux dispositions locales en vigueur. Pour plus d'informations, consultez le site www.2helpU.com

Données techniques

	RVA425B	RVA420B
Tension (V_{ca})	14,4v	14,4v
Batterie	2.5Ah	2,0Ah
Poids (kg)	3,8	3,8
Chargeur	K25V240100X ou base de chargeur N512295	K25V240100X ou base de chargeur N512295
Tension d'entrée (V_{ca})	100 - 240v	100 - 240v
Tension de sortie (V_1)	24v	24v
Courant (mA)	1000mA	1000mA
Durée de charge approximative (h)	4 - 5hrs	4 - 5hrs

Garantie

Black & Decker assure la qualité de ses produits et offre une garantie de 12 mois aux utilisateurs, à partir de la date d'achat. Cette garantie s'ajoute à vos droits légaux auxquels elle ne porte aucunement préjudice. Cette garantie est valable au sein des territoires des États membres de l'Union Européenne et au sein de la Zone européenne de libre-échange.

Pour prétendre à la garantie, la réclamation doit être en conformité avec les conditions générales de Black & Decker et vous devez fournir une preuve d'achat au vendeur ou au réparateur agréé. Les conditions générales de la garantie de 1 ans Black & Decker ainsi que l'adresse du réparateur agréé le plus proche sont disponibles sur le site Internet www.2helpU.com ou en contactant votre agence Black & Decker locale à l'adresse indiquée dans ce manuel.

Veillez consulter notre site Internet www.blackanddecker.co.uk pour enregistrer votre nouveau produit Black & Decker et pour être tenu informé des nouveaux produits et offres spéciales.

Uso previsto

Il robot aspirapolvere BLACK + DECKER RVA425B o RVA420B è stato progettato per la pulizia leggera e a secco. Questo apparecchio è concepito esclusivamente per uso domestico.

Istruzioni di sicurezza



Avvertenza! Leggere attentamente tutte le

avvertenze e le istruzioni di sicurezza.

La mancata osservanza delle presenti avvertenze e istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o infortuni gravi.



Avvertenza! Quando si usano elettrodomestici alimentati a

batteria, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendi, perdita di liquido dalle batterie, lesioni personali e danni materiali.

- ◆ Leggere attentamente il presente manuale prima di usare l'elettrodomestico.
- ◆ L'uso previsto è descritto nel presente manuale. Se questo elettrodomestico viene utilizzato con accessori o per impieghi diversi da quelli raccomandati nel presente manuale, si potrebbero verificare lesioni personali.
- ◆ Conservare il presente manuale per futura consultazione.
- ◆ Questo elettrodomestico è dotato di batterie che devono essere sostituite esclusivamente da persone qualificate.

Avvertenza! Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore rimovibile (K25V240100X) o il supporto di ricarica (N512295) in dotazione con questo elettrodomestico.

Utilizzo dell'elettrodomestico

- ◆ Non usare l'elettrodomestico per aspirare liquidi o materiali che potrebbero incendiarsi.
- ◆ Non usare l'elettrodomestico vicino all'acqua.
- ◆ Non immergere l'elettrodomestico in acqua.
- ◆ Non tirare mai il filo per scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente. Tenere il filo del caricabatterie lontano da calore, olio e bordi taglienti.
- ◆ Questo elettrodomestico può essere usato da bambini dagli 8 anni in su e da persone portatrici di handicap fisici, psichici o sensoriali o che non abbiano la dovuta esperienza o conoscenza, sempre che siano seguite o opportunamente istruite sull'uso sicuro e comprendano i pericoli inerenti. I bambini non devono giocare con l'elettrodomestico. Gli interventi di pulizia e di manutenzione da parte dell'utilizzatore non devono essere eseguiti da bambini senza supervisione.

Ispezione e riparazioni

- ◆ Prima dell'uso, verificare che l'elettrodomestico non sia danneggiato e non presenti parti difettose.

Controllare che non vi siano parti rotte, che gli interruttori non siano danneggiati e che non vi siano altre condizioni che potrebbero avere ripercussioni sulle prestazioni.

- ◆ Non usare l'elettrodomestico se alcune parti sono danneggiate o difettose.
- ◆ Far riparare o sostituire le parti danneggiate o difettose da un tecnico autorizzato.
- ◆ Controllare a intervalli regolari che il filo dell'alimentatore non sia danneggiato. Sostituire l'alimentatore se il filo è danneggiato o difettoso.
- ◆ Non tentare di smontare o sostituire alcuna parte, ad eccezione di quelle specificate nel presente manuale.

Ulteriori precauzioni di sicurezza

Rischi residui.

L'utilizzo dell'elettrodomestico può comportare rischi residui non necessariamente riportati nelle presenti avvertenze di sicurezza. Tali rischi possono sorgere a causa di un uso prolungato o improprio, ecc. Malgrado l'osservanza dei relativi regolamenti di sicurezza e l'impiego dei dispositivi di sicurezza, determinati rischi residui non possono essere evitati. Sono inclusi:

- ◆ lesioni causate dal contatto con parti in movimento;
- ◆ lesioni causate dal contatto con parti calde;
- ◆ lesioni causate durante la sostituzione di parti o accessori;
- ◆ lesioni causate dall'impiego prolungato dell'elettrodomestico.

Quando si usa l'elettrodomestico per lunghi periodi, accertarsi di fare regolarmente delle pause.

Batterie e caricabatterie

Batterie

- ◆ Non tentare mai di aprire le batterie per alcun motivo.
- ◆ Non lasciare che la batteria si bagni.
- ◆ Non esporre la batteria al calore.
- ◆ Non riporre in luoghi dove la temperatura potrebbe superare i 40°C.
- ◆ Caricare solo a temperature ambientali comprese tra 10°C e 40°C.
- ◆ Caricare solo con il caricabatterie fornito con l'elettrodomestico/elettrotensile. L'utilizzo del caricabatterie sbagliato potrebbe causare scosse elettriche o il surriscaldamento della batteria.
- ◆ Per lo smaltimento delle batterie, seguire le istruzioni fornite alla sezione "Protezione dell'ambiente".
- ◆ Non danneggiare/deformare la batteria forandola o colpendola, per evitare il rischio di lesioni o di incendio.
- ◆ Non caricare le batterie danneggiate.
- ◆ In condizioni estreme, si potrebbe verificare la perdita di liquido dalle batterie. Se si nota la presenza di liquido sulle batterie, pulirle con attenzione con uno straccio. Evitare il contatto con l'epidermide.
- ◆ In caso di contatto con l'epidermide o gli occhi, seguire le istruzioni riportate di seguito.

Avvertenza! Il liquido delle batterie può causare lesioni a persone o danni alle cose. In caso di contatto con la pelle, risciacquare immediatamente con acqua. In caso di rossore, dolore o irritazione, rivolgersi immediatamente a un medico. In caso di contatto con gli occhi, risciacquarli immediatamente con acqua pulita e consultare un medico.

Caricabatterie

Il caricabatterie è stato progettato per una tensione specifica. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda alla tensione sulla targhetta dei valori nominali e alle informazioni contenute nella tabella dei dati tecnici.

Avvertenza! Non tentare mai di sostituire il caricabatterie con una spina elettrica tradizionale.

- ◆ Usare il caricabatterie BLACK+DECKER solo per caricare la batteria dell'elettrodomestico/elettrotensile con il quale è stato fornito. Altre batterie potrebbero scoppiare causando lesioni alle persone e danni alle cose.
- ◆ Non tentare mai di caricare batterie non ricaricabili.
- ◆ Per prevenire pericoli, i cavi di alimentazione danneggiati devono essere sostituiti dal produttore o da un centro di assistenza BLACK+DECKER.
- ◆ Non lasciare che il caricabatterie si bagni.
- ◆ Non aprire il caricabatterie.
- ◆ Non introdurre oggetti nel caricabatterie.

- ◆ L'elettrodomestico/elettro utensile/la batteria devono essere lasciati in una zona ben ventilata durante la carica.

Sicurezza elettrica

Il caricabatterie è stato progettato per una tensione specifica. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta dei dati tecnici. Non tentare mai di sostituire il caricabatterie con una spina elettrica tradizionale.

Simboli sul caricabatterie



Leggere attentamente il presente manuale prima di usare l'elettrodomestico.



Il doppio isolamento di cui è provvisto l'elettrodomestico rende superfluo il filo di terra. Assicurarsi che la tensione della rete di alimentazione corrisponda al valore indicato sulla targhetta dei valori nominali.



La base di ricarica può solo essere usata all'interno.

Etichette sull'elettrodomestico

Sull'elettrodomestico sono presenti i seguenti simboli, assieme al codice data.



Utilizzare esclusivamente il caricabatterie K25V240100X o il base di ricarica N512295

Caratteristiche

Questo elettrodomestico presenta alcune o tutte le seguenti caratteristiche.

1. Interruttore di alimentazione
2. Presa di ricarica
3. Pulsante di avvio/arresto
4. Sensore
5. Ruota anteriore
6. Trasmettitore a infrarossi

7. Piastra di ricarica
8. Fotocellula anteriore
9. Contenitore di raccolta della polvere
10. Pulsante di rilascio contenitore di raccolta della polvere
11. Spazzole laterali
12. Spazzola principale
13. Telaio della spazzola principale
14. Linguetta di blocco/sblocco telaio della spazzola principale
15. Base di ricarica
- 15a. Pulsante di associazione base
16. Finestrella infrarossi della base di ricarica
17. Elettrodi di ricarica
18. Attrezzo per la manutenzione
19. Caricabatterie

Accessori aggiuntivi

- A. Spazzole laterali (2)
- B. Viti di fermo delle spazzole laterali (2)
- C. Filtro HEPA

Il robot aspirapolvere è raccomandato per la pulizia delle seguenti superfici dei pavimenti:

- ◆ Legno massiccio/Laminato
- ◆ Ceramica/Mattonella in pietra
- ◆ Tappeti di basso e medio spessore (la pulizia di tappeti spessi e pelosi non è raccomandata).

Nota: il robot aspirapolvere potrebbe non funzionare su alcuni tappeti di colore nero e sui pavimenti più scuri, in quanto i sensori potrebbero interpretare la superficie, come un bordo o una scala.

Preparazione della stanza

- ◆ Rimuovere i cavi di altri apparecchi dall'area da pulire.
- ◆ Non utilizzare il robot aspirapolvere in una stanza in cui sta dormendo un bambino o un neonato.
- ◆ Non utilizzare il robot aspirapolvere in un'area in cui vi siano candele accese od oggetti fragili sul pavimento da pulire.
- ◆ Non utilizzare il robot aspirapolvere in una stanza in cui vi siano candele accese su mobili che l'apparecchio potrebbe accidentalmente urtare o contro i quali potrebbe sbattere.
- ◆ Non permettere a bambini di sedersi sull'aspirapolvere.
- ◆ Non utilizzare l'elettrodomestico su una superficie bagnata o scivolosa.
- ◆ Verificare l'altezza delle soglie. Il robot non è in grado di superare soglie più alte di 10-15 cm.

Montaggio

- ◆ Rimuovere la pellicola protettiva della fotocellula anteriore (8).

- ◆ Accertarsi che il contenitore di raccolta della polvere (9) e la spazzola principale (12) siano fissati saldamente.

Installazione delle spazzole laterali (Fig. A)

- ◆ Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione (1) dell'elettrodomestico sia spento (OFF).
- ◆ Appoggiare il robot aspirapolvere capovolto su una superficie piana.
- ◆ Rimuovere le viti di fermo delle spazzole laterali (20).
- ◆ Inserire le spazzole laterali (11) nelle rispettive scanalature (21).
- ◆ Inserire e stringere le viti di fermo delle spazzole laterali.

Ricarica

Il robot aspirapolvere può essere ricaricato manualmente tramite lo spinotto oppure in automatico mediante il supporto di ricarica.

- ◆ Prima della ricarica, assicurarsi che l'interruttore di alimentazione (1) sia in posizione ON.
- ◆ Prima del primo utilizzo è necessario caricare la batteria per almeno 4-5 ore.

Nota: durante la ricarica, il caricabatterie potrebbe riscaldarsi. Si tratta di un fatto normale che non indica la presenza di problemi.

L'elettrodomestico può essere lasciato collegato al caricabatterie per un tempo indefinito.

Avvertenza! Non ricaricare la batteria a temperature ambientali inferiori a 10 °C (50 °F) o superiori a 40 °C (104 °F).

Ricarica manuale (Fig. B)

- ◆ Prima della ricarica, assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia acceso (ON).
- ◆ Collegare il caricabatterie (19) a una presa elettrica a muro.
- ◆ Inserire lo spinotto (22) del caricabatterie nella presa di ricarica (2) del robot aspirapolvere.
- ◆ L'indicatore di accensione del pulsante di avvio/arresto (3) lampeggerà ed emetterà un breve segnale acustico segnalando che il robot aspirapolvere si sta ricaricando. Una volta completata la ricarica l'indicatore di accensione del pulsante di avvio/arresto si spegnerà.

Ricarica automatica (Figg. C, D)

- ◆ Collegare il caricabatterie (19) a una presa elettrica a muro.
- ◆ Inserire lo spinotto (22) del caricabatterie nella presa di ricarica della base di ricarica (23), come illustrato nella Figura C.
- ◆ Collocare la base di ricarica sul pavimento con la parte posteriore del caricabatterie appoggiata contro una parete.

Nota: non mettere nulla sotto la base di ricarica. Ciò impedirebbe la ricarica automatica del robot aspirapolvere.

- ◆ Posizionare il robot aspirapolvere sulla base di ricarica, in modo che gli elettrodi di ricarica (17) entrino in contatto con le piastre ricarica (7), come illustrato nella Figura D.

Nota: se l'elettrodomestico viene collocato manualmente sulla base di ricarica, assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia acceso.

- ◆ L'indicatore di accensione del pulsante di avvio/arresto (3) lampeggerà ed emetterà un breve segnale acustico segnalando che il robot aspirapolvere si sta ricaricando e si spegnerà una volta completata la ricarica.

Nota: è possibile controllare lo stato di ricarica del robot aspirapolvere dall'App BLACK+DECKER.

Nota: quando la batteria è scarica ed è impostata la modalità di ricarica automatica, il robot aspirapolvere ricerca il supporto di ricarica. Tuttavia, se

la stanza è troppo grande oppure è presente un ostacolo che impedisce al robot aspirapolvere di "vedere" la base di ricarica, l'apparecchio potrebbe non riuscire a trovarla per la ricarica automatica. In questo caso, posizionare manualmente il robot aspirapolvere sulla base di ricarica, come descritto sopra.

Nota: nelle modalità Spot (movimento a spirale per la pulizia accurata di un'area circoscritta) e Quick Clean (pulizia rapida), il robot termina il ciclo di pulizia e si arresta senza tornare alla base di ricarica, a meno che il livello di carica della batteria sia basso, nel qual caso cercare la base di ricarica.

Uso dell'App BLACK+DECKER per l'impiego del robot aspirapolvere

L'App BLACK+DECKER consente di collegarsi al robot aspirapolvere e di azionarlo da un dispositivo mobile compatibile. Una volta scaricata l'App ed effettuata la connessione del dispositivo al robot aspirapolvere, è possibile usare l'App per gestire il funzionamento del robot.

Nota: il dispositivo mobile deve trovarsi nella zona di copertura del segnale Bluetooth per azionare il robot.

È possibile usare l'App BLACK+DECKER per svolgere le azioni seguenti.

- ◆ Programmare una pulizia in automatico in una determinata data e ora.

Nota: se in qualsiasi momento il robot aspirapolvere viene spento, la funzione di programmazione deve essere ripristinata ricollegandosi all'App una volta che l'unità è stata riaccesa.

- ◆ Avviare un ciclo di pulizia in modalità Quick Clean, Spot o manuale.
- ◆ Monitorare il livello di carica della batteria del robot.
- ◆ Aggiungere un altro robot aspirapolvere BLACK+DECKER al proprio dispositivo mobile.
- ◆ Consultare le Domande frequenti per la risoluzione dei problemi per ottenere suggerimenti su come risolvere i problemi o gli errori più comuni.

- ◆ Creare un account per ricevere materiale promozionale.
- ◆ Disconnettere il proprio dispositivo dal robot.

Per eseguire il download dell'App BLACK+DECKER e connettere un dispositivo mobile, procedere come descritto di seguito.

- ◆ Scaricare l'App BLACK+DECKER da:



- ◆ Fare doppio clic sull'icona dell'App BLACK+DECKER per lanciare l'applicazione sul dispositivo. Comparirà la pagina dei TERMINI E CONDIZIONI relativi all'App.

Nota: l'App BLACK+DECKER è disciplinata da termini e condizioni a parte, consultabili tramite l'applicazione sul dispositivo mobile.

- ◆ Scorrere la pagina dei TERMINI E CONDIZIONI relativi all'App per poter selezionare con un clic il pulsante Agree (Accetto).
- ◆ Fare clic sul pulsante Agree per continuare. Viene visualizzata la pagina CREATE ACCOUNT (CREA ACCOUNT).
- ◆ Nella pagina CREATE ACCOUNT selezionare una delle opzioni seguenti:
- ◆ Se si desidera creare un account utente Stanley Black & Decker (SBD) compilare e inviare il modulo, per ricevere da SBD e-mail promozionali all'indirizzo e-mail specificato.
- ◆ Fare clic su Skip (Salta) per procedere senza creare un account utente SBD.
- ◆ SOLO ANDROID; PER IOS SALTARE al passaggio successivo. Quando viene visualizzata la schermata Quick Setup (Configurazione rapida), assicurarsi che le caselle "Enable Bluetooth" (Attiva Bluetooth), "Location Services" (Servizi di localizzazione) e "App Permissions" (Autorizzazioni app) siano selezionati e fare clic sul pulsante Continue (Continua).
- ◆ Nella schermata Select Product (Selezione del prodotto) fare clic sull'icona del robot aspirapolvere per connettere l'apparecchio al dispositivo mobile.

Importante: l'interruttore di alimentazione (1) DEVE essere acceso (I) per associare il robot aspirapolvere.

- ◆ Quando viene visualizzata la schermata Connecting (Connessione) tenere premuto il pulsante blu di avvio/arresto sul robot per connettere il dispositivo mobile all'elettrodomestico. Una volta completato il processo di connessione viene visualizzato un messaggio di conferma, seguito da un tutorial opzionale che fornisce le istruzioni di base per l'uso dell'App per il robot.

Per visualizzare la Guida per l'utente dell'app e le Domande frequenti per la risoluzione dei problemi, procedere come descritto di seguito.

- ◆ Fare clic sull'icona delle impostazioni per aprire la pagina delle impostazioni.
- ◆ Fare clic su App User Guide (Guida per l'utente dell'app) per visualizzare le istruzioni per l'uso delle funzioni e delle schermate dell'App BLACK+DECKER.
- ◆ Fare clic su FAQ (Domande frequenti) per visualizzare suggerimenti per la risoluzione di problemi relativi al robot aspirapolvere.

Uso del robot aspirapolvere senza l'App

Il robot aspirapolvere può essere usato nella modalità di pulizia automatica anche senza l'App. Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia acceso e premere una volta brevemente il pulsante di avvio/arresto con l'indicatore di accensione (3). L'unità funziona fino all'esaurimento della carica della batteria, prima di iniziare a cercare la base di ricarica.

Svuotamento del contenitore di raccolta della polvere (Fig. E)

- ◆ Spegnerne l'interruttore di alimentazione (1).
- ◆ Premere il pulsante di rilascio del contenitore di raccolta della polvere (10) e il contenitore uscirà dalla parte superiore del robot aspirapolvere.
- ◆ Estrarre il contenitore di raccolta della polvere.
- ◆ Aprire lo sportello con il filtro (24) e svuotare il contenitore di raccolta della polvere.

Nota: il contenitore di raccolta della polvere può essere lavato con acqua e sapone delicato. Prima di reinserirlo in sede attendere che sia completamente asciutto.

Pulizia delle parti del filtro (Fig. F)

- ◆ Spegnerne l'interruttore di alimentazione (1).
- ◆ Estrarre il contenitore di raccolta della polvere (9) come descritto qui sopra.
- ◆ Estrarre il telaio del filtro (costituito dalle parti blu o viola) (25). Rimuovere la parte filtrante a pieghe (26) e quella in spugna (27) con cautela.
- ◆ Per rimuovere la polvere dal filtro, utilizzare l'attrezzo per la manutenzione oppure lavare le due parti del filtro sotto acqua corrente calda.

Nota: prima di reinserire il filtro in sede attendere che entrambe le parti filtranti siano completamente asciutte.

- ◆ Rimontare il filtro asciutto nel rispettivo telaio. Inserire il telaio del filtro nel contenitore di raccolta della polvere e rimontare il contenitore nel robot aspirapolvere.

Avvertenza! Non usare mai l'elettrodomestico senza il filtro. La raccolta ottimale della polvere si ottiene solo se il filtro è pulito.

Montaggio e rimozione della spazzola principale (Fig. G)

- ◆ Spegnerne l'interruttore di alimentazione (1).
- ◆ Appoggiare il robot aspirapolvere capovolto su una superficie piana.
- ◆ Sollevare le due linguette di blocco/sblocco del telaio della spazzola principale (14) ed estrarre il telaio della spazzola principale (13).
- ◆ Estrarre la spazzola principale (12) dal telaio.
- ◆ Rimuovere tutti i capelli e i detriti con l'attrezzo per la manutenzione (18).
- ◆ Rimontare procedendo in ordine inverso.

Nota: nel rimontare la spazzola principale assicurarsi che le spazzole laterali non rimangano impigliate sotto il telaio.

Pulizia delle spazzole

- ◆ Spegnerne l'interruttore di alimentazione (1).
- ◆ Appoggiare il robot aspirapolvere capovolto su una superficie piana.

Pulizia della spazzola principale

- ◆ Pulire la spazzola principale regolarmente con l'attrezzo per la manutenzione.
- ◆ Rimuovere regolarmente tutti i capelli e i detriti con l'attrezzo per la manutenzione.

Pulizia delle spazzole laterali (Fig. A)

- ◆ Rimuovere le viti di fermo delle spazzole laterali (20).
- ◆ Estrarre le spazzole laterali (11), pulirle e rimuovere gli eventuali detriti presenti all'interno delle scanalature (21).
- ◆ Rimontare la spazzola laterale e reinserire e stringere la vite di fermo.

Pulizia delle ruote

- ◆ Pulire le ruote regolarmente.
- ◆ Rimuovere tutti i capelli e i detriti con l'attrezzo per la manutenzione.

Nota: se rimangono capelli o detriti intrappolati nella ruota anteriore, estrarre la ruota con un piccolo cacciavite. Rimuovere i capelli o detriti e reinstallare la ruota anteriore.

Pulizia del sensore di rilevamento pareti

- ◆ Spegnerne l'interruttore di alimentazione (1).
- ◆ Pulire la fotocellula anteriore (8) con un panno asciutto e pulito.

Pulizia dei sensori di rilevamento del tipo di pavimento

- ◆ Spegnerne l'interruttore di alimentazione (1).
- ◆ Appoggiare il robot aspirapolvere capovolto su una superficie piana.
- ◆ Pulire la finestrella dei sensori (4) con un panno asciutto e pulito.

Accessori

Gli accessori raccomandati per l'uso con l'elettrodomestico sono disponibili a fronte di un costo aggiuntivo presso il proprio rivenditore locale o centro di assistenza autorizzato.

Avvertenza! L'uso di accessori non raccomandati per l'impiego con questo elettrodomestico potrebbe essere pericoloso.

Sostituzione del filtro

Il filtro deve essere sostituito ogni 6 mesi e quando è usurato o danneggiato. I filtri di ricambio sono reperibili presso il proprio rivenditore BLACK+DECKER.

Manutenzione

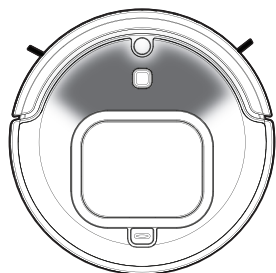
Questo elettrodomestico/elettrotensile BLACK+DECKER, con o senza filo, è stato progettato per funzionare a lungo con una manutenzione minima. Prestazioni sempre soddisfacenti dipendono da una cura appropriata e da una pulizia regolare.

Avvertenza! Prima di eseguire interventi di manutenzione su elettrotensili con o senza filo procedere come descritto di seguito.

- ◆ Spegnerne e scollegare l'elettrodomestico/elettrotensile dalla presa elettrica.
- ◆ Oppure spegnere ed estrarre la batteria, se l'elettrodomestico/elettrotensile è dotato di una batteria separata.
- ◆ Oppure scaricare completamente la batteria se è di tipo integrale e quindi spegnerlo.
- ◆ Scollegare l'alimentatore dalla spina prima di pulirlo. Il caricabatterie non richiede nessuna manutenzione, salvo una regolare pulitura.
- ◆ Pulire regolarmente le prese di ventilazione dell'elettrodomestico/elettrotensile/alimentatore con un pennello o con un panno morbido e asciutto.
- ◆ Il vano del motore deve essere pulito regolarmente con un panno umido. Non usare materiali abrasivi o detergenti a base di solventi.

Sequenze di lampeggiamento per l'indicazione dei codici di errore (A - F)

Il robot indica svariate condizioni di errore o di stato mediante i LED (nel modello RVA425B) o da un breve segnale acustico ricorrente (nel modello RVA420B). Di seguito sono riportati alcuni esempi di errori.



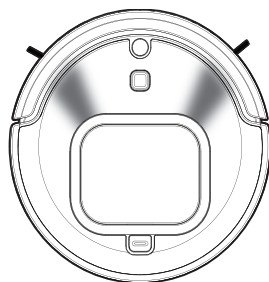
Indicazione di errore

Codice errore A
Parte anteriore che lampeggia da rosso a spento.

Problema
Spazzola principale bloccata.

Soluzione

Rimuovere i detriti/l'ostruzione dalla spazzola principale. Premere due volte il pulsante di alimentazione per cancellare l'errore e riavviare il robot aspirapolvere.



Indicazione di errore

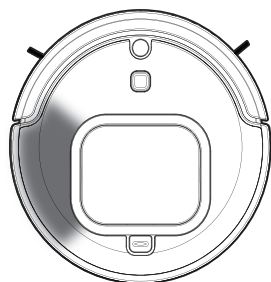
Codice errore D
2 parti anteriori che lampeggiano da rosso a spento.

Problema
Spazzola laterale bloccata.

Soluzione

Rimuovere i detriti/l'ostruzione dalla spazzola laterale. Premere due volte il pulsante di alimentazione per cancellare l'errore e riavviare il robot aspirapolvere.

NOTA: se ci sono capelli avvolti intorno alla spazzola laterale potrebbe essere necessario smontarla e rimontarla.



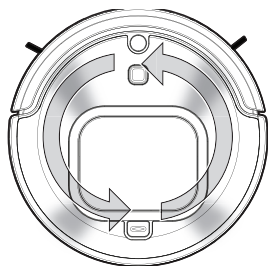
Indicazione di errore

Codice errore B
Parte sinistra che lampeggia da rosso a spento.

Problema
Ruota sinistra bloccata.

Soluzione

Rimuovere i detriti/l'ostruzione dalla ruota sinistra. Premere due volte il pulsante di alimentazione per cancellare l'errore e riavviare il robot aspirapolvere.



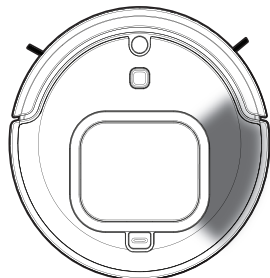
Indicazione di errore

Codice errore E
Tutti i LED che girano - Lampeggio da arancione a spento.

Problema
Il contenitore di raccolta della polvere non è inserito completamente.

Soluzione

Premere in giù il contenitore di raccolta della polvere per inserirlo del tutto nel robot aspirapolvere. Premere due volte il pulsante di alimentazione per cancellare l'errore e riavviare il robot aspirapolvere.



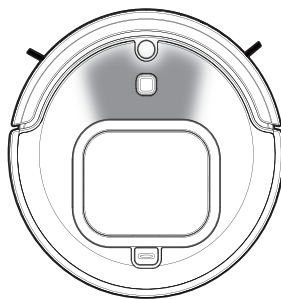
Indicazione di errore

Codice errore C
Parte destra che lampeggia da rosso a spento.

Problema
Ruota destra bloccata.

Soluzione

Rimuovere i detriti/l'ostruzione dalla ruota destra. Premere due volte il pulsante di alimentazione per cancellare l'errore e riavviare il robot aspirapolvere.



Visualizzazione errore

Codice errore F
Parte anteriore del LED centrale che lampeggia da blu a spento.

Problema
Spegnimento dell'unità: il livello di carica della batteria è troppo basso per tornare

automaticamente alla base di ricarica.

Soluzione

Posizionare manualmente il robot aspirapolvere sulla base di ricarica. Premere due volte il pulsante di alimentazione per cancellare l'errore e riavviare il robot aspirapolvere.

Per cancellare un errore

- ◆ Una volta rimossi i detriti/l'ostruzione dal robot aspirapolvere, cancellare l'errore premendo il pulsante di avvio/arresto (3).
- ◆ Per rimettere in funzione l'apparecchio, premere di nuovo il pulsante di avvio/arresto (3).


Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Il robot aspirapolvere smette di funzionare	L'unità è in stato di errore. Il robot aspirapolvere ha completato la pulizia in modalità Spot o Quick Clean. Il livello di carica della batteria è basso.	<p>Cancellare l'errore (Vedere la tabella dell'indicazione degli errori alle pagg. 9 - 10).</p> <p>Caricare la batteria.</p>
L'aspirapolvere non si ricarica.	<p>Il caricabatterie non è collegato correttamente alla presa di corrente.</p> <p>L'interruttore di alimentazione del robot aspirapolvere non è acceso</p>	<p>Accertarsi che il caricabatterie sia collegato correttamente alla presa di corrente e lo spinotto sia collegato correttamente al robot aspirapolvere o alla base di ricarica. Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione del robot aspirapolvere sia acceso (in posizione ON).</p>
Il robot aspirapolvere si muove solo all'indietro oppure si sposta solo per alcuni centimetri per poi tornare indietro e fermarsi.	Sul pavimento sono presenti strisce o chiazze scure che il robot aspirapolvere interpreta come un dislivello o una scala. I sensori sono sporchi.	<p>Utilizzare il robot aspirapolvere esclusivamente sulle superfici raccomandate (vedere a pag. 7).</p> <p>Pulire i sensori con un panno asciutto.</p>
Il robot aspirapolvere continua a muoversi in tondo, compiendo un piccolo cerchio.	Una ruota è bloccata. Il robot aspirapolvere sta funzionando in modalità SPOT.	Rimuovere i detriti dalla ruota bloccata.
Il robot aspirapolvere non rileva un dislivello o dei gradini.	I sensori sono coperti.	Pulire i sensori con un panno asciutto.

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Il robot aspirapolvere non sarà associato con l'App.	<p>Il robot aspirapolvere non è abbastanza carico.</p> <p>Sul dispositivo mobile non è attivata la funzione Bluetooth.</p> <p>Il dispositivo mobile è troppo lontano dal robot aspirapolvere.</p> <p>I Servizi di localizzazione e le Autorizzazioni dei Servizi di localizzazione per l'App potrebbero essere disattivati (solo per i dispositivi mobili con sistema operativo Android).</p> <p>Il robot aspirapolvere e il dispositivo mobile devono essere riavviati.</p>	<p>Assicurarsi che il robot aspirapolvere sia completamente carico e riavviare il dispositivo mobile.</p> <p>Assicurarsi che la funzione Bluetooth sul dispositivo mobile sia attiva.</p> <p>Avvicinare il dispositivo mobile al robot aspirapolvere.</p> <p>Entrare nelle preferenze del dispositivo mobile e attivare le autorizzazioni per l'APP BLACK+DECKER.</p> <p>Spegnere e riaccendere il robot aspirapolvere e riavviare il dispositivo mobile. Riaprire l'App BLACK+DECKER. Riprovare ad associare il robot aspirapolvere. Accertarsi di tenere premuto il pulsante con indicatore di accensione (3) nella parte superiore del robot per almeno cinque secondi.</p>
Il robot aspirapolvere torna alla base di ricarica.	<p>Il robot aspirapolvere è fuori portata per "vedere" la base di ricarica.</p> <p>Il robot aspirapolvere è bloccato da oggetti che si trovano nell'area da pulire.</p> <p>Non si riesce ad associare il robot aspirapolvere alla base di ricarica.</p>	<p>Avvicinare il robot aspirapolvere alla base di ricarica.</p> <p>Eliminare l'ostacolo dall'area da pulire.</p> <p>Quando l'unità è spenta, assicurarsi che la base di ricarica sia collegata a una presa di corrente a muro. Tenere premuto il pulsante di associazione (15a) e accendere il robot aspirapolvere con l'interruttore (1). Se l'associazione viene completata con successo il robot emette due segnali acustici.</p>
La pulizia programmata non funziona.	Il robot aspirapolvere non si è ricollegato all'App dopo che è stato spento.	Se in qualsiasi momento il robot aspirapolvere viene spento, la funzione di programmazione deve essere ripristinata ricollegandosi all'App una volta che l'unità è stata riaccesa.
La potenza di aspirazione è debole.	Il filtro è ostruito, il contenitore di raccolta della polvere.	Pulire il contenitore di raccolta della polvere e il filtro.
Il rumore del robot aspirapolvere durante il funzionamento cambia.	Funzione AUTOSENSE attivata: la potenza di aspirazione del robot aspirapolvere varia da un tappeto a una superficie dura. Sono presenti detriti nella spazzola principale, nella ruota o nelle spazzole laterali.	Rimuovere i detriti dalla spazzola principale, dalla ruota o dalle spazzole laterali.

Nota: per altre informazioni in merito alla risoluzione dei problemi, vedere l'App BLACK+DECKER.

Protezione dell'ambiente

-  Raccolta differenziata. I prodotti e le batterie contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici normali.

I prodotti e le batterie contengono materiali che possono essere recuperati o riciclati riducendo la richiesta di materie prime.

Riciclare i prodotti elettrici e le batterie secondo le disposizioni locali. Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo www.2helpU.com.

Dati tecnici

	RVA425B	RVA420B
Tensione (V _{cc})	14,4 V	14,4 V
Batteria	2,5 Ah	2,0 Ah
Peso (kg)	3,8	3,8
Caricabatterie	K25V240100X o base di ricarica N512295	K25V240100X o base di ricarica N512295
Tensione in ingresso (V _{in})	100 - 240 V	100 - 240 V
Tensione in uscita (V)	24 V	24 V
Corrente (mA)	1000 mA	1000 mA
Tempo di ricarica approssimativo (h)	4 - 5 ore	4 - 5 ore

Garanzia

Black & Decker è certa della qualità dei propri prodotti e offre ai consumatori una garanzia di 12 mesi dalla data di acquisto. Il presente certificato di garanzia è complementare ai diritti legali e non li pregiudica in alcun modo. La garanzia è valida sui territori degli Stati membri dell'Unione Europea o dell'EFTA (Associazione europea di libero scambio).


Per attivare la garanzia, il reclamo deve essere effettuato in accordo con i Termini e Condizioni Black & Decker e sarà necessario presentare la prova di acquisto al venditore o all'agente di riparazione autorizzato. I Termini e condizioni della garanzia Black & Decker di 1 anno e la sede dell'agente di riparazione autorizzato più vicino sono consultabili su Internet all'indirizzo www.2helpU.com, contattando l'ufficio Black & Decker di zona all'indirizzo indicato in questo manuale.


Visitare il nostro sito www.blackanddecker.it per registrare il prodotto Black&Decker appena acquistato e ricevere gli aggiornamenti sui nuovi prodotti e le offerte speciali.

Bedoeld gebruik

De BLACK + DECKER RVA425B, RVA420B robotstofzuiger is ontworpen voor toepassing in licht droog stofzuigwerk. Het apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.

Veiligheidsinstructies

 **Waarschuwing! Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies.** Wanneer de volgende waarschuwingen en voorschriften niet in acht worden genomen, kan dit een elektrische schok, brand of ernstig letsel tot gevolg hebben.

 **Waarschuwing!** Bij apparaten voor gebruik op accu's moeten bepaalde elementaire voorzorgsmaatregelen, waaronder de navolgende, altijd in acht worden genomen om het gevaar voor brand, lekkende accu's, persoonlijk letsel en materiële schade tot een minimum te beperken.

- ◆ Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.
- ◆ In deze handleiding wordt het bedoeld gebruik beschreven. Het gebruik van accessoires of hulpstukken of de uitvoering van handelingen anders dan in deze gebruikershandleiding worden aanbevolen, kan een risico van persoonlijk letsel geven.
- ◆ Bewaar deze handleiding zorgvuldig zodat u deze altijd nog eens kunt raadplegen.
- ◆ Dit apparaat bevat batterijen die door vakbekwame personen kunnen worden vervangen.

Waarschuwing! Gebruik voor het opladen van de accu alleen de los te nemen voedingseenheid (K25V240100X of laadstation N512295) die bij dit apparaat wordt geleverd.

Het apparaat gebruiken

- ◆ Gebruik het apparaat nooit voor het opzuigen van vloeistoffen of materialen die vlam kunnen vatten.
- ◆ Gebruik het apparaat niet in de buurt van water.
- ◆ Dompel het apparaat niet onder in water.
- ◆ Trek de oplader nooit aan het snoer uit het stopcontact. Houd de oplader uit de buurt van warmtebronnen, olie en scherpe randen.
- ◆ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen die lichamelijk of geestelijk minder valide zijn of die geen ervaring met of kennis van dit apparaat hebben, mits deze onder toezicht staan of instructies krijgen voor veilig manier gebruik van het apparaat en inzicht hebben in de mogelijke gevaren. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Laat kinderen nooit zonder toezicht het gereedschap schoonmaken of onderhouden.

Inspectie en reparaties

- ◆ Controleer het apparaat vóór gebruik op beschadigingen en defecten.

Controleer de machine op gebroken onderdelen, schade aan de schakelaars en andere omstandigheden die de werking ervan kunnen beïnvloeden.

- ◆ Werk niet met het apparaat als een onderdeel beschadigd is of defect.
- ◆ Laat beschadigde of defecte onderdelen door een van onze servicecentra repareren of vervangen.
- ◆ Controleer het snoer van de lader regelmatig op beschadigingen. Vervang de lader als het snoer beschadigd of defect is.
- ◆ Probeer nooit andere onderdelen te verwijderen of te vervangen dan in deze handleiding zijn vermeld.

Aanvullende Veiligheidsinstructies

Overige risico's.

Er kunnen zich bij het gebruik van dit gereedschap nog meer risico's voordoen, die mogelijk niet in de bijgesloten veiligheidswaarschuwingen worden beschreven. Deze risico's kunnen zich voordoen bij verkeerd of langdurig gebruik, enz. Ook als de geldende veiligheidsvoorschriften worden gevolgd en de juiste veiligheidsvoorzieningen worden getroffen, kunnen bepaalde risico's niet worden uitgesloten. Dit zijn onder meer:

- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt door het aanraken van bewegende onderdelen.
- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt door het aanraken van warme onderdelen.

- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt bij het vervangen van onderdelen of accessoires.
- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt door langdurig gebruik van het apparaat. Wanneer u het apparaat gedurende langere perioden gebruikt, is het belangrijk dat u de werkzaamheden regelmatig onderbreekt.

Wanneer u merkt dat de accu nat of vochtig is, veeg de vloeistof dan voorzichtig af met een doek. Vermijd huidcontact.

- ◆ Volg in het geval van huid- of oogcontact de onderstaande instructies.

Waarschuwing! De accuvloeistof kan lichamelijk letsel en materiële schade veroorzaken. Bij huidcontact moet u de vloeistof direct afspoelen met water.

Raadpleeg uw huisarts als er rode vlekken ontstaan of bij een pijnlijke of geïrriteerde huid. Bij oogcontact moet u de vloeistof direct uitspoelen met water en uw huisarts raadplegen.

Accu's en laders

Accu's

- ◆ Probeer nooit de accu om welke reden dan ook open te maken.
- ◆ Stel de accu niet bloot aan water.
- ◆ Stel de accu niet bloot aan hitte.
- ◆ Bewaar deze niet op locaties met temperaturen van meer dan 40°C.
- ◆ Laad de accu alleen op bij een omgevingstemperatuur van 10°C tot 40°C.
- ◆ Gebruik alleen de lader die bij het gereedschap/apparaat is geleverd. Het gebruik van de verkeerde lader kan een elektrische schok of oververhitting van de accu tot gevolg hebben.
- ◆ Gooi lege accu's weg volgens de instructies in het gedeelte "Milieu".
- ◆ U mag de accubehuizing niet beschadigen of vervormen door er gaten in te prikken of ertegen aan te stoten, aangezien dit kan leiden tot letsel of brand.
- ◆ Laad beschadigde batterijen niet op.
- ◆ Onder extreme omstandigheden kan lekkage van batterijen optreden.

Laders

De lader is ontworpen voor een bepaalde spanning. Controleer altijd dat de netspanning overeenkomt met de waarde op het typeplaatje en de informatie in de tabel met technische gegevens.

Waarschuwing! Probeer nooit de lader te voorzien van een normale netstekker.

- ◆ Gebruik de lader van BLACK+DECKER alleen voor de accu in het gereedschap/ apparaat waarbij de lader is geleverd. Andere accu's kunnen openbarsten, met letsel en materiële schade tot gevolg.
- ◆ Niet-oplaadbare accu's mogen nooit worden opgeladen.
- ◆ Als het netsnoer is beschadigd, moet dit worden vervangen door de fabrikant of een BLACK+DECKER-servicecentrum om gevaar te voorkomen.
- ◆ Stel de lader niet bloot aan water.

- ◆ Open de lader niet.
- ◆ Prik nooit met een scherp voorwerp in de lader.
- ◆ Het apparaat/het gereedschap/de accu moet tijdens het laden in een goed geventileerde ruimte worden geplaatst.

Elektrische veiligheid

De lader is ontworpen voor een bepaalde spanning. Controleer altijd dat de netspanning overeenkomt met de waarde op het typeplaatje. Probeer nooit de lader te voorzien van een normale netstekker.

Symbolen op de lader



Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.



Dit gereedschap is dubbel geïsoleerd, daarom is een aardeaansluiting niet vereist. Controleer altijd of de stroomvoorziening overeenkomt met de voltage op het typeplaatje.



Het laadstation is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenhuis.

Labels op het apparaat

Naast de datumcode worden op het apparaat de volgende pictogrammen vermeld:



Gebruik het apparaat alleen met lader K25V240100X of laadstation N512295

Functies

Dit gereedschap is voorzien van enkele of alle van de volgende functies.

1. Aan/uit-schakelaar
2. Aansluiting voor lader
3. Start/stop-knop
4. Sensor
5. Voorwiel

6. Infrarood zender
7. Laadplaat
8. Voorste lens
9. Stofreservoir
10. Ontgrendelknop stofreservoir
11. Zijborstels
12. Hoofdborstel
13. Frame hoofdborstel
14. Nokken frame hoofdborstel
15. Laadstation
- 15a. Knop voor koppeling laadstation
16. Infrarood venster laadstation
17. Laadelektrodes
18. Onderhoudsgereedschap
19. Batterijlader

Extra accessoires

- A. Zijborstels (2)
- B. Schroeven zijborstels (2)
- C. HEPA-filter

De stofzuiger wordt aanbevolen voor de volgende vloeroppervlakken:

- ◆ Hardhout/laminaat
- ◆ Tegels/natuursteen
- ◆ Laagpolig en half-hoogpolig tapijt (vloerbedekking met een hoge pool wordt niet aanbevolen).

Opmerking: De stofzuiger zal misschien niet werken op bepaalde zwarte vloerbedekking en donkere vloeroppervlakken, omdat de sensors het oppervlak mogelijk waarnemen als een rand of een trap.

Vorbereiding van het vertrek

- ◆ Haal de snoeren van andere apparaten weg uit het gedeelte van het vertrek dat moet worden gestofzuigd.
- ◆ Laat de stofzuiger niet werken in een vertrek waar een (klein) kind ligt te slapen.
- ◆ Laat de stofzuiger niet werken in een gedeelte van een vertrek waar kaarsen branden of waar breekbare voorwerpen op de vloer staan.
- ◆ Laat de stofzuiger niet werken in een vertrek waar brandende kaarsen staan op meubels, waar de stofzuiger tegenaan kan stoten of tegenaan kan rijden.
- ◆ Laat niet kinderen op de stofzuiger zitten.
- ◆ Gebruik de stofzuiger niet op een nat oppervlak.
- ◆ Test de hoogte van drempels. Robot kan niet over drempels klimmen die hoger zijn dan 10 - 15 mm.

Montage

- ◆ Haal de beschermfolie van de voorste lens (8).
- ◆ Controleer dat het stofreservoir (9) en de hoofdborstel (12) stevig vast zitten.

Zijborstels plaatsen (Afb. A)

- ◆ Controleer dat de Aan/uit-schakelaar (1) in de stand OFF staat.
- ◆ Keer de stofzuiger ondersteboven op een vlakke ondergrond.
- ◆ Neem de bevestigingsschroeven (20) van de zijborstels los.
- ◆ Plaats de zijborstels (11) in de borstelsleuven (21).
- ◆ Plaats de bevestigingsschroeven van de zijborstels.

Opladen

U kunt de stofzuiger opladen via de laadaansluiting of de stofzuiger kan automatisch worden opgeladen in het laadstation.

- ◆ Controleer vóór u de stofzuiger oplaadt, dat de Aan/uit-schakelaar (1) in de stand OFF staat.
- ◆ Laad de accu vóór het eerste gebruik gedurende ten minste 4-5 uur op.

Opmerking: Tijdens het opladen kan de lader warm worden. Dit is normaal en wijst niet op een probleem. Het apparaat kan voor onbepaalde tijd met de lader verbonden blijven.

Waarschuwing! Laad de accu niet op bij omgevingstemperaturen lager dan 10 °C of hoger dan 40 °C.

Niet-automatisch opladen (Afb. B)

- ◆ Controleer dat de Aan/uit-schakelaar in de stand ON voor laden is gezet.
- ◆ Steek de acculader (19) in een stopcontact.
- ◆ Schuif de stekker (22) van de lader in de laadaansluiting (2) van de stofzuiger.
- ◆ Het Aan/uit-indicatielampje (start/stopknop) (3) knippert en er klinkt een kort akoestisch signaal ten teken dat de stofzuiger wordt opgeladen. Het Aan/uit-indicatielampje (start/stopknop) gaat uit wanneer de stofzuiger geheel is opgeladen.

Automatisch opladen (Afb. C, D)

- ◆ Steek de acculader (19) in een stopcontact.
- ◆ Schuif de stekker (22) van de lader in de laadaansluiting (23) van het laadstation, zoals in Afbeelding C wordt getoond.
- ◆ Plaats de grondplaat van het laadstation op de vloer met de achterzijde van de lader tegen de wand.

Opmerking: Plaats niet iets onder het laadstation. De stofzuiger zal dan niet automatisch kunnen opladen

- ◆ Plaats de stofzuiger op het laadstation zodat de laadelektroden (17) contact maken met de twee laadplaten (7), zoals wordt getoond in Afbeelding D.

Opmerking: Plaats u de stofzuiger zelf op het laadstation, let er dan op dat de Aan/uit-schakelaar op ON is gezet

- ◆ Het Aan/uit-indicatielampje (start/stopknop) (3) knippert en er zal een kort akoestisch signaal klinken ten teken dat de stofzuiger wordt opgeladen.

De LED van de Aan/uit-indicator (start/stopknop) zal uitgaan wanneer de stofzuiger volledig is opgeladen.

Opmerking: U kunt de laadstatus van de stofzuiger controleren op uw BLACK+DECKER-app.

Opmerking: In de stand Auto zal de stofzuiger het laadstation zoeken wanneer de accu leeg raakt. Maar als het vertrek te groot is of het "zicht" van de stofzuiger op het laadstation wordt belemmerd, zal het laadstation misschien niet worden gevonden en zal het automatisch opladen niet plaatsvinden. Plaats, als dit gebeurt, de stofzuiger op het laadstation, zoals hierboven wordt beschreven.

Opmerking: In de stand Spot and Quick Clean zal de robot zijn schoonmaakronde beëindigen en stoppen en niet terugkeren naar het laadstation, tenzij de accu bijna leeg is, in dat geval zal de robot blijven zoeken naar het laadstation.

De robot stofzuiger bedienen met de BLACK+DECKER-app

Met de BLACK+DECKER App kunt u uw robotstofzuiger bedienen en er verbinding mee maken vanaf een geschikt mobiele apparaat. Download de app en breng vervolgens de verbinding tot stand tussen uw mobiele apparaat en de stofzuiger. Dan kunt u met de App de robot bedienen.

Opmerking: U kunt de robot alleen met uw mobiele apparaat bedienen als de robot zich binnen het Bluetooth-bereik bevindt.

U kunt met de BLACK+DECKER App:

- ◆ De dagen en tijden plannen dat de stofzuiger automatisch stofzuigt.

Opmerking: Als op een bepaald tijdstip de robot in de stand OFF wordt gezet, moet de functie voor het plannen van het automatisch stofzuigen worden hersteld door weer verbinding te maken met de app, nadat de stofzuiger is ingeschakeld.

- ◆ Snelle reiniging, reiniging van plekken of handmatige reiniging beginnen.
- ◆ Het laadniveau van de accu van de robot bewaken.
- ◆ Nog een BLACK+DECKER-robotstofzuiger aan uw mobiele apparaat toevoegen.
- ◆ Veelgestelde vragen over het oplossen van problemen weergegeven voor suggesties voor het oplossen van veelvoorkomende problemen of fouten.
- ◆ Een account aanmaken zodat u promotiemateriaal kunt ontvangen.
- ◆ De verbinding tussen uw mobiele apparaat en de robot verbreken.

Ga als volgt te werk als u de BLACK+DECKER App wilt downloaden en verbinding wilt maken met uw mobiele apparaat:

- ◆ Download de BLACK+DECKER App, applicatie op:



- ◆ Start de App door op uw mobiele apparaat op het pictogram van de BLACK+DECKER App te dubbelklikken. Er verschijnt een pagina TERMS AND CONDITIONS (VOORWAARDEN EN CONDITIES) van de App.

Opmerking: Voor de BLACK+DECKER App gelden aparte voorwaarden en condities, die via het mobiele apparaat kunnen worden ingezien.

- ◆ Blader omlaag door de pagina TERMS AND CONDITIONS van de App zodat u op de knop Akkoord kunt klikken.
- ◆ Ga verder door op de knop Akkoord te klikken. Er verschijnt een pagina CREATE ACCOUNT (ACCOUNT AANMAKEN).
- ◆ Kies één van de volgende opties op de pagina CREATE ACCOUNT:
- ◆ Vul het formulier in en stuur het in als u een Stanley Black & Decker (SBD) gebruikersaccount wilt aanmaken. SBD stuurt e-mailberichten met promotiemateriaal naar het e-mailadres dat u opgeeft.
- ◆ Klik op Skip (Over slaan) als u wilt doorgaan zonder een SBD-gebruikersaccount aan te maken.
- ◆ ANDROID ONLY (ALLEEN ANDROID); iOS SKIP (iOS OVERSLAAN) naar de volgende stap. Controleer, wanneer het scherm Snelle Installatie verschijnt, dat de vakjes "Enable Bluetooth" (Bluetooth inschakelen), "Location Services" (Locatiediensten) en "App Permissions" (App-toestemmingen) zijn aangevinkt en klik op Continue (Doorgaan).
- ◆ Klik op het scherm Select Product (Product selecteren) op het pictogram Robot Vacuum (Robotstofzuiger) als u de verbinding tussen de robotstofzuiger en uw mobiele apparaat tot stand wilt brengen.

Belangrijk: De Aan/uit-schakelaar (1) MOET in de stand ON (I) op de stofzuiger staan omdat anders de koppeling met de stofzuiger niet tot stand kan worden gebracht.

- ◆ Wanneer het scherm Connecting (Verbinding wordt tot stand gebracht) verschijnt, houd dan de blauwe start/stopknop op de robotstofzuiger ingedrukt zodat de verbinding tussen uw mobiele apparaat en de stofzuiger tot stand kan worden gebracht. Er verschijnt een bevestigingsbericht wanneer het proces van verbinding maken is voltooid, gevolgd door een als optie te volgen lesprogramma dat de basisfuncties van de Robot App uitlegt.

De gebruikersgids van de App en Veelgestelde vragen over het oplossen van problemen weergeven:

- ◆ Klik op het pictogram Settings (Instellingen) en open de pagina Settings.
- ◆ Klik op App User Guide (Gebruikersgids App) voor instructies voor het gebruik van de functies en schermen van de BLACK+DECKER App.

- ◆ Klik op FAQ (Frequently Asked Questions - Veelgestelde vragen) voor tips voor het oplossen van problemen met de robotstofzuiger.

De robotstofzuiger bedienen zonder de App

U kunt de stofzuiger ook bedienen in de stand Automatisch reinigen zonder de App, maar u moet er dan op letten dat de Aan/uit-schakelaar op ON staat en u moet vervolgens kort op het Aan/uit-indicatielampje (de start/stopknop) (3) drukken. De stofzuiger werkt tot de accu leeg is en gaat vervolgens op zoek naar het laadstation.

Stofreservoir leegmaken (Afb. E)

- ◆ Zet de Aan/uit-schakelaar (1) op OFF.
- ◆ Druk op de ontgrendelingsknop (10) van het stofreservoir en het stofreservoir komt omhoog aan de bovenzijde van de stofzuiger.
- ◆ Trek het stofreservoir uit de stofzuiger.
- ◆ Open het filterklepje (24) en schud het stofreservoir leeg.

Opmerking: U kunt het stofreservoir uitwassen met een milde zeepoplossing. Let er vooral op dat u het stofreservoir pas weer plaatst wanneer het volledig droog is.

Het filter reinigen (Afb. F)

- ◆ Zet de Aan/uit-schakelaar (1) op OFF.
- ◆ Neem het stofreservoir (9) uit de stofzuiger zoals hierboven wordt beschreven.
- ◆ Trek de blauwe of paarse filterframe (25) naar buiten. Neem voorzichtig het gevouwen filter (26) en het sponsfilter (27) uit de stofzuiger.
- ◆ U kunt de filters van stof ontdoen door ze met een borstelje af te borstelen of beide filters onder warm stromend water schoon te wassen.

Opmerking: Let er vooral op dat u beide filters pas weer plaatst wanneer ze volledig droog zijn.

- ◆ Plaats de droge filters weer in het filterframe. Steek het filterframe in het stofreservoir, en plaats het stofreservoir weer in de stofzuiger.

Waarschuwing! Gebruik het apparaat nooit zonder het filter. Het apparaat werkt alleen optimaal met een schoon filter.

Montage en demontage van de hoofdborstel (Afb. G)

- ◆ Zet de Aan/uit-schakelaar (1) op OFF.
- ◆ Keer de stofzuiger ondersteboven op een vlakke ondergrond.
- ◆ Trek de twee nokken (14) van het borstelframe omhoog en til het hoofdborstelframe (13) van de stofzuiger.
- ◆ Verwijder de hoofdborstel (12).
- ◆ Verwijder alle haar en vuil met het onderhoudsgereedschap (18).
- ◆ Voer de montage uit door in omgekeerde volgorde te werk te gaan.

Opmerking: Let er wanneer u het hoofdborstelframe weer plaatst, vooral op dat de zijborstels niet onder het frame vast komen te zitten.

De borstels reinigen

- ◆ Zet de Aan/uit-schakelaar (1) op OFF.
- ◆ Keer de stofzuiger ondersteboven op een vlakke ondergrond.

De hoofdborstel reinigen

- ◆ Maak de hoofdborstel regelmatig schoon met het onderhoudsgereedschap.
- ◆ Verwijder regelmatig alle haar en vuil met het onderhoudsgereedschap.

De zijborstels reinigen (Afb. A)

- ◆ Neem de bevestigingsschroef (20) van de zijborstels los.
- ◆ Neem de zijborstel (11) uit de stofzuiger, maak de zijborstel schoon, verwijder vervolgens het vuil uit de sleuf (21).
- ◆ Plaats de bevestigingsschroef van de zijborstel.

De wielen schoonmaken

- ◆ Maak de wielen regelmatig schoon
- ◆ Verwijder alle haar en vuil met het onderhoudsgereedschap.

Opmerking: Als er haar vastzit in het voorwiel, wrik dan het wiel los met een kleine schroevendraaier. Verwijder alle haar en vuil en plaats het voorwiel weer.

De wandsensor schoonmaken

- ◆ Zet de Aan/uit-schakelaar (1) op OFF.
- ◆ Reinig de voorste lens (8) met een schone, droge doek.

De vloerdetectiesensoren schoonmaken

- ◆ Zet de Aan/uit-schakelaar (1) op OFF.
- ◆ Keer de stofzuiger ondersteboven op een vlakke ondergrond.
- ◆ Reinig de vensters van de sensor (4) met een schone, droge doek.

Accessoires

Aanbevolen accessoires bij uw apparaat zijn verkrijgbaar bij uw dealer ter plaatse of bij het officiële servicecentrum.

Waarschuwing! Als u hulpstukken gebruikt die niet worden aanbevolen voor dit apparaat, kan dat leiden tot gevaarlijke situaties.

De filter vervangen

De filter moet om de 6 of wanneer ze maar versleten of beschadigd zijn, worden vervangen. Reservefilters zijn verkrijgbaar bij de BLACK + DECKER-leverancier:

Onderhoud

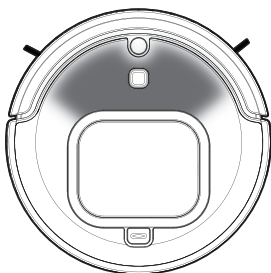
Uw BLACK+DECKER-machine/-gereedschap (met netsnoer/snoerloos) is ontworpen om gedurende langere tijd te functioneren met een minimum aan onderhoud. Het continu naar tevredenheid functioneren hangt af van de juiste zorg voor het gereedschap en regelmatig schoonmaken.

Waarschuwing! Ga altijd als volgt te werk voor u onderhouds- of reinigingswerkzaamheden aan het gereedschap (met snoer/snoerloos) uitvoert:

- ◆ Schakel het gereedschap/apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- ◆ Als het gereedschap/apparaat een afzonderlijke accu heeft, schakelt u het gereedschap/apparaat uit en haalt u de accu eruit.
- ◆ Als de accu is ingebouwd, laat u deze volledig ontladen. Schakel dan het apparaat uit.
- ◆ Neem de lader uit het stopcontact voordat u deze schoonmaakt. Behalve regelmatige reiniging vraagt de lader geen onderhoud.
- ◆ Reinig regelmatig de ventilatieopeningen van het gereedschap/apparaat/lader met een zachte borstel of droge doek.
- ◆ Reinig de behuizing van de motor regelmatig met een vochtige doek. Gebruik niet een schurend schoonmaakmiddel of een schoonmaakmiddel op basis van een oplosmiddel.

Patronen foutcode-indicatie A - F

Uw robot zal diverse fouten en statusaanduidingen aangeven door middel van de LED's (geldt alleen voor de RVA425B-unit. In het geval van de RVA420B-unit worden fouten aangeduid met een kort aanhoudend akoestisch signaal). Enkele van de belangrijkste fouten zijn:



Foutweergave Foutcode A:

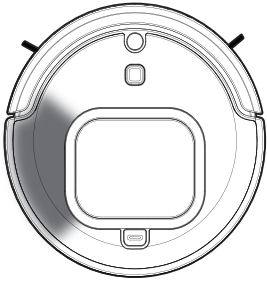
Voorste gedeelte knippert Rood naar OFF.

Probleem:

Hoofdborstel zit vast.

Oplossing:

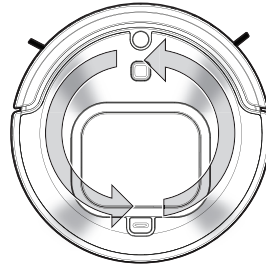
Haal vuil/obstructie weg van hoofdborstel. Druk tweemaal op de Aan/uit-knop zodat de fout wordt opgeheven en de stofzuiger weer wordt gestart.

**Foutweergave**

Foutcode B:
Linkerzijde knippert
Rood naar OFF.

Probleem:
Linkerwiel zit vast.

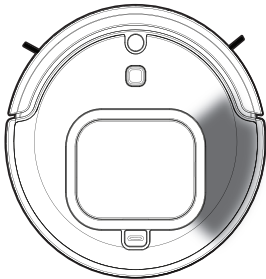
Oplossing:
Haal vuil/obstructie weg van linkerwiel. Druk tweemaal op de Aan/uit-knop zodat de fout wordt opgeheven en de stofzuiger weer wordt gestart.

**Foutweergave**

Foutcode E:
Alle LED's draaiend patroon - Oranje naar OFF.

Probleem:
Stofreservoir niet helemaal goed geplaatst.

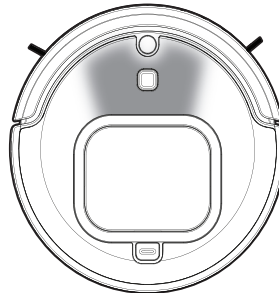
Oplossing:
Druk het stofreservoir omlaag en geheel in de stofzuiger. Druk tweemaal op de Aan/uit-knop zodat de fout wordt opgeheven en de stofzuiger weer wordt gestart.

**Foutweergave**

Foutcode C:
Rechterzijde knippert
Rood naar OFF.

Probleem:
Rechterwiel zit vast.

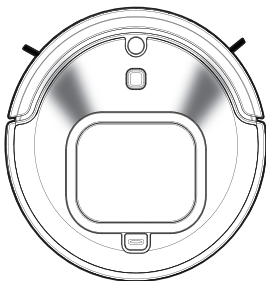
Oplossing:
Haal vuil/obstructie weg van rechterwiel. Druk tweemaal op de Aan/uit-knop zodat de fout wordt opgeheven en de stofzuiger weer wordt gestart.

**Foutweergave**

Foutcode F:
LED-gedeelte midden voor knippert Blauw naar OFF.

Probleem:
Apparaat uitgeschakeld, accu heeft te weinig vermogen en de stofzuiger kan niet automatisch terugkeren naar het laadstation.

Oplossing:
Breng zelf de robot terug naar het laadstation. Druk tweemaal op de Aan/uit-knop zodat de fout wordt opgeheven en de stofzuiger weer wordt gestart.

**Foutweergave**

Foutcode D:
2 voorste gedeelte knipperen Rood naar OFF.

Probleem:
Zijborstel zit vast.

Oplossing:
Haal vuil/obstructie weg van zijborstel. Druk tweemaal op de Aan/uit-knop zodat de fout wordt opgeheven en de stofzuiger weer wordt gestart.

Een fout opheffen

- ◆ Wanneer u vuil/een obstructie uit de stofzuiger hebt verwijderd, moet u de fout opheffen door op de Start/Stop-knop (3) te drukken.
- ◆ U kunt het stofzuigen hervatten door nogmaals op de Start/Stop-knop (3) te drukken.

OPMERKING: Als er haar om de zijborstel is gewikkeld, zult u de zijborstel misschien moeten uitnemen en weer plaatsen.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De stofzuiger stopt	De stofzuiger is in een foutstatus. De stofzuiger heeft de werkzaamheden in de stand Quick Clean of Spot voltooid. De accu heeft nog maar weinig vermogen!	Herstel de fout (zie tabel met foutindicaties (pag. 9 - 10). Laad de accu op.
Stofzuiger laadt niet op.	De stekker van de lader zit niet goed in het stopcontact. De aan/uitschakelaar op de stofzuiger staat niet op ON	Steek de stekker van de lader volledig in het stopcontact en let erop dat de stekker van het snoer goed in de stofzuiger en in het laadstation zit. Controleer dat de aan/uitschakelaar op "ON" staat.
Stofzuiger verplaatst zich alleen achterwaarts of maar weinig vooruit en vervolgens achteruit, en stopt.	Vloer heeft donkere strepen of vlakken die de stofzuiger waarmeemt als een rand of een trap. Sensoren zijn vuil.	Gebruik de stofzuiger alleen op aanbevolen oppervlakken (pag. 7). Reinig sensoren met een droge doek.
Stofzuiger blijft rondjes draaien.	Er is een wiel geblokkeerd. Stofzuiger werkt in de stand SPOT.	Verwijder het vuil van het geblokkeerde wiel.
Stofzuiger neemt niet een rand of een trap waar.	Sensoren zijn afgedekt.	Reinig sensoren met een droge doek.
Het is niet mogelijk de stofzuiger te koppelen met de app.	Stofzuiger niet voldoende opgeladen. Bluetooth-functie op mobiel apparaat is niet ingeschakeld. De afstand tussen het mobiel apparaat ende stofzuiger is te groot. Location Services en AppPermissions voor Locations Services zijn misschien uitgeschakeld (OFF). (Alleen Android). Stofzuiger en mobiel apparaat moeten opnieuw worden gestart.	Controleer dat de stofzuiger volledig is opgeladen en start uw mobiele apparaat opnieuw op. Controleer dat de Bluetooth-functie op uw mobiele apparaat is ingeschakeld (ON). Breng uw mobiele apparaat dichtbij de stofzuiger. Ga naar voorkeursinstellingen van uw mobiele apparaten en schakel toestemmingen voor de BLACK+DECKER APP in (ON). Schakel de stofzuiger uit en vervolgens weer in en start uw mobiele apparaat opnieuw op. Open De BLACK+DECKER App weer. Probeer opnieuw de koppeling tussen uw mobiele apparaat en de robotstofzuiger tot stand te brengen. Het is belangrijk dat u de knop van het indicatielampje Aan/Uit (3) boven op de stofzuiger tenminste 5 seconden ingedrukt houdt.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Robot keert niet terug naar het laadstation.	Robot is te ver van het laadstation verwijderd en "ziet" het niet. Er bevinden zich obstakels in de door de robot te stofzuigen ruimte. Misschien is de robot niet gekoppeld aan het laadstation.	Plaats de robot dichtbij het laadstation. Haal obstakels weg uit de door de robot te stofzuigen ruimte. Controleer dat de unit is uitgeschakeld en dat het laadstation op het stopcontact is aangesloten. Druk de koppelingsknop (15a) in en houdt deze ingedrukt en draai de Aan/uitschakelaar (1) van de robot in de stand ON. De robot laat twee keer een akoestisch signaal horen wanneer de koppeling goed is verlopen.
De geplande schoonmaakwerkzaamheden worden niet uitgevoerd.	De stofzuiger was niet met de app verbonden toen de robot werd uitgeschakeld (OFF).	Als op een bepaald tijdstip de robot in de stand OFF wordt gezet, moet de functie voor het plannen van het automatisch stofzuigen worden hersteld door weer verbinding te maken met de app, nadat de stofzuiger is ingeschakeld.
Geringe zuigkracht.	Filters zijn verstopt, stofreservoir is vol.	Maak het stofreservoir en de filters schoon.
Het geluid van de stofzuiger verandert tijdens de werking.	AUTOSENSE is in werking - de stofzuiger wijzigt de zuigkracht bij overgang van een tapijt op een harde ondergrond. Vuil in roterende borstel of zijborstel, of draaiend wiel.	Verwijder vuil van borstel of zijborstel, of wiel.

Opmerking: Zie de BLACK+DECKER App voor overige gegevens voor het oplossen van problemen.

Bescherming van het milieu



Aparte inzameling. Producten en accu's waarop dit symbool is aangebracht, mogen niet bij het normale huishoudafval worden weggegooid.

Producten en accu's bevatten materialen die kunnen worden teruggewonnen of gerecycled en dat doet de vraag naar grondstoffen afnemen.

Recycle elektrische producten en accu's volgens de ter plaatse geldende bepalingen. Nadere informatie is beschikbaar op www.2helpU.com

Technische gegevens

	RVA425B	RVA420B
Spanning (V _a)	14,4 V	14,4 V
Accu	2,5Ah	2,0Ah
Gewicht (kg)	3,8	3,8

	RVA425B	RVA420B
Lader	K25V240100X of N512295 laadstation	K25V240100X of N512295 laadstation
Ingangsspanning (V _{in})	100 - 240 V	100 - 240 V
Uitgangsspanning (V)	24 V	24 V
Laadstroom (mA)	1000 mA	1000 mA
Oplaadtijd ongev. (uur)	4 - 5 uur	4 - 5 uur

Garantie

Black & Decker heeft vertrouwen in zijn producten en biedt consumenten een garantie van 12 maanden vanaf de aankoopdatum. Deze garantie vormt een aanvulling op uw wettelijke rechten en beperken deze niet. De garantie is geldig op het grondgebied van de Lidstaten van de Europese Unie en de Europese Vrijhandelszone.

Voor een garantie-aanspraak moet uw aanspraak in overeenstemming zijn met de Voorwaarden en Condities van Black & Decker en moet u een bewijs van aankoop overleggen aan de verkoper of aan een geautoriseerde reparatiemonteur. Voorwaarden en condities van de 1-jarige garantie van Black & Decker en het adres van de vestiging van het geautoriseerde reparatiecentrum bij u in de buurt, kunt u vinden op internet op www.2helpU.com, of door contact op te nemen met het Black & Decker-kantoor ter plaatse, op het adres dat in deze handleiding wordt vermeld.

Bezoek onze website www.blackanddecker.nl, waar u uw nieuwe Black & Decker-product kunt registreren en informatie kunt verkrijgen over nieuwe producten en speciale aanbiedingen.

Uso previsto

El robot aspirador RVA425B o RVA420B de BLACK + DECKER ha sido diseñado para la limpieza ligera mediante aspiración. Este aparato ha sido concebido únicamente para uso doméstico.

Instrucciones de seguridad



Advertencia. Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones.

En caso de no atenerse a las siguientes advertencias e instrucciones de seguridad, podría producirse una descarga eléctrica, incendio o lesión grave



Advertencia. Si utiliza aparatos alimentados por batería, es necesario tomar siempre algunas precauciones de seguridad básicas, incluidas las facilitadas a continuación, para reducir el riesgo de incendio, fugas del electrolito, lesiones y daños materiales.

- ◆ Lea todo el manual detenidamente antes de utilizar el aparato.
- ◆ En este manual se describe el uso para el que se ha diseñado el aparato. La utilización de accesorios o la realización de operaciones distintas a las recomendadas en este manual de instrucciones puede presentar un riesgo de lesiones.
- ◆ Conserve este manual para futuras consultas.
- ◆ Este aparato contiene baterías que deben ser sustituidas únicamente por personas capacitadas para hacerlo.

Advertencia. Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación extraíble (K25V240100X o la base de carga N512295) suministrada con el aparato.

Utilización del aparato

- ◆ No utilice el aparato para recoger ningún líquido ni material inflamable.
- ◆ No utilice el aparato cerca del agua.
- ◆ No sumerja el aparato en agua.
- ◆ No tire del cable para desconectar el cargador de la toma de corriente. Mantenga el cable del cargador alejado de temperaturas elevadas, aceites y bordes afilados.

- ◆ Ninguna persona (incluidos los niños a partir de 8 años de edad) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o que carezca de experiencia y conocimientos, debe utilizar este aparato, salvo que haya recibido supervisión o formación con respecto al uso del aparato de una forma segura y que comprenda los peligros que entraña. Los niños no deben jugar con el aparato. Ningún niño deberá realizar las tareas de limpieza y mantenimiento, salvo que lo hagan bajo supervisión.

Instrucciones de seguridad adicionales

Riesgos residuales.

El uso de esta herramienta puede producir riesgos residuales adicionales no incluidos en las advertencias de seguridad adjuntas. Estos riesgos se pueden generar por un uso incorrecto, demasiado prolongado, etc. El cumplimiento de las normas de seguridad correspondientes y el uso de dispositivos de seguridad no evitan ciertos riesgos residuales. Dichos riesgos incluyen:

- ◆ Lesiones producidas por el contacto con piezas móviles.
- ◆ Lesiones producidas por el contacto con piezas calientes.
- ◆ Lesiones producidas al cambiar cualquier pieza o accesorio.
- ◆ Lesiones producidas al usar el aparato por un tiempo demasiado prolongado. Si utiliza un aparato durante períodos de tiempo demasiado prolongados, asegúrese de realizar pausas con frecuencia.

Inspecciones y reparaciones

- ◆ Antes de utilizarlo, compruebe que el aparato no contenga piezas dañadas ni defectuosas. Compruebe que no haya piezas rotas, que los interruptores no estén dañados y que no existan otros defectos que puedan afectar al funcionamiento del aparato.
- ◆ No utilice el aparato si presenta alguna pieza dañada o defectuosa.
- ◆ Solicite al servicio técnico autorizado la reparación o sustitución de las piezas dañadas o defectuosas.
- ◆ Compruebe con regularidad que el cable del cargador no ha sufrido daños. Sustituya el cargador si el cable está dañado o es defectuoso.
- ◆ Nunca intente extraer ni sustituir ninguna pieza que no esté especificada en este manual.

Baterías y cargadores

Baterías

- ◆ Jamás trate de abrirla por ninguna razón.
- ◆ No exponga las baterías al agua.
- ◆ No exponga la batería al calor.
- ◆ No las almacene en lugares en los que la temperatura pueda superar los 40 °C.
- ◆ Realice la carga únicamente a una temperatura ambiente de entre 10 °C y 40 °C.

- ◆ Utilice únicamente el cargador suministrado con el aparato o la herramienta para realizar la carga. La utilización de un cargador incorrecto puede producir una descarga eléctrica o el recalentamiento del conjunto de la batería.
- ◆ Cuando vaya a desechar la batería, siga las instrucciones facilitadas en la sección “Protección del medio ambiente”.
- ◆ No dañe ni deforme la batería mediante perforaciones o golpes, ya que puede suponer un riesgo de incendio y de lesiones.
- ◆ No cargue baterías dañadas.
- ◆ Es posible que se produzcan fugas en las baterías en condiciones extremas. Cuando observe que se producen fugas en el conjunto de la batería, limpie cuidadosamente el líquido con un paño. Evite el contacto con la piel.
- ◆ En caso de que se produzca contacto con la piel o los ojos, siga las instrucciones facilitadas a continuación.

Advertencia. El líquido de la batería puede provocar lesiones o daños materiales. En caso de contacto con la piel, lave la zona afectada con agua inmediatamente. Si se produce enrojecimiento, dolor o irritación, solicite atención médica. En caso de contacto con los ojos, lave la zona inmediatamente con agua limpia y solicite atención médica.

Cargadores

El cargador ha sido diseñado para un voltaje específico. Compruebe siempre que el voltaje de la red eléctrica corresponda al indicado en la placa de datos y en la información técnica de la tabla de datos.

Advertencia. No intente sustituir el cargador por un enchufe convencional para la red eléctrica.

- ◆ Utilice únicamente el cargador BLACK+DECKER suministrado para cargar la batería del aparato o la herramienta. Otras baterías podrían explotar y provocar lesiones y daños materiales.
- ◆ No intente cargar nunca baterías no recargables.
- ◆ Si se dañara el cable de alimentación, deberá ser sustituido por el fabricante o por un centro de asistencia técnica autorizado de BLACK+DECKER para evitar cualquier situación de riesgo.
- ◆ No exponga el cargador al agua.
- ◆ No abra el cargador.
- ◆ No aplique ningún dispositivo para medir la resistencia del cargador.
- ◆ El aparato, la herramienta o la batería deben colocarse en una zona correctamente ventilada durante la carga.

Seguridad eléctrica

El cargador ha sido diseñado para un voltaje específico. Compruebe siempre que el voltaje de la red eléctrica corresponda al valor indicado en la placa de características. No intente sustituir el cargador por un enchufe convencional para la red eléctrica.

Símbolos del cargador



Lea todo el manual detenidamente antes de utilizar el aparato.



Esta herramienta lleva un doble aislamiento; por lo tanto, no requiere una toma de tierra. Compruebe siempre que el voltaje suministrado corresponda al indicado en la placa de características.



La base del cargador está pensada únicamente para utilizarla en espacios interiores.

Etiquetas del aparato

Junto con el código de la fecha, en el aparato aparecen los siguientes símbolos:



Use solamente el cargador K25V240100X o la base de carga N512295

Características

Esta herramienta incluye parte o la totalidad de estas características.

1. Interruptor de alimentación
2. Toma de carga
3. Botón de arranque/parada
4. Sensor
5. Rueda delantera
6. Transmisor de infrarrojos
7. Placa de carga
8. Lente frontal
9. Depósito de polvo
10. Botón de extracción del depósito de polvo
11. Cepillos laterales
12. Cepillo principal
13. Bastidor del cepillo principal
14. Lengüetas del bastidor del cepillo principal
15. Base de carga
- 15a. Botón de emparejamiento de la base
16. Ventana infrarroja de la base de carga
17. Electrodo de carga
18. Herramienta de mantenimiento
19. Cargador de batería

Accesorios adicionales

- A. Cepillos laterales (2)
- B. Tornillos de los cepillos laterales (2)
- C. Filtro HEPA

Se recomienda usar este aspirador en los siguientes suelos:

- ◆ Madera dura/Laminado
- ◆ Cerámica/Baldosas de piedra
- ◆ Alfombras de pelo corto y mediano (no se recomienda en moquetas afelpadas).

Nota: Puede que el aspirador no funcione en ciertas alfombras negras y

en los suelos más oscuros, pues los sensores pueden detectar la superficie como si fuese un borde o escaleras.

Preparación de la habitación

- ◆ Coloque los cables de otros aparatos fuera del área que va a aspirar.
- ◆ No haga funcionar el aspirador en una habitación donde esté durmiendo un niño o un bebé.
- ◆ No haga funcionar el aspirador en una zona donde haya velas encendidas u objetos frágiles en el suelo que se vaya a limpiar.
- ◆ No haga funcionar el aspirador en una habitación que tenga velas encendidas sobre los muebles contra los que pudiera golpearse o chocar accidentalmente el aspirador.
- ◆ No permita que los niños se sienten sobre el aspirador.
- ◆ No utilice el aspirador sobre superficies mojadas.
- ◆ Compruebe la altura de los umbrales. El robot no puede pasar por encima de umbrales que tengan más de 10-15 mm.

Ensamblaje

- ◆ Saque la película protectora de la lente frontal (8).
- ◆ Compruebe que el depósito de polvo (9) y el cepillo principal (12) estén bien colocados.

Instalar los cepillos laterales (Fig. A)

- ◆ Compruebe que el interruptor de alimentación (1) esté en posición de APAGADO.
- ◆ Dé vuelta el aspirador sobre una superficie plana.
- ◆ Extraiga los tornillos de sujeción de los cepillos laterales (20).
- ◆ Coloque los cepillos laterales (11) en las ranuras para los cepillos (21).
- ◆ Coloque los tornillos de sujeción de los cepillos laterales.

Carga

El aspirador puede cargarse manualmente mediante el enchufe jack o automáticamente con la base de carga.

- ◆ Antes de cargar el aspirador, compruebe que el interruptor de alimentación (1) esté en posición de encendido.
- ◆ Antes de utilizarlo por primera vez, la batería debe cargarse durante 4 o 5 horas como mínimo.

Nota: Durante la carga, es posible que el cargador se caliente. Esto es normal y no indica ningún problema. Se puede dejar el aparato conectado al cargador indefinidamente.

Advertencia. No cargue la batería a una temperatura ambiente inferior a 10 °C (50 °F) o superior a 40 °C (104 °F).

Carga manual (Fig. B)

- ◆ Compruebe que el interruptor de alimentación esté encendido para efectuar la carga.
- ◆ Enchufe el cargador de la batería (19) en una toma de corriente de pared.
- ◆ Deslice el extremo del conector jack (22) del cargador en la toma de carga (2) del aspirador.
- ◆ El indicador de alimentación (botón de arranque / parada) (3) parpadeará y emitirá un solo bip corto para indicar que el aspirador se está cargando. El LED indicador de alimentación (botón de arranque / parada) se apagará cuando el aspirador esté completamente cargado.

Carga automática (Fig. C, D)

- ◆ Enchufe el cargador de la batería (19) en una toma de corriente de pared.
- ◆ Deslice el extremo del conector jack (22) del cargador en la toma de la base de carga (23), como se indica en la figura C.
- ◆ Coloque la base de carga en el suelo con la parte trasera del cargador contra la pared.

Nota: No coloque nada debajo de la base de carga. Impedirá que el aspirador se cargue automáticamente.

- ◆ Coloque el aspirador en la base de carga de modo que los electrodos de carga (17) toquen las dos placas de carga (7), como se muestra en la Figura D.

Nota: Si lo coloca manualmente en la base, compruebe que el interruptor de alimentación esté encendido

- ◆ El indicador de alimentación (botón de arranque/ parada) (3) parpadeará y emitirá un solo bip corto para indicar que el aspirador se está cargando. El LED indicador de alimentación (Botón de arranque / parada) se apagará cuando el aspirador esté completamente cargado.

Nota: Puede comprobar el estado de carga del aspirador con la aplicación de BLACK+DECKER.

Nota: El aspirador buscará la base de carga cuando la batería tenga la carga baja, si está en modo Auto. No obstante, si la habitación es demasiado grande o si hay alguna obstrucción que impide que el aspirador "vea" la base, puede que no la encuentre para recargarse automáticamente. Si esto ocurre, coloque el aspirador en la base de carga como se describe arriba.

Nota: En modo Spot y Quick Clean, el robot terminará su ciclo de limpieza y se parará, sin volver a la base, salvo que el nivel de batería sea bajo, en cuyo caso seguirá buscando la base.

Usar la aplicación de BLACK+DECKER para hacer funcionar el robot aspirador

La aplicación de BLACK+DECKER le permite utilizar y conectar el robot aspirador desde un dispositivo móvil compatible. Después de descargar la aplicación, conecte su dispositivo al aspirador. Ahora podrá usar la aplicación para hacer funcionar el robot.

Nota: Su dispositivo móvil tiene que estar dentro del alcance del Bluetooth para hacer funcionar el robot.

Puede usar la aplicación de BLACK+DECKER para:

- ◆ Programar una limpieza automática en los días y horas que usted elija.

Nota: Si en cualquier momento el robot se pone en posición de apagado, hay que volver a encender la unidad y restablecer la programación de funcionamiento volviendo a conectarla a la aplicación.

- ◆ Inicie una limpieza veloz, spot o manual.
- ◆ Controle el nivel de carga de la batería del robot.
- ◆ Añada otro robot aspirador BLACK+DECKER a su dispositivo.
- ◆ Consulte las preguntas frecuentes de Solución de problemas para encontrar sugerencias sobre cómo resolver los problemas comunes o los errores.
- ◆ Cree una cuenta para recibir materiales promocionales.
- ◆ Desconecte su dispositivo del robot.

Para descargar la aplicación BLACK+DECKER y conectar su dispositivo, debe hacer lo siguiente:

- ◆ Descargue la aplicación BLACK+DECKER en:



- ◆ Haga doble clic en el icono de la aplicación BLACK+DECKER para lanzar la aplicación en su dispositivo. Aparecerá la página de CONDICIONES GENERALES de la aplicación.

Nota: La aplicación BLACK+DECKER se rige por condiciones generales separadas que están disponibles para su visualización en la aplicación móvil.

- ◆ Desplácese hacia abajo por la página de CONDICIONES GENERALES de la aplicación para poder hacer clic en el botón Aceptar.
- ◆ Haga clic en el botón Aceptar para continuar. Aparece la página CREAR CUENTA.
- ◆ Elija una de las siguientes opciones de la página CREAR CUENTA:

- ◆ Complete y envíe el formulario si desea crear una cuenta de usuario de Stanley Black & Decker (SBD). SBD le enviará correos promocionales a la dirección de correo que usted indique.
- ◆ Haga clic en Saltar para continuar sin crear una cuenta de usuario de SBD.
- ◆ SOLO ANDROID; si tiene iOS SALTE a la próxima página. Cuando aparezca la pantalla de configuración rápida, compruebe que las casillas "Activar Bluetooth", "Servicios de ubicación" y "Permiso de la aplicación" estén marcadas y haga clic en Continuar.
- ◆ En la pantalla Seleccionar producto, haga clic en Robot aspirador para conectar el robot aspirador a su dispositivo móvil.

Importante: El interruptor de alimentación (1) DEBE estar en posición de encendido (I) para emparejar el aspirador.

- ◆ Cuando aparece la pantalla Conectar, pulse y mantenga pulsado el botón azul de arranque/parada del robot aspirador para conectar su dispositivo móvil al aspirador. Cuando se completa el proceso, aparece un mensaje de confirmación, seguido por un tutorial opcional que explica las nociones básicas de la aplicación del robot.

Para ver la guía de usuario de la aplicación y las preguntas frecuentes de la Solución de problemas:

- ◆ Haga clic en el icono de Configuración para lanzar la página de Configuración.
- ◆ Haga clic en la guía de usuario de la aplicación para ver las instrucciones sobre cómo usar las funciones y las pantallas de la aplicación BLACK+DECKER.
- ◆ Haga clic en preguntas frecuentes para ver consejos sobre la resolución de problemas del robot aspirador.

Utilizar el robot aspirador sin la aplicación

Puede utilizar también la unidad en modo de autolimpieza sin la aplicación asegurándose de que el interruptor de alimentación esté encendido y pulsando brevemente una sola vez el botón del indicador de alimentación (arranque / parada) (3). La unidad funcionará hasta que se descargue la batería y después empezará a buscar la estación de carga.

Vaciado del depósito de polvo (Fig. E)

- ◆ Apague el interruptor de alimentación (1).
- ◆ Pulse el botón de extracción del depósito de polvo (10) y este último se desprenderá de la parte superior del aspirador.
- ◆ Extraiga el depósito de polvo.
- ◆ Abra la puerta del filtro (24) y vacíe el contenido del depósito de polvo.

Nota: El depósito de polvo puede lavarse usando agua con jabón suave. Compruebe que el depósito de polvo esté completamente seco antes de volverlo a colocar.

Limpiar el filtro (Fig. F)

- ◆ Apague el interruptor de alimentación (1).
- ◆ Extraiga el depósito de polvo (9) según se describe arriba.
- ◆ Saque el bastidor del filtro azul o violeta (25). Extraiga con cuidado el filtro plisado (26) y el filtro de esponja (27).
- ◆ Para limpiar el polvo de los filtros, use la herramienta de mantenimiento o lave ambos filtros con agua corriente tibia.

Nota: Compruebe que ambos filtros estén completamente secos antes de volverlos a colocar.

- ◆ Vuelva a colocar los filtros secos en el bastidor de los filtros. Inserte el bastidor de los filtros en el depósito de polvo y vuelva a colocar el depósito de polvo en el aspirador.

Advertencia. No utilice nunca el aparato sin filtro. Conseguirá una óptima recogida del polvo solo si el filtro está limpio.

Colocación y extracción del cepillo principal (Fig. G)

- ◆ Apague el interruptor de alimentación (1).
- ◆ Dé vuelta el aspirador sobre una superficie plana.
- ◆ Tire hacia arriba las dos lengüetas del bastidor del filtro (14) y levante el bastidor del cepillo principal (13).
- ◆ Extraiga el cepillo principal (12).
- ◆ Extraiga todos los pelos y restos usando la herramienta de mantenimiento (18).
- ◆ Vuelva a montarlo en orden inverso.

Nota: Cuando vuelva a instalar el bastidor del cepillo principal, compruebe que los cepillos laterales no estén atrapados debajo del bastidor.

Limpeza de los cepillos

- ◆ Apague el interruptor de alimentación (1).
- ◆ Dé vuelta el aspirador sobre una superficie plana.

Limpeza del cepillo principal

- ◆ Limpie el cepillo principal con regularidad usando la herramienta de mantenimiento.
- ◆ Extraiga con regularidad todos los pelos y restos usando la herramienta de mantenimiento.

Limpeza de los cepillos laterales (Fig. A)

- ◆ Extraiga el tornillo de sujeción del cepillo lateral (20).
- ◆ Extraiga el cepillo lateral (11), límpielo y después limpie los restos que hayan quedado en la ranura (21).
- ◆ Vuelva a colocar el cepillo lateral y el tornillo de sujeción.

Limpeza de las ruedas

- ◆ Limpie con regularidad las ruedas
- ◆ Extraiga todos los pelos y restos usando la herramienta de mantenimiento.

Nota: Si han quedado pelos atrapados en la rueda frontal, sáquelos usando un pequeño destornillador.

Extraiga todos los pelos o restos y vuelva a colocar la rueda frontal.

Limpieza del sensor de pared

- ◆ Apague el interruptor de alimentación (1).
- ◆ Limpie la lenta frontal (8) con un paño limpio y seco.

Limpieza de los sensores de detección del suelo

- ◆ Apague el interruptor de alimentación (1).
- ◆ Dé vuelta el aspirador sobre una superficie plana.
- ◆ Limpie las ventanas del sensor (4) con un paño limpio y seco.

Accesorios

En su distribuidor local o centro de servicio autorizado puede adquirir los accesorios recomendados para utilizarlos con su aparato.

Advertencia. El uso de este aparato con cualquier accesorio no recomendado puede ser peligroso.

Sustitución del filtro

Es necesario cambiar el filtro cada 6 meses y cuando se gaste o se arruine. Encontrará filtros de repuesto en el distribuidor BLACK+DECKER.

Mantenimiento

Su aparato o herramienta con o sin cable de BLACK+DECKER ha sido diseñada para funcionar durante un largo período de tiempo con un mantenimiento mínimo. El funcionamiento satisfactorio y continuo depende del buen cuidado de la herramienta y de una limpieza frecuente.

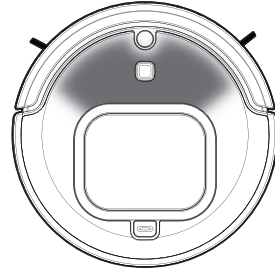
Advertencia. Antes de realizar el mantenimiento de herramientas eléctricas con o sin cables:

- ◆ Apague y desenchufe el aparato o herramienta.
- ◆ O bien, apague y extraiga las pilas o la batería del aparato o herramienta, en caso de que disponga de una batería separada.
- ◆ O bien, deje que la batería se agote por completo si es integral y, a continuación, apague el aparato.
- ◆ Desenchufe el cargador antes de limpiarlo. El cargador no requiere ningún mantenimiento especial excepto la limpieza periódica.
- ◆ Limpie periódicamente las ranuras de ventilación de la herramienta, aparato o cargador con un cepillo suave o un paño seco.
- ◆ Limpie periódicamente la carcasa del motor con un paño húmedo. No utilice limpiadores abrasivos o a base de disolventes.

Patrones A - F de indicación de códigos de error

El robot indicará varios errores o condiciones de error mediante los LEDs (aplicable solo a la unidad RVA425B).

En el caso de la unidad RVA420B, los errores se indicarán a través de un bip corto y repetido). Algunos de los principales errores son:



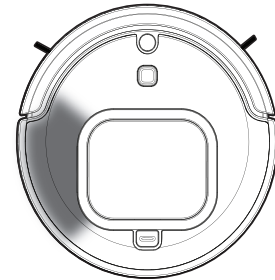
Pantalla de error

Código de error A:
Parte delantera parpadea en Rojo a Apagado.

Problema:
Cepillo principal agarrado.

Solución:

Limpie los restos/obstrucciones del cepillo principal. Pulse el botón de alimentación dos veces para eliminar el error y reiniciar el aspirador.



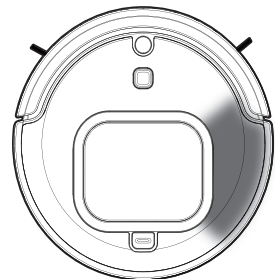
Pantalla de error

Código de error B:
La parte izquierda parpadea en Rojo a Apagado.

Problema:
Rueda izquierda agarrada.

Solución:

Limpie los restos/obstrucciones de la rueda izquierda. Pulse el botón de alimentación dos veces para eliminar el error y reiniciar el aspirador.



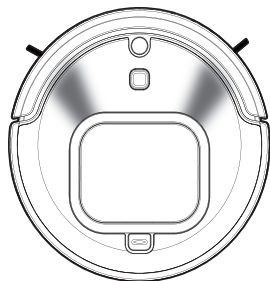
Pantalla de error

Código de error C:
La parte derecha parpadea en Rojo a Apagado.

Problema:
Rueda derecha agarrada.

Solución:

Limpie los restos/obstrucciones de la rueda derecha. Pulse el botón de alimentación dos veces para eliminar el error y reiniciar el aspirador.



Pantalla de error

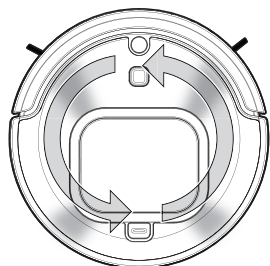
Código de error D:
Las 2 partes delanteras parpadean en Rojo a Apagado.

Problema:
Cepillo lateral agarrotado.

Solución:
Limpie los restos/

obstrucciones del cepillo lateral. Pulse el botón de alimentación dos veces para eliminar el error y reiniciar el aspirador.

NOTA: Si hay pelos envueltos alrededor del cepillo lateral, puede ser necesario desinstalar y volver a instalar el cepillo lateral.

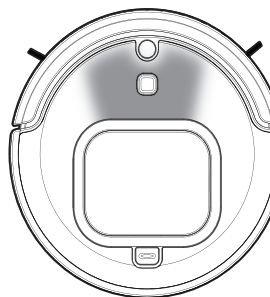


Pantalla de error

Código de error E:
Todos los LEDs del patrón de giro - Naranja a apagado.

Problema:
Depósito de polvo no correctamente insertado.

Solución:
Apriete el depósito de polvo para que quede bien colocado en el aspirador. Pulse el botón de alimentación dos veces para eliminar el error y reiniciar el aspirador.



Pantalla de error

Código de error F:
La sección del LED frontal central parpadea en azul a apagado.

Problema:
La unidad se apaga, nivel de batería demasiado bajo para volver a cargar la base automáticamente.

Solución:
Lleve manualmente el robot a cargarse en la base. Pulse el botón de alimentación dos veces para eliminar el error y reiniciar el aspirador.

Eliminar un error

- ◆ Después de eliminar del aspirador los restos/ obstrucciones, elimine el error pulsando el botón de Arranque / Parada (3).
- ◆ Para retomar la aspiración, vuelva a pulsar el botón de Arranque / Parada (3).

Solución de problemas

Problema	Causa posible	Solución posible
El aspirador deja de aspirar.	El aspirador está en estado de error. El aspirador ha completado la aspiración veloz o el modo Spot. La batería tiene poca carga.	Eliminar el error (véase indicación de errores, tabla de las págs. 9-10). Cargue la batería.
El aspirador no se carga.	El cargador no está enchufado correctamente. El interruptor de alimentación del aspirador no está encendido.	Compruebe que el cargador esté bien enchufado y que el conector jack esté bien enchufado en el aspirador o en la base de carga. Compruebe que el interruptor de alimentación esté encendido.
El aspirador únicamente se mueve hacia atrás o se mueve unos pocos centímetros y después retrocede y se para.	El suelo tiene rayas oscuras o manchas que el aspirador detecta como una bajada o escaleras. Los sensores están sucios.	Use el aspirador solo en las superficies recomendadas (pág. 7). Limpie los sensores con un paño seco.
El aspirador sigue moviéndose en un pequeño círculo.	Una rueda está bloqueada. El aspirador funciona en modo SPOT.	Elimine los restos de la rueda bloqueada.
El aspirador no detecta las bajadas o las escaleras.	Los sensores están cubiertos.	Limpie los sensores con un paño seco.
El aspirador no se empareja con la aplicación.	El aspirador no está suficientemente cargado. La función Bluetooth del dispositivo móvil no está encendida. El dispositivo móvil está situado demasiado lejos del aspirador. Puede que los Servicios de ubicación y los Permisos de la aplicación para los servicios de ubicación estén apagados. (solo Android). Es necesario reiniciar el aspirador y el dispositivo móvil.	Compruebe que el aspirador esté totalmente cargado y reinicie su dispositivo móvil. Compruebe que la función Bluetooth de su dispositivo móvil esté encendida. Acerque su dispositivo móvil al aspirador. Vaya a las preferencias de su dispositivo móvil y encienda los permisos para la aplicación BLACK+DECKER. Apague el aspirador y después apoye y reinicie su dispositivo móvil. Vuelva a abrir la aplicación BLACK+DECKER. Intente volver a emparejar el robot. Asegúrese de apretar y mantener apretado el botón indicador de alimentación (3) de la parte superior del aspirador durante por lo menos cinco segundos.

Problema	Causa posible	Solución posible
El robot no vuelve a la base.	El robot está fuera de alcance para "ver" la base. El robot está obstruido por objetos en la zona de limpieza. Puede que el robot no esté emparejado con la base.	Acerque el robot a la base. Despeje la obstrucción de la zona de limpieza del robot. Con la unidad apagada, compruebe que la base esté enchufada a una toma de corriente de pared. Pulse y mantenga pulsado el botón de emparejamiento (15a) y gire el interruptor de alimentación del robot (1) hacia la posición de encendido. El robot emitirá dos bips cuando se empareje correctamente.
La limpieza programada no funciona.	El aspirador no se volvió a conectar a la aplicación después de apagar el robot.	Si en cualquier momento el robot se pone en posición de apagado, hay que volver a encender la unidad y restablecer la programación de funcionamiento volviendo a conectar la aplicación.
La potencia de aspiración es débil.	Los filtros están obstruidos, el depósito de polvo está lleno.	Limpie el depósito de polvo y los filtros.
El ruido del aspirador cambia durante el funcionamiento.	AUTOSENSE en funcionamiento - el aspirador cambia la potencia de aspiración de alfombra a superficie dura. Restos en el cepillo giratorio, rueda o cepillo lateral.	Elimine los restos del cepillo, rueda o cepillo lateral.

Nota: Consulte la aplicación de BLACK+DECKER para más información sobre solución de problemas.

Protección del medio ambiente



Recogida selectiva. Los productos y las baterías marcadas con este símbolo no se deben eliminar con los residuos domésticos normales.

Los productos y las baterías que contienen materiales que se puedan recuperar o reciclar reducen la demanda de materias primas.

Recicle los productos eléctricos y las baterías de conformidad con la normativa local. Puede obtener más información en www.2helpU.com

Datos técnicos

	RVA425B	RVA420B
Voltaje (V_{ac})	14.4v	14.4v
Batería	2.5Ah	2.0Ah
Peso (kg)	3.8	3.8
Cargador	K25V240100X o base cargadora N512295	K25V240100X o base cargadora N512295
Voltaje de entrada (V_{ac})	100 - 240v	100 - 240v

	RVA425B	RVA420B
Voltaje de salida (V_i)	24v	24v
Corriente (mA)	1000mA	1000mA
Tiempo de carga aproximado (h)	4 - 5 h	4 - 5 h

Garantía

Black & Decker confía en la calidad de sus productos y ofrece a los consumidores una garantía de 12 meses a partir de la fecha de compra. Esta garantía es adicional a sus derechos legales y no los menoscaba en modo alguno. La garantía es válida dentro de los territorios de los Estados Miembros de la Unión Europea y del Área de Libre Comercio Europea.

Para reclamar la garantía, la reclamación se debe presentar de conformidad con las condiciones de Black & Decker. Tendrá que adjuntar un justificante de compra al vendedor o al agente técnico autorizado. Las condiciones de la garantía de 1 años de Black & Decker y la ubicación de su agente técnico autorizado más cercano se pueden obtener en Internet en www.2helpU.com o poniéndose en contacto con su oficina local de Black & Decker en la dirección que se indica en este manual.


Visite nuestro sitio web www.blackanddecker.co.uk para registrar su nuevo producto Black & Decker y recibir noticias sobre nuevos productos y ofertas especiales.

(Tradução das instruções originais)

Utilização prevista

O aspirador robô BLACK + DECKER RVA425B ou RVA420B foi concebido para limpezas leves de detritos líquidos. Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica.

Instruções de segurança

 **Atenção! Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções.** O não cumprimento dos seguintes avisos e instruções pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou graves lesões.



Atenção! Quando utilizar aparelhos alimentados a pilhas, deve cumprir determinadas medidas de segurança, incluindo as que se seguem, de modo a reduzir os riscos de incêndio, fugas nas pilhas, ferimentos pessoais e danos do material.

- ◆ Leia cuidadosamente o manual completo antes de utilizar este aparelho.
- ◆ A utilização prevista para este aparelho está descrita no manual. A utilização de qualquer acessório ou a execução de qualquer operação com este aparelho que não esteja incluída no presente manual de instruções poderá representar um risco de ferimentos pessoais.
- ◆ Conserve este manual para referência futura.
- ◆ Este equipamento tem baterias que só podem ser substituídas por pessoas qualificadas.

Atenção! Para recarregar a bateria, utilize apenas a unidade de alimentação desmontável (K25V240100X ou a estação de carregamento N512295) fornecida com este equipamento.

Utilizar o aparelho

- ◆ Não utilize este aparelho para aspirar líquidos ou quaisquer materiais combustíveis.
- ◆ Não utilize este aparelho perto de água.
- ◆ Não mergulhe o aparelho em água.
- ◆ Nunca puxe pelo cabo do carregador para desligar o carregador da tomada.

Mantenha o cabo do carregador afastado do calor, combustíveis e esquinas afiadas.

- ◆ Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade ou mais e por pessoas que apresentem capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não possuam os conhecimentos e a experiência necessários, se forem vigiadas e instruídas acerca da utilização do aparelho de uma forma segura e entenderem os perigos envolvidos. As crianças não deverão mexer no aparelho. A limpeza e manutenção não deverão ser efectuadas por crianças sem supervisão.

Inspeção e reparações

- ◆ Antes da utilização, verifique a existência de peças danificadas ou avariadas no aparelho. Verifique se há peças partidas, danos nos interruptores ou outro tipo de condições que possam afectar o seu funcionamento.
- ◆ Não utilize o aparelho se alguma das peças se encontrar danificada ou avariada.
- ◆ Mandar reparar ou substituir quaisquer peças danificadas ou avariadas por um agente de reparação autorizado.
- ◆ Verifique regularmente se existem danos no cabo do carregador. Substitua o carregador se o cabo estiver danificado ou com defeitos.

- ◆ Nunca tente retirar ou substituir quaisquer peças que não as especificadas neste manual.

Instruções de segurança adicionais

Riscos residuais.

Podem surgir riscos residuais adicionais durante a utilização da ferramenta, que poderão não constar nos avisos de segurança incluídos. Estes riscos podem resultar de má utilização, uso prolongado, etc. Mesmo com a aplicação das regulamentações de segurança relevantes e implementação de dispositivos de segurança, existem alguns riscos residuais que não podem ser evitados. Estes incluem:

- ◆ Ferimentos causados pelo contacto com peças em movimento.
- ◆ Ferimentos causados pelo contacto com peças quentes.
- ◆ Ferimentos causados durante a troca de peças ou acessórios.
- ◆ Ferimentos causados pela utilização prolongada do aparelho. Quando utilizar um aparelho durante um período prolongado, faça intervalos regulares.

Baterias e carregadores

Baterias

- ◆ Nunca tente abrir a bateria, seja qual for o motivo.
- ◆ Não exponha a bateria à água.
- ◆ Não exponha a bateria ao calor.
- ◆ Não armazene em locais onde a temperatura possa exceder os 40°C.

- ◆ Carregue apenas a temperaturas ambiente entre 10°C e 40°C.
- ◆ Carregue apenas com o carregador fornecido com o aparelho/ferramenta. A utilização do carregador errado pode resultar em choque eléctrico ou sobreaquecimento da bateria.
- ◆ Ao eliminar as baterias, siga as instruções indicadas na secção “ Protecção do ambiente ”.
- ◆ Não danifique a bateria por perfuração ou impacto, pois poderá originar risco de ferimentos e incêndio.
- ◆ Não carregue baterias danificadas.
- ◆ Em condições extremas, pode ocorrer uma fuga nas baterias. Se detectar a fuga de líquido das baterias, limpe o líquido cuidadosamente com um pano. Evite o contacto com a pele.
- ◆ Em caso de contacto com a pele ou com os olhos, siga as instruções seguintes.

Atenção! O fluido da bateria pode causar ferimentos pessoais ou danos materiais. Em caso de contacto com a pele, enxagúe imediatamente com água. Em caso de vermelhidão, dor ou irritação, contacte um médico. Em caso de contacto com os olhos, enxagúe imediatamente com água limpa e procure ajuda médica.

Carregadores

O carregador foi concebido para uma tensão específica. Verifique sempre se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa de especificações e as informações indicadas na tabela de dados técnicos.

Atenção! Nunca tente substituir a unidade do carregador por uma tomada de alimentação normal.

- ◆ Utilize o carregador BLACK+DECKER apenas para carregar a bateria do aparelho/ferramenta com o qual foi fornecido. Outras baterias podem rebentar, provocando ferimentos e danos.
- ◆ Nunca tente carregar baterias não recarregáveis.
- ◆ Se o cabo de alimentação estiver danificado, terá de ser substituído pelo fabricante ou por um centro de assistência autorizado BLACK+DECKER para evitar acidentes.
- ◆ Não exponha o carregador à água.
- ◆ Não abra o carregador.
- ◆ Não manipule o interior do carregador.
- ◆ O aparelho/ferramenta/bateria deve ser colocado numa área com boa ventilação durante o carregamento.

Segurança eléctrica

O carregador foi concebido para uma tensão específica. Verifique sempre se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa sinalética. Nunca tente substituir a unidade do carregador por uma tomada de alimentação normal.

Símbolos no carregador



Leia cuidadosamente o manual completo antes de utilizar este aparelho.



Esta ferramenta tem isolamento duplo. Por esse motivo, não precisa de ligação à terra. Verifique sempre se a tensão da tomada de electricidade corresponde à voltagem indicada na placa com os requisitos de alimentação da ferramenta.



Apenas deverá ser feita uma utilização interior da base de carga.

Rótulos do aparelho

O aparelho apresenta os seguintes símbolos juntamente com o código de data:



Só deve utilizar com o carregador

K25V240100X ou a estação de carregamento N512295

Componentes

Esta ferramenta inclui algumas ou todas as características seguintes.

1. Interruptor
2. Tomada de carregamento
3. Botão Iniciar/Parar
4. Sensor
5. Roda dianteira
6. Transmissor infravermelho
7. Placa de carregamento
8. Lente dianteira
9. Colector de poeiras
10. Botão de libertação do colector de poeiras
11. Escovas laterais
12. Escova principal
13. Estrutura da escova principal
14. Patilhas da estrutura da escova principal
15. Estação de carregamento
- 15a. Botão de emparelhamento da estação
16. Janela de infravermelhos da estação de carregamento
17. Eléctrodos de carregamento
18. Ferramenta de manutenção
19. Carregador da bateria

Acessórios adicionais

- A. Escovas laterais (2)
- B. Parafusos da escova lateral (2)
- C. Filtro HEPA

O vácuo é recomendado para as seguintes superfícies do chão:

- ◆ Madeira de folhosas/material laminado
- ◆ Cerâmica/tijoleira de pedra
- ◆ Alcatifas de tamanho pequeno e médio (não é recomendável utilizar em alcatifa de pelúcia).

Nota: O vácuo pode não funcionar em algumas alcatifas pretas e pavimentos mais escuros, porque os sensores podem detectar a superfície como um canto ou degraus.

Preparação da sala

- ◆ Afaste os cabos de outros aparelhos da área que pretende limpar.
- ◆ Não utilize o aspirador numa sala onde haja bebés ou crianças a dormir.
- ◆ Não utilize o aspirador num local onde haja velas acesas ou objectos frágeis no chão que pretende limpar.
- ◆ Não utilize o aspirador numa sala com velas acesas em cima dos móveis, nos quais o aspirador possa tocar ou bater acidentalmente.
- ◆ Não permita que crianças sentem-se em cima do aspirador.
- ◆ Não utilize o aspirador numa superfície molhada.
- ◆ Teste a altura das soleiras. O robô não consegue subir soleiras com uma altura superior a 10 - 15 mm.

Montagem

- ◆ Retire a película de protecção da lente dianteira (8).
- ◆ Certifique-se de que o colector de poeiras (9) e a escova principal (12) estão bem instalados.

Instalar escovas laterais (Fig. A)

- ◆ Certifique-se de que o interruptor de controlo (1) está na posição OFF (Desligado).
- ◆ Coloque o aspirador ao contrário numa superfície plana.
- ◆ Retire os parafusos de fixação da escova lateral (20).
- ◆ Coloque as escovas laterais (11) nas ranhuras das escovas (21).
- ◆ Insira os parafusos de fixação da escovas laterais.

Carregar

O aspirador pode ser carregado manualmente através da ficha jack ou

automaticamente através da estação de carregamento.

- ◆ Antes de carregar, certifique-se de que o interruptor de controlo (1) está na posição ON (Ligado).
- ◆ Antes da primeira utilização, a bateria deve ser carregada durante pelo menos 4 ou 5 horas.

Nota: Ao carregar, o carregador pode aquecer. Isto é normal e não representa um problema. O aparelho pode ser deixado sempre ligado ao carregador.

Atenção! Não carregue a bateria a temperaturas ambientes abaixo de 10 °C ou acima de 40 °C.

Carga manual (Fig. B)

- ◆ Certifique-se de que o interruptor está ligado para carregá-lo.
- ◆ Ligue o carregador da bateria (19) a uma tomada de parede.
- ◆ Encaixe a extremidade da ficha jack (22) do carregador na tomada de carregamento (2) do aspirador.
- ◆ O indicador de alimentação (botão de iniciar/parar) (3) começa a piscar e emite um breve sinal sonoro, o que significa que o aspirador está a carregar. O LED do indicador de alimentação (botão de iniciar/parar) desliga-se quando o aspirador está totalmente carregado.

Carga automática (Fig. C, D)

- ◆ Ligue o carregador da bateria (19) a uma tomada de parede.
- ◆ Encaixe a extremidade da ficha jack (22) do carregador na tomada de carregamento da estação de carregamento (23), como indicado na Figura C.
- ◆ Coloque a base da estação de carregamento no chão com a parte de trás do carregador encostada a uma parede.

Nota: Não coloque objectos por baixo da estação de carregamento. Impede que o aspirador seja carregado automaticamente

- ◆ Coloque o aspirador na estação de carregamento para que os eléctrodos de carregamento (17) entrem em contacto com as duas placas de carregamento (7), como indicado na Figura D.

Nota: Se colocar o aspirador manualmente na estação, certifique-se de que o interruptor está ligado

- ◆ O indicador de alimentação (botão de iniciar/parar) (3) começa a piscar e emite um breve sinal sonoro, que indica que o aspirador está a carregar. O LED do indicador de alimentação (botão de iniciar/parar) desliga-se quando o vácuo está totalmente carregado.

Nota: Pode verificar o estado de carregamento do aspirador com a aplicação BLACK+DECKER.

Nota: O aspirador procura a estação de carregamento quando o nível de carga do aspirador é reduzido no modo Automático. No entanto, se a sala for demasiado grande ou o aspirador não conseguir detectar a estação, pode não conseguir encontrar a estação para fazer o carregamento automático. Se isto ocorrer, coloque o aspirador na estação de carregamento, como descrito acima.

Nota: No modo Spot ou Limpeza rápida, o robô termina o ciclo de limpeza, pára, e não regressa à estação, a menos que o nível da bateria seja reduzido, e continua a procurar a estação.

Utilizar a aplicação BLACK+DECKER para controlar o aspirador robô

A aplicação BLACK+DECKER permite-lhe controlar e estabelecer ligação ao aspirador robô a partir de um dispositivo móvel compatível. Depois de transferir a aplicação, ligue o dispositivo ao aspirador. Em seguida, pode utilizar a aplicação para controlar o robô.

Nota: o dispositivo móvel deve estar dentro do alcance do Bluetooth para controlar o robô.

Pode utilizar a aplicação BLACK+DECKER para:

- ◆ Programar uma limpeza automática para ocorrer no dia e à hora pretendidos.

Nota: se, em qualquer altura, o robô estiver na posição (Desligado), a função de programação tem de ser restaurada, estabelecendo de novo ligação à aplicação depois da unidade ter sido ligada.

- ◆ Inicie uma limpeza rápida, localizada ou manual.
- ◆ Monitorize o nível de carga da bateria do robô.
- ◆ Adicione outro aspirador robô BLACK+DECKER ao dispositivo.
- ◆ Consulte Perguntas frequentes sobre resolução de problemas sobre como resolver problemas ou erros comuns.
- ◆ Crie uma conta para receber materiais promocionais.
- ◆ Desligue o dispositivo do robô.

Para transferir a aplicação BLACK+DECKER e ligue o dispositivo, proceda do seguinte modo:

- ◆ Transfira a aplicação BLACK+DECKER em:



- ◆ Faça duplo clique no ícone da aplicação BLACK+DECKER para iniciar a aplicação no dispositivo. É apresentada a página TERMOS E CONDIÇÕES da aplicação.

Nota: A aplicação BLACK+DECKER é regulada por termos e condições separados, disponíveis para visualização através da aplicação móvel.

- ◆ Percorra até ao fim da página TERMOS E CONDIÇÕES da aplicação para fazer com que o botão Aceitar esteja disponível.
- ◆ Clique no botão Aceitar para continuar. É apresentada a página CRIAR CONTA.
- ◆ Escolha uma das seguintes opções na página CRIAR CONTA:
- ◆ Preencha e envie o formulário se quiser criar uma conta de utilizador na Stanley Black & Decker (SBD). A SBD vai enviar e-mails promocionais para o endereço de e-mail que especificar.
- ◆ Clique em Ignorar para continuar sem criar uma conta de utilizador SBD.

- ◆ APENAS ANDROID; iOS AVANÇAR para o passo seguinte. Quando o ecrã Configuração rápida é apresentado, certifique-se de que as caixas "Activar Bluetooth", "Serviços de localização" e "Permissões da aplicação" estão seleccionadas e clique em Continuar.

- ◆ No ecrã Escolher produto, clique no ícone Aspirador robô para ligar o aspirador robô ao dispositivo móvel.

Importante: O interruptor (1) DEVE estar na posição ON (Ligado) (I) para que o aspirador possa emparelhar.

- ◆ Quando o ecrã A ligar é apresentado, prima e mantenha premido o botão de iniciar/parar azul no aspirador robô para ligar o dispositivo móvel ao aspirador. É apresentada uma mensagem de confirmação quando o processo de ligação é concluído, seguido de um tutorial opcional, que explica as noções básicas da aplicação do robô.

Para visualizar o guia do utilizador da aplicação e as perguntas frequentes sobre resolução de problemas:

- ◆ Clique no ícone Definições para iniciar a página Definições.
- ◆ Clique em Guia do utilizador da aplicação para obter instruções sobre como utilizar as funcionalidades e ecrãs da aplicação BLACK+DECKER.
- ◆ Clique em Perguntas frequentes para ver sugestões de resolução de problemas do aspirador robô.

Controlar o aspirador robô sem a aplicação

Pode continuar a utilizar a unidade no modo de limpeza automática sem a aplicação, certificando-se de que o interruptor está ligado e depois premindo ligeiramente o botão do indicador de potência (iniciar/parar) (3) uma vez. A unidade funciona com a carga máxima da bateria e depois procura a estação de ancoragem.

Esvaziar o colector de poeiras (Fig. E)

- ◆ Desligue o interruptor (1).
- ◆ Prima o botão de libertação do colector de poeiras (10). Este solta-se na parte superior do aspirador.
- ◆ Retire o colector de poeiras.
- ◆ Abra o compartimento do filtro (24) e esvazie o conteúdo do colector de poeiras.

Nota: O colector de poeiras pode ser lavado com sabão suave e água. Certifique-se de que o colector de poeiras está totalmente seco antes de voltar a colocá-lo.

Limpar o filtro (Fig. F)

- ◆ Desligue o interruptor (1).
- ◆ Retire o colector de poeiras (9), conforme descrito acima.
- ◆ Retire o suporte do filtro azul ou roxo (25). Retire o filtro de pregas (26) e o filtro de esponja (27) com cuidado.

- ◆ Para limpar a poeira dos filtros, utilize a ferramenta de manutenção ou lave ambos os filtros com água tépida corrente.

Nota: Certifique-se de que ambos os filtros estão totalmente secos antes de voltar a colocá-los.

- ◆ Coloque de novo os filtros secos na estrutura do filtro. Insira a estrutura do filtro no colector de poeiras e volte a colocar o colector de poeiras no aspirador.

Atenção! Nunca utilize o aparelho sem filtro. Só será obtida uma excelente recolha das poeiras com um filtro limpo.

Montagem e remoção da escova principal (Fig. G)

- ◆ Desligue o interruptor (1).
- ◆ Coloque o aspirador ao contrário numa superfície plana.
- ◆ Puxe para cima as duas patilhas da estrutura da escova (14) e levante a estrutura da escova principal (13).
- ◆ Remova a escova principal (12).
- ◆ Remova todos os cabelos e resíduos com a ferramenta de manutenção (18).
- ◆ Monte pela ordem inversa.

Nota: quando voltar a instalar a estrutura principal da escova, certifique-se de que as escovas laterais não ficam presas debaixo da estrutura.

Limpar as escovas

- ◆ Desligue o interruptor (1).
- ◆ Coloque o aspirador ao contrário numa superfície plana.

Limpar a escova principal

- ◆ Limpe a escova principal com a ferramenta de manutenção.
- ◆ Remova regularmente todos os cabelos e resíduos com a ferramenta de manutenção.

Limpar as escovas laterais (Fig. A)

- ◆ Retire o parafuso de fixação da escova lateral (20).
- ◆ Retire a escova lateral (11), limpe-a e depois limpe os resíduos na ranhura (21).
- ◆ Volte a inserir a escova lateral e o parafuso de fixação.

Limpar as rodas

- ◆ Limpe as rodas com regularidade
- ◆ Remova todos os cabelos e resíduos com a ferramenta de manutenção.

Nota: se o cabelo ficar preso na roda dianteira, utilize uma chave de fendas pequena para libertar a roda. Retire os cabelos ou resíduos e volte a colocar a roda dianteira.

Limpar o sensor de paredes

- ◆ Desligue o interruptor (1).
- ◆ Limpe a lente dianteira (8) com um pano limpo e seco.

Limpar os sensores de detecção de solo

- ◆ Desligue o interruptor (1).
- ◆ Coloque o aspirador ao contrário numa superfície plana.
- ◆ Limpe as janelas dos sensores (4) com um pano limpo e seco.

Acessórios

Os acessórios recomendados para uso com o aparelho estão disponíveis no seu fornecedor local ou centro de assistência autorizado.

Atenção! A utilização de qualquer acessório não recomendada para a utilização com este aparelho poderá ser perigosa.

Substituição do filtro

O filtro deve ser substituído a cada 6 meses e sempre que estiver gasto ou danificado. Os filtros para substituição estão disponíveis junto do seu revendedor BLACK+DECKER.

Manutenção

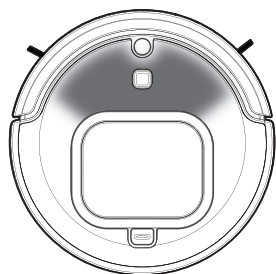
O seu aparelho/ferramenta com/sem fios BLACK+DECKER foi concebido para funcionar durante muito tempo, com um mínimo de manutenção. Uma utilização continuamente satisfatória depende de uma manutenção apropriada da ferramenta e de uma limpeza regular.

Atenção! Antes de proceder a qualquer acção de manutenção em ferramentas eléctricas com cabo/sem fio:

- ◆ Desligue o aparelho/ferramenta e retire a respectiva ficha da tomada.
- ◆ Ou desligue e remova a pilha do aparelho/ferramenta caso o aparelho/ferramenta tenha uma bateria individual.
- ◆ Também pode deixar a bateria descarregar completamente se for integral e, em seguida, desligue-a.
- ◆ Desligue o carregador antes de o limpar. O seu carregador não necessita de manutenção para além da limpeza regular.
- ◆ Limpe regularmente as aberturas de ventilação do aparelho/ferramenta/carregador com uma escova macia ou um pano seco.
- ◆ Limpe regularmente o compartimento do motor com um pano húmido. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou à base de dissolventes.

Indicação do código de erro, padrões A - F

O robô indica várias situações de erro ou estado através dos LED (isto aplica-se apenas à unidade RVA425B. No caso da unidade RVA420B, os erros são indicados através de um breve sinal sonoro recorrente). Alguns dos erros principais são:



Visor de erros

Código de erros A:
A secção dianteira pisca a vermelho na posição OFF (Desligado).

Problema:
Escova principal presa.

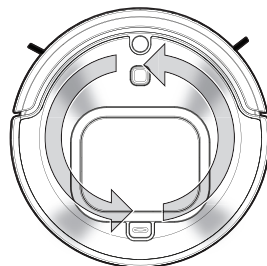
Solução:
Limpe os resíduos/obstruções na escova

principal. Prima o botão de alimentação duas vezes para eliminar o erro e reiniciar o aspirador.

Solução:

Limpe os resíduos/obstruções na escova lateral. Prima o botão de alimentação duas vezes para eliminar o erro e reiniciar o aspirador.

NOTA: Se o cabelo ficar preso na escova lateral, pode ser necessário desinstalar e voltar a instalar a escova lateral.



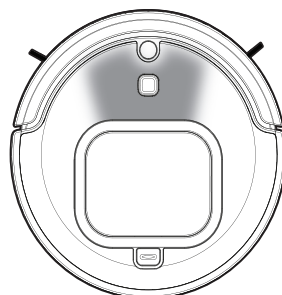
Visor de erros

Código de erro E: Todos os LED a piscar Padrão - laranja para desligado.

Problema:
O colector de poeiras não está totalmente inserido.

Solução:

Encaixa o colector de poeiras para inseri-lo por completo no aspirador. Prima o botão de alimentação duas vezes para eliminar o erro e reiniciar o aspirador.



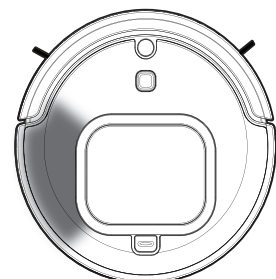
Visor de erros
Código de erro F:

A secção do LED central dianteiro a piscar de azul para desligado.

Problema:
a unidade vai desligar-se, o nível da bateria é demasiado reduzido para voltar para a estação de carregamento automaticamente.

Solução:

coloque o robô na estação de carregamento. Prima o botão de alimentação duas vezes para eliminar o erro e reiniciar o aspirador.



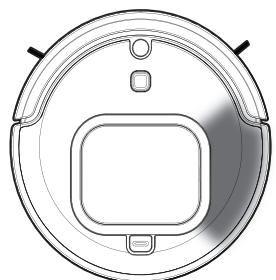
Visor de erros

Código de erros B:
Lado esquerdo a piscar a vermelho na posição OFF (Desligado).

Problema:
Roda esquerda presa.

Solução:
Limpe os resíduos/obstruções na roda esquerda.

Prima o botão de alimentação duas vezes para eliminar o erro e reiniciar o aspirador.



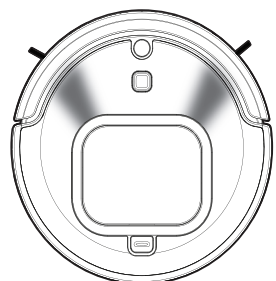
Visor de erros

Código de erros C:
Lado direito a piscar a vermelho na posição OFF (Desligado).

Problema:
Roda direita presa.

Solução:
Limpe os resíduos/obstruções na roda

direita. Prima o botão de alimentação duas vezes para eliminar o erro e reiniciar o aspirador.



Visor de erros

Código de erro D:
2 secções dianteiras piscam a vermelho na posição OFF (Desligado).

Problema:
Escova lateral presa.

Para eliminar um erro

- ◆ Depois de os resíduos/obstruções terem sido retirados do aspirador, elimine o erro premindo o botão Iniciar/Parar (3).
- ◆ Para continuar a aspirar, prima de novo o botão Iniciar/Parar (3).

Resolução de problemas

Problema	Causa possível	Solução possível
O aspirador deixa de limpar	O aspirador apresenta um estado de erro. O aspirador concluiu o modo Limpeza rápida ou Manchas. A carga da bateria é reduzida.	Eliminar erro (consulte a tabela de indicação de erros, páginas 9 - 10). Carregue a bateria.
O aspirador não é carregado.	O carregador não está ligado correctamente. O interruptor no aspirador não está ligado	Certifique-se de que o carregador está totalmente ligado e que a ficha jack está ligada correctamente no aspirador ou na estação de carregamento. Certifique-se de que o interruptor está ligado.
O aspirador apenas se move para trás ou desloca-se apenas alguns centímetros, recua e depois pára.	O chão tem faixas ou manchas que o aspirador detecta como soleiras ou escadas. Os sensores estão sujos.	Utilize o aspirador apenas em superfícies recomendadas (página 7). Limpe os sensores com um pano seco.
O aspirador move-se em pequenos círculos.	Uma roda está bloqueada. O aspirador funciona no modo SPOT.	Retire os resíduos da roda bloqueada.
O aspirador não detecta soleiras ou degraus.	Os sensores estão tapados.	Limpe os sensores com um pano seco.
O aspirador não emparelha com a aplicação.	O aspirador não está suficientemente carregado. A função de Bluetooth não dispositivo móvel não está ligada. O dispositivo móvel está muito afastado do aspirador. Os serviços de localização e as permissões de aplicação para serviços de localização podem ser desligados. (Apenas para Android). O aspirador e o dispositivo móvel têm de ser reiniciados.	Certifique-se de que o aspirador está totalmente carregado e reinicie o dispositivo móvel. Certifique-se de que a função de Bluetooth no dispositivo móvel está ligada. Aproxime o dispositivo móvel do aspirador. Vá para as preferências dos dispositivos móveis e active as permissões para a aplicação BLACK+DECKER. Desligue o aspirador, volte a ligá-lo e depois reinicie o dispositivo móvel. Volte a abrir a aplicação BLACK+DECKER. Tente emparelhar de novo o aspirador robô. Certifique-se de que prime e mantém premido o indicador de alimentação (3) botão na parte superior do aspirador durante, pelo menos, cinco segundos.

Problema	Causa possível	Solução possível
O robô não vai voltar para a estação.	O robô está fora da área de alcance para detectar a estação. O robô está obstruído por objectos na área de limpeza. Não é possível emparelhar o robô com a estação.	Aproxime o robô da estação. Retire os obstáculos da área de limpeza do robô. Com a unidade desligada, certifique-se de que a estação está ligada a uma tomada de parede. Prime e mantenha premido o botão de emparelhamento (15a) e coloque o interruptor do robô (1) na posição ON (Ligado). Se o emparelhamento for bem sucedido, o robô emite um sinal sonoro duas vezes.
A limpeza programada não funciona.	O aspirador não foi ligado de novo à aplicação depois do robô ter sido desligado.	Se, em alguma altura, o robô estiver na posição OFF (Desligado), a função de programação tem de ser restaurada para a aplicação depois da unidade ter sido ligada.
A potência de aspiração é fraca.	Os filtros estão obstruídos, o colector de poeiras está cheio.	Limpe o colector de poeiras e os filtros.
O ruído do aspirador muda durante o funcionamento.	AUTOSENSE (Detecção automática) em curso - o aspirador altera a potência de aspiração de alcatifas para superfícies duras. Há resíduos na escova rotativa, na roda ou na escova lateral.	Retire os resíduos da escova, roda ou escova lateral.

Nota: verifique a aplicação BLACK+DECKER para ter acesso a outros pormenores de resolução de problemas.

Protecção do ambiente



Recolha separada. Os produtos e as baterias assinaladas com este símbolo não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico normal.

Os produtos e as baterias contêm materiais que podem ser recuperados ou reciclados, reduzindo assim a necessidade de matérias-primas.

Recicle os produtos eléctricos e as baterias de acordo com as disposições locais. Estão disponíveis mais informações em www.2helpU.com

Dados técnicos

	RVA425B	RVA420B
Tensão (V _{cc})	14.4v	14.4v
Bateria	2.5Ah	2.0Ah
Peso (kg)	3,8	3,8

	RVA425B	RVA420B
Carregador	Base do carregador K25V240100X ou N512295	Base do carregador K25V240100X ou N512295
Tensão de entrada (V _{ca})	100 - 240 V	100 - 240 V
Tensão de entrada (V)	24v	24v
Corrente (mA)	1000mA	1000mA
Tempo de carga aprox. (h)	4 - 5 horas	4 - 5 horas

Garantia

A Black & Decker confia na qualidade dos seus produtos e oferece aos clientes uma garantia de 12 meses a partir da data de compra. Esta garantia é um complemento dos seus direitos estabelecidos por lei, não os prejudicando de forma alguma. A garantia é válida nos Estados-membros da União Europeia e nos países-membros da Zona Europeia de Comércio Livre.

Para acionar a garantia, esta deve estar em conformidade com os termos e condições da Black & Decker e terá de apresentar comprovativos de compra ao vendedor ou a um agente de reparação autorizado. Os termos e condições da garantia de 1 anos da Black & Decker e a localização do agente de reparação autorizado mais próximo podem ser obtidos na Internet em www.2helpU.com ou contactando uma filial da Black & Decker, cuja morada está indicada neste manual.

Visite o nosso Website www.blackanddecker.co.uk para registar o novo produto Black & Decker e manter-se actualizado relativamente a novos produtos e ofertas especiais.

Avsedd användning

Din BLACK + DECKER RVA425B eller RVA420B robotdammsugare har designats för lätt torrdammsugning. Apparaten är endast avsedd för hemmabruk.

Säkerhetsinstruktioner



Varning! Läs alla säkerhetsvarningar och

instruktioner. Fel som uppstår till följd av att varningarna och instruktionerna som listas nedan inte följts kan orsaka elstötår, brand och/eller allvarliga kroppsskador.



Varning! Vid användning av batteridrivna apparater ska grundläggande säkerhetsåtgärder, inklusive följande föreskrifter, alltid följas för att minska risken för brand, läckande batterier, personskador och materiella skador.

- ◆ Läs hela den här bruksanvisningen noggrant innan du använder apparaten.
- ◆ Avsedd användning beskrivs i den här bruksanvisningen. Använd inte apparaten med andra tillbehör eller tillsatser än de som rekommenderas i den här bruksanvisningen eftersom detta kan leda till personskador.
- ◆ Spara den här bruksanvisningen för framtida bruk.
- ◆ Denna apparat innehåller batterier som endast kan bytas av utbildade personer.

Varning! För laddning av batteriet, använd endast den löstagbara matningsenheten (K25V240100X eller laddningsdockning N512295) som medföljer apparaten.

Använda apparaten

- ◆ Använd inte apparaten för att suga upp vätskor eller material som kan fatta eld.
- ◆ Använd inte apparaten i närheten av vatten.
- ◆ Doppa aldrig ned apparaten i vatten.
- ◆ Dra aldrig i sladden till laddaren när du drar ut den från vägguttaget. Håll sladden till laddaren borta från värme, olja och vassa kanter.
- ◆ Apparaten kan användas av barn från åtta år och personer med nedsatt fysisk eller psykisk förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskap, om de övervakas och får instruktioner om användningen av apparaten och är medvetna om riskerna. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan övervakning.

Kontroll och reparationer

- ◆ Kontrollera att apparaten inte är skadad eller har defekta delar. Kontrollera att inga delar är trasiga, att strömbrytaren fungerar och att inget annat föreligger som kan påverka dess funktion.
- ◆ Använd inte apparaten om någon del har skadats eller gått sönder.
- ◆ Reparera eller byt ut skadade eller trasiga delar på en auktoriserad verkstad.
- ◆ Kontrollera regelbundet att sladden till laddaren inte har skadats. Byt ut laddaren om sladden är skadad eller trasig.

- ◆ Försök aldrig avlägsna eller byta ut andra delar än de som anges i den här bruksanvisningen.

Ytterligare säkerhetsinstruktioner

Övriga risker.

Ytterligare risker som inte finns med i de bifogade säkerhetsanvisningarna kan uppstå när verktyget används. Dessa risker kan uppstå vid felaktig användning, långvarig användning, osv. Även om relevanta säkerhetsföreskrifter följs och säkerhetsanordningar monteras kan vissa risker inte undvikas. Dessa omfattar:

- ◆ Skador orsakade av att rörliga delar vidrörs.
- ◆ Skador orsakade av att varma delar vidrörs.
- ◆ Skador som uppstår vid byte av delar eller tillbehör.
- ◆ Skador som orsakas av långvarig användning av apparaten. Se till att ta regelbundna pauser när du använder en apparat under en längre period.

Batteri och laddare

Batterier

- ◆ Försök aldrig öppna batteriet.
- ◆ Utsätt inte batteriet för vatten.
- ◆ Utsätt inte batteriet för värme.
- ◆ Förvara inte på platser där temperaturen kan bli högre än 40°C.
- ◆ Ladda endast vid temperaturer mellan 10°C och 40°C.
- ◆ Ladda endast med hjälp av laddaren som medföljer apparaten/verktyget.

Användning av fel laddare kan resultera i en elektrisk stöt eller att batteriet överhettas.

- ◆ Följ instruktionerna som anges i avsnittet "Skydda miljön" när du kastar batterierna.
- ◆ Skydda batteripaketet från skador/ deformationer i form av slag och stötar eftersom det kan leda till personskador eller eldsvåda.
- ◆ Ladda inte skadade batterier.
- ◆ Under extrema förhållanden kan batterierna läcka. Om det finns vätska på batterierna ska du torka bort vätskan försiktigt med en trasa. Undvik hudkontakt.
- ◆ Följ instruktionerna nedan vid kontakt med hud eller ögon.

Varning! Batterivätskan kan orsaka person- eller materialskador. Vid hudkontakt, skölj genast med vatten.

Vid rodnader, smärta eller irritation ska läkare uppsökas. Vid kontakt med ögon, skölj genast med rent vatten och uppsök läkare.

Laddare

Laddaren är avsedd för en viss spänning. Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med spänningen på typskylten och informationen i tabellen med tekniska data.

Varning! Försök aldrig byta ut laddaren mot en vanlig nätkontakt.

- ◆ Använd endast laddaren från BLACK+DECKER för att ladda batteriet i apparaten/verktyget som den levererades med.

Andra batterier kan spricka och orsaka personskador och andra skador.

- ◆ Försök aldrig ladda batterier som inte är uppladdningsbara.
- ◆ Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller en auktoriserad BLACK+DECKER-verkstad för att undvika farliga situationer.
- ◆ Utsätt inte laddaren för vatten.
- ◆ Öppna inte laddaren.
- ◆ Gör ingen åverkan på laddaren.
- ◆ Redskapet/verktyget/batteriet ska placeras på en plats med god ventilation vid laddning.

Elsäkerhet

Laddaren är avsedd för en viss spänning. Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med spänningen på typskylten. Försök aldrig byta ut laddaren mot en vanlig nätkontakt.

Symboler på laddaren



Läs hela den här bruksanvisningen noggrant innan du använder apparaten.



Eftersom verktyget är dubbelsolerat behövs ingen jordledare. Kontrollera alltid att spänningen på nätet motsvarar den spänning som finns angiven på märkplåten.



Laddaren är endast avsedd för användning inomhus.

Etiketter på apparaten

Följande symboler finns på denna apparat tillsammans med datumkoden:



Använd endast med laddare K25V240100X eller laddningsdockning N512295

Funktioner

Detta verktyg har några eller samtliga av följande funktioner.

1. Strömbrytare
2. Laddningsuttag
3. Start-/Stopppknapp
4. Sensor
5. Främre hjul
6. Infraröd sändare
7. Laddningsplatta
8. Främre lins
9. Dammbehållare
10. Låsknapp dammbehållare
11. Sidoborstar
12. Huvudborste
13. Ram huvudborste
14. Ramflikar huvudborste
15. Laddningsdocka
- 15a. Parkopplingsknapp dockning
16. Laddningsdockning infrarött fönster
17. Laddningselektroder
18. Underhållsverktyg
19. Batteriladdare

Ytterligare tillbehör

- A. Sidoborstar (2)
- B. Sidoborstskruvar (2)
- C. HEPA-filter

Dammsugning rekommenderas för följande golvytor:

- ◆ Hårt trä/laminat
- ◆ Keramik/stenplattor
- ◆ Låg och medium luggmattor (plyschmattor rekommenderas inte).

Notera: Dammsugning kanske inte fungerar på vissa svarta mattor och mörka golvytor då sensorerna detekterar ytan som en kant eller trappa.

Rumförberedelse

- ◆ Placera sladdar från andra apparater utanför området som skall rengöras.
- ◆ Använd inte dammsugaren i rum där spädbarn eller barn sover.
- ◆ Använd inte dammsugaren på platser där det finns tända ljus eller sköra föremål på golvet som skall rengöras.
- ◆ Använd inte dammsugaren i rum har ljus tända på möbler som dammsugaren oavsiktligt kan träffa eller köra in i.

- ◆ Låt inte barn sitta på dammsugaren.
- ◆ Använd inte dammsugaren på en våt yta.
- ◆ Testa höjden på trösklar. Roboten kan inte klättra över trösklar över 10-15 mm.

Montering

- ◆ Ta bort frontlinsens (8) skyddsfilm.
- ◆ Se till att dammbehållaren (9) och huvudborsten (12) är fast monterade.

Installera sidoborstarna (bild A)

- ◆ Se till att verktygets strömbrytare (1) är i AV-positionen.
- ◆ Placera dammsugare upp och ned på en plan yta.
- ◆ Ta bort sidoborstarnas fästskruvar (20).
- ◆ Placera sidoborstarna (11) i borstöppningarna (21).
- ◆ Installera sidoborstarnas fästskruvar.

Laddning

Dammsugaren kan laddas manuellt via kontakten eller automatiskt via laddningsdockningen.

- ◆ Innan laddning, se till att strömbrytaren (1) är i ON-positionen.
- ◆ Innan första användning måste batteriet laddas i minst 4-5 timmar.

Notera: Medan apparaten laddas kan laddaren bli varm. Detta är normalt och indikerar inte något problem. Apparaten kan lämnas ansluten till laddaren hur länge som helst.

Varning! Ladda inte batteriet om lufttemperaturen är lägre än 10 °C eller högre än 40 °C.

Manuell laddning (bild B)

- ◆ Se till att strömbrytaren står på ON för laddning.
- ◆ Anslut batteriladdaren (19) till ett vägguttag.
- ◆ Sätt i kontakten (22) till laddaren i laddningsuttaget (2) på dammsugaren.
- ◆ Strömindikatom (start-/stopppknappen) (3) kommer att blinka och sända ut ett enda kort pip som betyder att dammsugaren laddas. Strömindikatomens LED (start-/stopppknapp) stängs av när dammsugaren är fulladdad.

Automatisk laddning (bild C, D)

- ◆ Anslut batteriladdaren (19) till ett vägguttag.
- ◆ Skjut in kontakten (22) till laddaren i laddningsdockningens laddningsuttag (23) såsom visas i bild C.
- ◆ Placera laddningsdockningsbasen på golvet med baksidan på laddaren mot väggen.

Notera: Placera inget under laddningsdockningen. Det kommer att förhindra att dammsugaren laddas automatiskt

- ◆ Placera dammsugaren på laddningsdockningen så att laddningselektrodena (17) kommer i kontakt med de två laddningsplattorna (7) såsom visas i bild D.

Notera: Vid manuell placering på dockningen, se då till att strömbrytaren är i läget ON

- ◆ Strömindikatorn (start-/stoppknappen) (3) kommer att blinka och avge ett enda kort pip som betyder att dammsugaren laddas, strömindikator LED (start-/stoppknappen) kommer att stängas av när dammsugaren är fulladdad.

Notera: Du kan kontrollera laddningsstatusen för dammsugaren från din BLACK+DECKER app.

Notera: Dammsugaren kommer att söka efter laddningsdockningen när batteriets laddning är svag i Auto-läge. Emellertid, om rummet är för stort eller dammsugaren störs från att "se" dockningen kan den misslyckas med att hitta dockningen för automatisk laddning. Om detta sker, placera dammsugaren på laddningsdockningen såsom beskrivs ovan.

Notera: I Fläck- och Snabbrengöringsläge kommer roboten att avsluta rengöringscykeln och stanna, inte återvända till dockningen, såvida inte batterinivån är låg då den kommer att fortsätta att leta efter dockningen.

Använda BLACK+DECKER Appen för att hantera din robotdammsugare

BLACK+DECKER Appen låter dig hantera och ansluta robotdammsugaren från en kompatibel mobil enhet. Efter nedladdning av appen kan du ansluta din enhet till dammsugaren. Sedan kan du använda appen för att hantera roboten.

Notera: Din mobila enhet måste befinna sig inom Bluetooth området för att hantera roboten.

Du kan använda BLACK+DECKER Appen för att:

- ◆ Schemalägga att en automatisk rengöring ska ske de dagar och tider som du väljer.

Notera: Om roboten någon gång växlats till positionen OFF behöver schemalägningsfunktionen återställas genom att återansluta appen efter att enheten har slagits på.

- ◆ Initiera en snabb, fläck- eller manuell rengöring.
- ◆ Övervaka robotens batteriladdningsnivå.
- ◆ Lägg till en annan BLACK+DECKER robotdammsugare till din enhet.
- ◆ Visa Felsökning Återkommande frågor för förslag om hur vanliga problem eller fel löses.
- ◆ Skapa ett kontor för att ta emot reklammaterial.
- ◆ Koppla ifrån enheten från roboten.

För att ladda ned BLACK+DECKER Appen och ansluta din enhet, gör följande:

- ◆ Ladda ned BLACK+DECKER Appen, applikationen på:



- ◆ Dubbelklicka på BLACK+DECKER Appikonen för att starta appen på din enhet. En Apps VILLKORS-sida visas.

Notera: BLACK+DECKER Appen styrs av separata villkor som finns tillgängliga att se via den mobila applikationen.

- ◆ Rulla ned genom appsidan VILLKRO för att göra knappen Samtycker klickbar.

- ◆ Klicka på knappen Samtycker för att fortsätta. Sidan SKAPA KONTO visas.
- ◆ Välj ett av följande alternativ på sidan SKAPA KONTO:
- ◆ Fyll i och skicka in formuläret om du vill skapa ett Stanley Black & Decker (SBD) användarkonto. SBD kommer att skicka reklampost till den e-postadress som du anger.
- ◆ Klicka på Hoppa över för att fortsätta utan att skapa ett SBD användarkonto.
- ◆ ANDROID ENDAST; iOS HOPPA ÖVER till nästa steg. När snabbinställningsskärmen visas, se till att rutorna "Aktivera Bluetooth", "Platstjänst" och "App-behörighet" är markerade och klicka på Fortsätt.
- ◆ På skärmen Välj produkt, klicka på ikonen Robotdammsugare för att ansluta robotdammsugaren till din mobila enhet.

Viktigt: Strömbrytaren (1) MÅSTE vara i positionen ON (I) för att dammsugaren skall parkopplas.

- ◆ När Anslutningsskärmen visas, tryck på och håll kvar den blå strömbrytarknappen på robotdammsugare för att ansluta din mobila enhet till dammsugaren. Ett bekräftelsemeddelande visas när anslutningsprocessen är klar följt av en valfri handledning som förklarar Robotappens grunder.

För att visa appen Användarguide och Felsökning återkommande frågor:

- ◆ Klicka på inställningsikonen för att starta inställningssidan.
- ◆ Klicka på appens användarguide för att visa instruktioner om hur BLACK+DECKER App-funktioner och skärmar används.
- ◆ Klicka på Återkommande frågor för att visa robotdammsugarens felsökningstips.

Hantera robotdammsugaren utan appen

Du kan fortfarande hantera enheten i autorengöringsläge utan appen genom att se till att strömbrytaren är påslagen och sedan trycka på strömindikatorknappen (start/stop) (3) kort en gång. Enheten kommer att köra tills batteriet är helt urladdat innan den börjar att leta efter dockningsstationen.

Tömma dammbehållaren (bild E)

- ◆ Stäng av strömbrytaren (1).
- ◆ Tryck på dammbehållarens låsknapp (10) och dammbehållaren kommer att poppa upp från ovasidan av dammsugaren.
- ◆ Töm dammbehållaren.
- ◆ Öppna filterluckan (24) och töm innehållet i dammbehållaren.

Notera: Dammbehållaren kan tvättas med ett mild såpavatten. Se till att dammbehållaren är helt torr innan den sätts tillbaka.

Rengöring av filtren (bild F)

- ◆ Stäng av strömbrytaren (1).

- ◆ Ta bort dammbehållaren (9) enligt anvisningarna ovan.
- ◆ Dra ut den blå eller lila filterramen (25). Ta bort det veckade filtret (26) och svampfiltret (27) försiktigt.
- ◆ För att ta bort dammet från filtren, använd underhållsverktygen eller tvätta båda filtren under varmt rinnande vatten.

Notera: Se till att båda filtren är helt torra innan de sätts tillbaka.

- ◆ Sätt tillbaka de torra filtren i filterramen. Sätt in filterramen i dammbehållaren och sätt tillbaka dammbehållaren i dammsugaren.

Varning! Använd aldrig apparaten utan filtret. Optimal dammsugning fungerar endast med rena filter.

Montering och borttagning av huvudborsten (bild G)

- ◆ Stäng av strömbrytaren (1).
- ◆ Placera dammsugare upp och ned på en plan yta.
- ◆ Dra upp en av de två flikarna i borstramen (14) och lyft bort huvudborstramen (13).
- ◆ Ta bort huvudborsten (12).
- ◆ Ta bort allt hår och skräp med underhållsverktyget (18).
- ◆ Montera i omvänd ordning.

Notera: När huvudborstramen sätts tillbaka, se till att sidoborstarna inte kläms under ramen.

Rengöring av borstarna

- ◆ Stäng av strömbrytaren (1).
- ◆ Placera dammsugare upp och ned på en plan yta.

Rengöring av huvudborsten

- ◆ Rengör huvudborsten regelbundet med underhållsverktyget.
- ◆ Ta bort allt hår och skräp med underhållsverktyget regelbundet.

Rengöring av sidoborstarna (bild A)

- ◆ Ta bort sidoborstens fästskruv (20).
- ◆ Ta bort sidoborsten (11), rengör sidoborsten och ta bort skräp från öppningen (21).
- ◆ Sätt tillbaka sidoborsten och fästskruven.

Rengöring av hjulen

- ◆ Rengör hjulen regelbundet
- ◆ Ta bort allt hår och skräp med underhållsverktyget.

Notera: Om det finns hår som fastnat i fronthjulet, använd en liten skruvmejsel för att bända ut hjulet. Ta bort allt hår eller skräp och sätt tillbaka fronthjulet.

Rengöring av väggssensor

- ◆ Stäng av strömbrytaren (1).
- ◆ Rengör frontlinsen (8) med en ren och torr trasa.

Rengöring av sensorerna för golvdetektering

- ◆ Stäng av strömbrytaren (1).
- ◆ Placera dammsugare upp och ned på en plan yta.
- ◆ Rengör sensorfönstret (4) med en ren och torr trasa.

Tillbehör

Rekommenderade tillbehör för användning med din apparat finns tillgängliga från din lokala återförsäljare eller auktoriserat servicecenter.

Varning! Det kan vara farligt att använda tillbehör som inte är rekommenderade för användning med denna apparat.

Byta filtret

Filtret bör bytas ut var sjätte månad eller om de är utslitna eller trasiga. Utbytesfilter finns att köpa hos din BLACK+DECKER-återförsäljare.

Underhåll

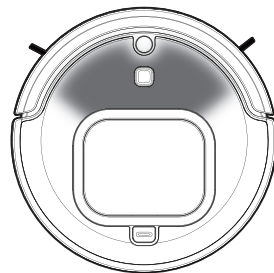
Din kabelanslutna/sladdlösa BLACK+DECKER-apparat/verktyg är konstruerad för att fungera en lång tid med minsta möjliga underhåll. Kontinuerlig tillfredsställande drift beror på ordentlig verktygsvård och regelbunden rengöring.

Varning! Innan något underhåll utförs på sladdanslutna/sladdlösa elverktyg:

- ◆ Stäng av apparaten/verktyget och dra ur nätkontakten.
- ◆ Du kan också ta ut batteriet ur redskapet om redskapet har ett separat batteri.
- ◆ Om batteriet är inbyggt låter du det laddas ur helt innan avstängningen.
- ◆ Dra ur sladden till laddaren innan du rengör den. Laddaren behöver inget annat underhåll än regelbunden rengöring.
- ◆ Rengör regelbundet redskapets/verktygets/laddarens luftintag med en mjuk borste eller torr trasa.
- ◆ Rengör motorhöljet regelbundet med en fuktig trasa. Använd aldrig något slipande eller lösningsmedelbaserat rengöringsmedel.

Felkodsindikeringsmönster A-F

Din robot kommer att indikera flera fel eller statusar genom att använda LED (gäller endast RVA425B enheten. RVA420B enheten kommer att indikera via ett kort periodiskt pip) vissa av huvudfelen är:



Displayfel

Felkod A:

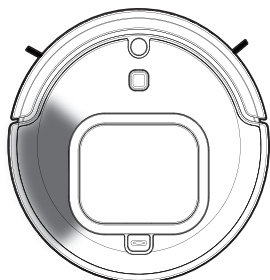
Frontsektionen blinkar Red till AV.

Problem:

Huvudborste fast.

Lösning:

Ta bort skräp/hinder från huvudborsten. Tryck på strömknappen två gånger för att ta bort felet och starta om dammsugaren.

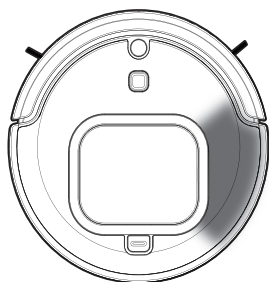
**Displayfel**

Felkod B:
Vänstra sidan blinkar
Röd till AV.

Problem:
Vänster hjul fastnat.

Lösning:
Ta bort skräp/hinder från
vänstra hjulet. Tryck på

strömknappen två gånger för att ta bort felet och starta om dammsugaren.

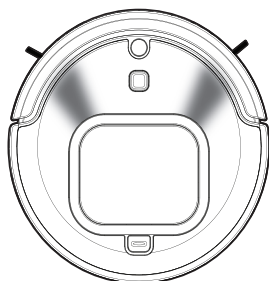
**Displayfel**

Felkod C:
Högra sidan blinkar Röd
till AV.

Problem:
Höger hjul fastnat.

Lösning:
Ta bort skräp/hinder
från högra hjulet. Tryck
på strömknappen två

gångar för att ta bort felet och starta om dammsugaren.

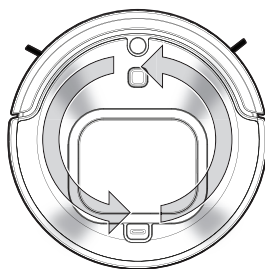
**Displayfel**

Felkod D:
2 frontsektioner blinkar
Red till AV.

Problem:
Sidoborstarna fastnat.

Lösning:
Ta bort skräp/hinder från
sidoborstarna. Tryck
på strömknappen två

gångar för att ta bort felet och starta om dammsugaren.
NOTERA: Om det finns hår lindat runt sidoborsten kan du
behöva ta bort och installera sidoborsten igen.

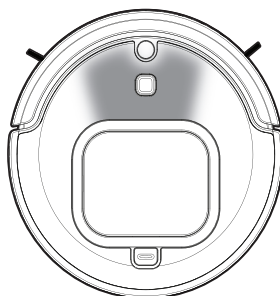
**Displayfel**

Felkod E:
Alla LED Spinnmönster
- Orange till AV.

Problem:
Dammbehållare inte
helt isatt.

Lösning:
Tryck ned

dammbehållaren så att den är helt isatt i dammsugaren. Tryck
på strömknappen två gånger för att ta bort felet och starta om
dammsugaren.

**Displayfel**

Felkod F:
Front LED-sektionen i
mitten blinkar Blå till AV.

Problem:
Enheten stänger av,
batterinivån är för
låg för att återgå till
laddningsdockingningen
automatiskt.

Lösning:

Returnera roboten manuellt till laddningsdockingningen. Tryck
på strömknappen två gånger för att ta bort felet och starta om
dammsugaren.

Rensa ett fel

- ◆ Efter att skräpet/hindret avlägsnats från dammsugaren, rensa felet genom att trycka på start-/stoppknappen (3).
- ◆ För att återuppta dammsugning, tryck på start-/ stoppknappen (3) igen.

Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Möjlig lösning
Dammsugaren slutar att arbeta	Dammsugaren har statusfel. Dammsugaren har fullföljt snabbrengörings- eller fläckläge. Batteriladdningen är låg.	Rensa fel (se felindikator Tabellen sid 9 - 10). Ladda batteriet.
Dammsugaren laddas inte.	Laddaren är inte korrekt ansluten. Strömbrytaren på dammsugaren är inte PA	Se till att laddaren är helt inkopplad och kontakten är ordentligt isatt i dammsugaren eller laddningsdockingningen. Se till att strömbrytaren är "PÅ".

Problem	Möjlig orsak	Möjlig lösning
Dammsugaren rör sig endast bakåt eller flyttar några centimeter innan den backar och stannar.	Golvet har mörka ränder eller fläckar som dammsugaren ser som kant eller trappor. Sensorerna är smutsiga.	Använd endast dammsugaren på rekommenderade ytor (sid 7). Rengör sensorerna med en torr trasa.
Dammsugaren fortsätter att röra sig i små cirklar.	Ett hjul har blockerats. Dammsugaren arbetar i Fläckläge.	Ta bort skräp från det blockerade hjulet.
Dammsugaren upptäcker inte kanter eller trappor.	Sensorerna är övertäckta.	Rengör sensorerna med en torr trasa.
Dammsugaren vill inte parkopplas med appen.	Dammsugaren är inte tillräckligt laddad. Bluetooth-funktionen på den mobila enheten är inte påslagen. Mobila enheten är för långt från dammsugaren. Platstjänst och Appbehörighet har varit avstängd. (Endast Android). Dammsugaren och mobila enheten behöver startas om.	Se till att dammsugaren är fulladdad/laddad och starta om din mobila enhet. Se till att Bluetooth-funktionen på din mobila enhet är PÅ. Flytta din mobila enhet närmare dammsugaren. Gå till din mobila enhets preferenser och slå på behörighet för BLACK+DECKER APPEN. Stäng av dammsugaren och slå sedan på den och starta om din mobila enhet. Öppna BLACK+DECKER Appen igen. Försök att parkoppla robotdammsugaren igen. Se till att trycka ned och hålla kvar strömindikatorknappen (3) ovanpå dammsugaren i minst fem sekunder.
Roboten återvänder inte till dockningen.	Roboten är utanför området för att "se" dockningen. Roboten störs av föremål i rengöringsområdet. Roboten kan inte parkopplas med dockningen.	Flytta roboten närmare dockningen. Ta bort hinder från robotens rengöringsområde. När enheten är avstängd, se till att dockningen är inkopplad i vägguttaget. Tryck på och håll kvar parkopplingsknappen (15a) och växla roboten strömbrytare (1) till positionen PÅ. Roboten piper två gånger när parkopplingen lyckats.
Schemalagd rengöring fungerar inte.	Dammsugaren har inte återanslutits till appen efter att roboten stängts av.	Om roboten någon gång växlats till positionen OFF behöver schemalägningsfunktionen återställas genom att återansluta till appen efter att enheten har slagits på.
Sugeffekten är svag.	Filtern är igensatta, dammbehållaren är full.	Rengör dammbehållaren och filtern.
Dammsugarens buller ändras under arbetet.	AUTOSENSE i arbete - dammsugaren ändrar sugeffekten från mattor till hårt golv. Skräp i roterande borste, hjul eller sidoborste.	Ta bort skräp från borste, hjul eller sidoborste.

Skydda miljön



Separat insamling. Produkter och batterier som är markerade med denna symbol får inte kastas i de vanliga hushållssoporna.

Produkter och batterier innehåller material som kan återanvändas eller återvinnas för att minska behovet av råmaterial.

Återvinn elektriska produkter och batterier enligt lokala bestämmelser. Närmare information finns tillgänglig på www.2helpU.com

Tekniska data

	RVA425B	RVA420B
Spänning (V _{bat})	14.4v	14.4v
Batteri	2.5Ah	2.0Ah
Vikt (kg.)	3.8	3.8
Laddare	K25V240100X eller N512295 laddarbas	K25V240100X eller N512295 laddarbas
Ingående spänning (V _{ac})	100 - 240v	100 - 240v
Utgående spänning (V)	24v	24v
Ström (mA)	1000mA	1000mA
Ungefär laddningstid (tim)	4 - 5 tim	4 - 5 tim

Garanti

Black & Decker är säker på kvaliteten hos denna produkt och erbjuder kunder 12 månaders garanti från inköpsdatumet. Garantin gäller utöver konsumentens rättigheter enligt lag och påverkar inte dessa. Garantin är giltig i de områden som tillhör medlemsstaterna i Europeiska unionen och det europeiska frihandelsområdet.

För yrkande under garantin måste yrkandet vara in i enlighet med Black & Deckers villkor och du kommer att behöva skicka in bevis på köpet till försäljaren eller en auktoriserad reparatör. Villkoren för Black & Deckers tvååriga garanti och var du hittar din närmaste auktoriserade reparatör kan erhållas på internet på www.2helpU.com, eller genom att kontakta ditt lokala Black & Decker kontor på adressen som angetts i denna bruksanvisning.

Besök vår webbplats www.blackanddecker.se för att registrera din nya Black & Decker-produkt samt för att få information om nya produkter och specialerbjudanden.

Notera: Se BLACK+DECKER appen för ytterligare felsökningsdetaljer.

Tiltenkt bruk

Din BLACK + DECKER RVA425B eller RVA420B Robotstøvsuger er designet for lett tørr støvsuging. Apparatet er bare beregnet for bruk i hjemmet.

Sikkerhetsinstruksjoner



Advarsel! Les alle sikkerhetsadvarsler og alle

instruksjoner. Hvis advarslene og anvisningene nedenfor ikke overholdes, kan det medføre elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader.



Advarsel! Når du bruker batteridrevne apparater, må du ta grunnleggende sikkerhetsforholdsregler, blant annet dem som er beskrevet nedenfor, for å redusere risikoen for brann, batterilekkasje, personskade og materielle skader.

- ◆ Les hele denne håndboken nøye før du bruker produktet.
- ◆ Beregnet bruk er beskrevet i denne håndboken. Hvis du bruker annet tilbehør, kobler til annet utstyr eller bruker dette apparatet til andre oppgaver enn det som er anbefalt i denne håndboken, kan det føre til fare for personskade.
- ◆ Ta vare på denne håndboken for fremtidig bruk.
- ◆ Dette apparatet inneholder batterier som kun er utskiftbare av kvalifisert personell.

Advarsel! Når du lader opp batteriet skal du kun bruke den avtagbare tilleggsenheten (K25V240100X eller ladestasjon N512295) som følger med apparatet.

Bruke produktet

- ◆ Ikke bruk apparatet til å suge opp væske eller materialer som kan ta fyr.
- ◆ Ikke bruk apparatet i nærheten av vann.
- ◆ Ikke senk produktet ned i vann.
- ◆ Ikke dra i ledningen når du skal fjerne laderen fra stikkkontakten. Hold ledningen til laderen borte fra varmekilder, olje og skarpe kanter.
- ◆ Dette apparatet kan brukes av barn som er 8 år eller eldre samt av personer som har reduserte fysiske, sansemessige eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, hvis de har tilsyn eller har fått veiledning i bruk av apparatet på en trygg måte og forstår farene som foreligger. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

Kontroll og reparasjon

- ◆ Kontroller at apparatet ikke er skadet eller har defekte deler før du bruker det. Undersøk om brytere eller andre deler er skadet, eller om det er andre forhold som kan påvirke bruken.
- ◆ Ikke bruk apparatet hvis en del er skadet eller defekt.
- ◆ Overlat reparasjon eller utskifting av skadde eller defekte deler til et autorisert serviceverksted.
- ◆ Kontroller jevnlig om ledningen til laderen er skadet. Skift ut laderen hvis ledningen er skadet eller defekt.

- ♦ Forsøk aldri å fjerne eller bytte ut andre deler enn delene som er oppgitt i denne håndboken.

Ytterligere sikkerhetsinstruksjoner

Andre risikoer.

Når verktøyet brukes, kan det oppstå ytterligere risikoer som kanskje ikke er beskrevet i de medfølgende sikkerhetsadvarslene. Disse risikoene kan bli forårsaket av feil bruk, langvarig bruk osv. Selv når du følger relevante sikkerhetsforskrifter og bruker sikkerhetsutstyr, er det visse gjenværende risikoer som ikke kan unngås. Disse inkluderer:

- ♦ Personskader som forårsakes av berøring av bevegelige deler.
- ♦ Personskader som forårsakes av berøring av varme deler.
- ♦ Personskader som forårsakes av at deler eller tilbehør byttes.
- ♦ Personskader som forårsakes av langvarig bruk av produktet. Når du bruker et produkt i lange perioder, må du sørge for å ta regelmessige pauser.

Batterier og ladere

Batterier

- ♦ Forsøk aldri å åpne av noen årsak.
- ♦ Ikke utsett batteriet for vann.
- ♦ Ikke utsett batteriet for varme.
- ♦ Ikke oppbevar det på steder hvor temperaturen kan komme over 40 °C.
- ♦ Skal bare lades ved omgivelsestemperaturer mellom 10 °C og 40 °C.

- ♦ Bruk bare ladere av typen som følger med apparatet/verktøyet. Hvis du bruker feil lader, kan dette føre til et elektrisk støt eller at batteriet overopphetes.
- ♦ Følg instruksjonene i avsnittet «Miljøvern» når du skal kaste batterier.
- ♦ Ikke skad eller deformer batteripakken ved punktering eller støt, da dette kan føre til risiko for personskade og brann.
- ♦ Ikke lad skadede batterier.
- ♦ Under ekstreme forhold kan batterilekkasje forekomme. Hvis du oppdager væske på batteriene, må du tørke den forsiktig av med en klut. Unngå kontakt med huden.
- ♦ Hvis væsken kommer i kontakt med huden eller øynene, følger du instruksjonene nedenfor.

Advarsel! Batterivæsken kan føre til personskade eller skade på eiendom. Ved hudkontakt skyller du umiddelbart med vann. Hvis huden blir rød eller irritert eller smerter inntreffer, søk øyeblikkelig medisinsk hjelp. Hvis væsken kommer i kontakt med øynene, skyller du umiddelbart med rent vann og søker øyeblikkelig medisinsk hjelp.

Ladere

Laderen er konstruert for en bestemt spenning. Kontroller alltid at nettspenningen er i overensstemmelse med spenningen på typeskiltet og angivelsene under tekniske data.

Advarsel! Ikke skift ut laderen med et vanlig nettstøpsel.

- ◆ BLACK+DECKER-laderen skal bare brukes til å lade batteriet i maskinen/verktøyet som laderen kom sammen med. Andre batterier kan sprekke og føre til personskade og materiell skade.
- ◆ Prøv aldri å lade ikke-oppladbare batterier.
- ◆ Hvis strømledningen blir skadet, må den byttes av produsenten eller et autorisert BLACK+DECKER-servicesenter for å unngå fare.
- ◆ Ikke utsett laderen for vann.
- ◆ Ikke åpne laderen.
- ◆ Ikke stikk gjenstander eller fingre inn i laderen.
- ◆ Apparatet/verktøyet/batteriet må plasseres på et sted med god lufting når det lades.

Elektrisk sikkerhet

Laderen er konstruert for en bestemt spenning. Kontroller alltid at nettspenningen er i overensstemmelse med spenningen på typeskiltet. Ikke skift ut laderen med et vanlig nettstøpsel.

Symboler på laderen



Les hele denne håndboken nøye før du bruker produktet.



Dette verktøyet er dobbeltisolert. Jording er derfor ikke nødvendig. Kontroller alltid at strømforsyningen samsvarer med spenningen på merkeskiltet.



Ladeenheten er bare tiltenkt for bruk innendørs.

Produktmerking

Følgende symboler vises på apparatet sammen med datokoden:



Bruk kun med lader K25V240100X eller ladestasjon N512295

Funksjoner

Dette verktøyet har noen av eller alle følgende egenskaper.

1. Strømbryter
2. Ladekontakt
3. Start/stopp-knapp
4. Sensor
5. Fronthjul
6. Infrarød sender
7. Ladeplate
8. Frontlinse
9. Støvbeholder
10. Utløserknapp støvbeholder
11. Sidebørster
12. Hovedbørste
13. Hovedbørsteramme
14. Hovedbørsterammeknaster
15. Ladestasjon
- 15a. Ladestasjon pare-knapp
16. Ladestasjon infrarødt vindu
17. Ladeelektroder
18. Vedlikeholdsverktøy
19. Batterilader

Ekstrautstyr

- A. Sidebørster (2)
- B. Sidebørsteskruer (2)
- C. HEPA-filter

Støvsugeren anbefales å brukes på følgende gulvflater:

- ◆ Parkett/laminat
- ◆ Keramikk/steinfliser
- ◆ Lave og medium nålefiltpulv (anbefales ikke for langhårede tepper).

Merk: Det er ikke sikkert vakuemet virker på svarte gulvtepper og mørkere gulvoverflater da sensorene kan oppfatte overflaten som en kant eller trapper.

Romforberedelse

- ◆ Plasser ledninger fra andre apparater bort fra området som skal rengjøres.
- ◆ Ikke bruk støvsugeren i et rom hvor et spedbarn eller barn sover.

- ◆ Ikke bruk støvsugeren i et område hvor det er levende lys eller knuselige gjenstander på gulvet.
- ◆ Ikke bruk støvsugeren i rom der det er levende lys på møbler som støvsugeren kan komme borti eller kjøre inn i.
- ◆ Ikke la barn sitte på støvsugeren.
- ◆ Ikke bruk støvsugeren på våte overflater.
- ◆ Test høyden på dørtersklene. Roboten kan ikke klatre over terskler over 10-15 mm.

Montering

- ◆ Fjern frontlinsens (8) beskyttelsesfilm.
- ◆ Forsikre deg om at støvbeholderen (9) og hovedbørsten (12) er festet skikkelig.

Installere sidebørster (figur A)

- ◆ Påse at kontrollbryteren (1) er i AV-posisjon.
- ◆ Plasser støvsugeren opp-ned på en jevn og flat overflate.
- ◆ Fjern sidebørstens festeskruer (20).
- ◆ Plasser sidebørstene (11) inn i børstesporene (21).
- ◆ Fest sidebørstens festeskruer.

Lading

Din støvsuger kan lades manuelt via ladekontakten eller lades automatisk via ladestasjonen.

- ◆ Før du lader, skal du forsikre deg om at startbryteren (1) er i PÅ-posisjon.
- ◆ Før første gangs bruk skal batteriet lades i minst 4-5 timer.

Merk: Under ladingen kan laderen bli varm. Dette er normalt og er ikke et tegn på et problem. Apparatet kan være tilkoblet laderen uten tidsbegrensning.

Advarsel! Ikke lad batteriet hvis omgivelsestemperaturen er under 10 °C (50 °F) eller over 40 °C (104 °F).

Manuell lading (figur B)

- ◆ Forsikre deg om at strømbryteren er skrudd PÅ for å lade.
- ◆ Plugg batteriladeren (19) inn i en stikkontakt.
- ◆ Sett pluggen (22) på enden av laderen inn i ladekontakten (2) på støvsugeren.
- ◆ Strømindikatoren (start/stopp-knappen) (3) vil blinke og gi fra seg et enkelt kort pip som betyr at støvsugeren lader. Strømindikator LED (start/stopp-knappen) vil slå seg av når støvsugeren er fulladet.

Automatisk lading (figur C, D)

- ◆ Plugg batteriladeren (19) inn i en stikkontakt.
- ◆ Sett pluggen (22) på enden av laderen inn i ladestasjonens ladekontakt (23) som vist på figur C.
- ◆ Plasser ladestasjonbasen på gulvet med baksiden til laderen mot veggen.

Merk: Ikke plasser noe under ladestasjonen. Dette vil forhindre støvsugeren i å lade automatisk

- ◆ Plasser støvsugeren på ladestasjonen slik at ladeelektrodene (17) kommer i kontakt med de to ladeplatene (7) som vist på figur D.

Merk: Hvis du plasserer ladestasjonen manuelt må du forsikre deg om at strømbryteren er skrudd PÅ

- ◆ Strømindikatoren (start/stopp-knappen) (3) vil blinke og gi fra seg et enkelt pip for å indikere at støvsugeren lader. Strømindikator LED (start/stopp-knapp) vil skru seg av når støvsugeren er fulladet.

Merk: Du kan sjekke ladestatusen til støvsugeren i din BLACK+DECKER-app.

Merk: Støvsugeren vil lete etter ladestasjonen når den har lite batteri og er i automodus. Men hvis rommet er for stort vil det forhindre støvsugeren i å "se" ladestasjonen, den kan ha problemer med å finne stasjonen for automatisk lading. Hvis dette oppstår skal du plassere støvsugeren på ladestasjonen som beskrevet over.

Merk: I Spot and Quick Clean-modus vil roboten avslutte rengjøringssyklusen og stoppe, ikke returnere til ladestasjonen hvis batteriet ikke lavt, men hvis det er lavt vil den lete etter stasjonen.

Bruke BLACK+DECKER- appen for å styre robotstøvsugeren

BLACK+DECKER-appen gir deg muligheten til å styre og koble til din robotstøvsuger fra en kompatibel mobilenhet. Etter å ha lastet ned appen, kobler du enheten din til støvsugeren. Så kan du bruke appen til å styre roboten.

Merk: Din mobilenhet må være innen Bluetooth-rekkevidde for å styre roboten.

Du kan bruke BLACK+DECKER appen til å:

- ◆ Planlegge utførelse av autorengjøring på dager og tider du ønsker.

Merk: Hvis roboten er skrudd i AV-posisjon, må planleggingsfunksjonen gjenopptas ved å rekoble til appen eller at enheten har blitt skrudd på.

- ◆ Initiere en rask, flekk eller manuell rengjøring.
- ◆ Overvåke robotens batterinivå.
- ◆ Legg til en annen BLACK+DECKER robotstøvsuger til enheten din.
- ◆ Se feilsøkings FAQ (ofte stilte spørsmål) for forslag til hvordan du skal løse vanlige problemer eller feil.
- ◆ Opprett en konto for å motta promoteringsmateriale.
- ◆ Koble fra enheten din fra roboten.

For å laste ned BLACK+DECKER appen og koble til enheten din, gjør følgende:

- ◆ Last ned BLACK+DECKER appen, applikasjon ved:



- ◆ Dobbeltklikk på BLACK+DECKER App-ikonet for å starte appen på din enhet. En side med BETINGELSER for appen kommer opp.

Merk: Bruk av BLACK+DECKER appen er styrt av ulike betingelser som er tilgjengelig for innsyn gjennom mobilapp-likasjonen.

- ◆ Skroll ned BETINGELSER-siden for å komme til en klikkbar Godta-knapp kommer opp.
- ◆ Klikk på Godta-knappen for å gå videre. En OPPRETT KONTO side vises.
- ◆ Gjør et av følgende PÅ OPPRETT KONTO siden:
 - ◆ Fullfør og send inn skjemaet hvis du vil opprette en Stanley Black & Decker (SBD) brukerkonto. SBD vil sende deg promoterings-poster til den e-postadressen du har oppgitt.
 - ◆ Klikk "hopp over" for å fortsette uten å opprette en SBD brukerkonto.
 - ◆ KUN ANDROID: iOS HOPP til neste trinn. Når "Hurtig oppsett" skjermen vises, forsikre deg om at "Aktiver Bluetooth", "Stedsangivelser" og "Apptillatelse" boksene er huket av og klikk "Fortsett".
 - ◆ På "Velg produkt"-skjermen skal du klikke på Robotstøvsugerikonet for å koble robotstøvsugeren til din mobilenhet.

Viktig: Strømbryteren (1) MÅ være i PÅ-posisjon (I) for at støvsugeren skal pare.

- ◆ Når koblingsskjermen vises, trykk og hold start/stopp-knappen på robotstøvsugeren for å koble din mobilenhet til støvsugeren. En bekreftelse kommer opp når koblingssprosessen er fullført, etterfulgt av en valgfri instruksjon som forklarer robotstøvsugerens grunnprinsipper.

For å se appens brukerveiledning og feilsøking FAQ:

- ◆ Klikk på innstillingsikonet for å komme til innstillingssiden.
- ◆ Klikk på app brukerveiledning om hvordan du skal bruke BLACK+DECKER appegenskapene og skjermene.
- ◆ Klikk FAQ for å se robotstøvsugerens feilsøkingstips.

Bruke robotstøvsugeren uten appen

Du kan fremdeles bruke enheten i autorengjøringsmodus uten appen ved å forsikre deg om at strømbryteren er på og så trykke på strømindikatoren (start/stopp)-knappen (3) kort en gang. Enheten vil gå helt til batteriet er utladet før den leter etter ladestasjonen.

Tømme støvbeholderen (figur E)

- ◆ Skru av strømbryteren (1).
- ◆ Trykk på støvbeholderens låseknap (10) og støvbeholderen vil sprette opp fra toppen av støvsugeren.
- ◆ Dra ut støvbeholderen.
- ◆ Åpne filterdøren (24) og tøm innholdet i støvbeholderen.

Merk: Støvbeholderen kan vaskes med mild såpe og vann. Forsikre deg om at støvbeholderen er helt tørr før du setter den tilbake på plass.

Rengjøring av filter (Figur F)

- ◆ Skru av strømbryteren (1).
- ◆ Fjern støvbeholderen (9) som beskrevet over.
- ◆ Dra ut den blå eller lilla filterrammen (25). Fjern forsiktig det foldede filteret (26) og svampfilteret (27).
- ◆ For å fjerne støv fra filterne, skal du bruke vedlikeholdsverktøyet eller vaske begge filtre under varmt rennende vann.

Merk: Forsikre deg om at begge filtre er helt tørre før du setter dem tilbake på plass.

- ◆ Reinstaller tørre filtre i filterrammen. Sett filterrammen i støvbeholderen og reinstaller støvbeholderen i støvsugeren.

Advarsel! Bruk aldri apparatet uten filtrene. Optimal støvsuging kan bare oppnås med rene filtre.

Montering og fjerning av hovedbørsten (figur G)

- ◆ Skru av strømbryteren (1).
- ◆ Plasser støvsugeren opp-ned på en jevn og flat overflate.
- ◆ Dra opp de to børsterammeknastene (14) og løft av hovedbørstens ramme (13).
- ◆ Fjern hovedbørsten (12).
- ◆ Fjern alt hår og skitt ved bruk av vedlikeholdsverktøyet (18).
- ◆ Remonter i motsatt rekkefølge.

Merk: Når du reinstallerer hovedbørstens ramme skal du forsikre deg om at sidebørstene ikke er klemt under rammen.

Rengjøring av børstene

- ◆ Skru av strømbryteren (1).
- ◆ Plasser støvsugeren opp-ned på en jevn og flat overflate.

Rengjøring av hovedbørsten

- ◆ Rengjør hovedbørsten regelmessig med vedlikeholdsverktøyet.
- ◆ Fjern alt hår og skitt regelmessig ved bruk av vedlikeholdsverktøyet.

Rengjøring av sidebørstene (figur A)

- ◆ Fjern sidebørstens festeskruer (20).
- ◆ Fjern sidebørsten (11), rengjør sidebørsten, rengjør så skitt fra sporet (21).
- ◆ Fest sidebørsten og dens festeskruer.

Rengjøring av hjulene

- ◆ Rengjør hjulene regelmessig
- ◆ Fjern alt hår og skitt ved bruk av vedlikeholdsverktøyet.

Merk: Hvis hår setter seg fast i fremhjulet, skal du bruke et lite skrujern til å vippe ut hjulet. Fjern hår og skitt og reinstaller fremhjulet.

Rengjøring av veggsensoren

- ◆ Skru av strømbryteren (1).
- ◆ Rengjør frontlinsen (8) med en ren, tørr klut.

Rengjøring av gulvdetektorsensorene

- ◆ Skru av strømbryteren (1).
- ◆ Plasser støvsugeren opp-ned på en jevn og flat overflate.
- ◆ Rengjør sensorvindue (4) med en ren, tørr klut.

Tilbehør

Anbefalt tilbehør for bruk med apparatet kan kjøpes fra din lokale forhandler eller et autorisert servicesenter.

Advarsel! Bruk av tilbehør som ikke er anbefalt for bruk sammen med dette apparatet, kan være farlig.

Utskifting av filtrene

Filtrene bør skiftes ut hver 6. måned og ellers hvis de er slitt eller skadet. Reservefiltre får du hos en BLACK+DECKER-forhandler.

Vedlikehold

BLACK+DECKER-apparatet/-verktøyet med ledning/batteri er laget for å brukes over lang tid med et minimum av vedlikehold. For at den skal fungere tilfredsstillende over tid, er det viktig å sørge for riktig stell av verktøyet og regelmessig renhold.

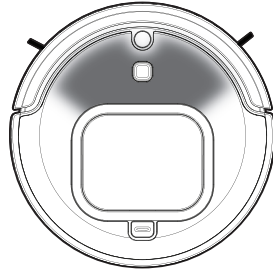
Advarsel! Før du utfører vedlikehold på elektriskdrevet/batteridrevet elektroverktøy:

- ◆ Slå av apparatet/verktøyet og trekk ut støpselet.
- ◆ Eller slå av apparatet/verktøyet og fjern batteriet fra dette hvis apparatet/verktøyet har separat batteripakke.
- ◆ Eller la batteriet gå helt tomt hvis det er innebygd, og slå deretter av.
- ◆ Trekk ut laderen fra stikkkontakten før du rengjør den. Laderen krever ikke annet vedlikehold enn regelmessig rengjøring.
- ◆ Rengjør ventilasjonsåpningene i apparatet/verktøyet/laderen jevnlig med en myk børste eller tørr klut.
- ◆ Rengjør motorhuset regelmessig med en fuktig klut. Ikke bruk slipende eller løsemiddelbaserte rengjøringsmidler.

Feilkode indikasjonsmønstre A - F

Din robot vil indikere flere feil eller statusforhold ved bruk av LED-lys (gjelder kun for RVA425B enheten. I tilfellet RVA420B enheten, vil feil indikeres med et kort repeterende pip) Noen av vanligste feilene er:

Feildisplay



Feilkode A:

Frontdelen blinker rødt til AV.

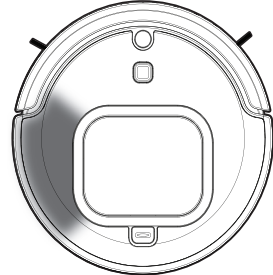
Problem:

Hovedbørste sitter fast.

Løsning:

Ta bort skitt/hindring fra hovedbørsten. Trykk på strømknappen to ganger for å kvittere for feilen og starte støvsugeren.

Feildisplay



Feilkode B:

Venstre side blinker rødt til AV.

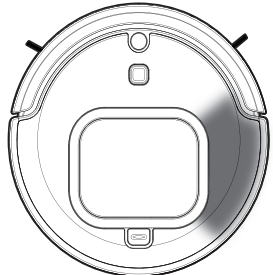
Problem:

Venstre hjul er fastlåst.

Løsning:

Ta bort skitt/hindring fra venstre hjul. Trykk på strømknappen to ganger for å kvittere for feilen og starte støvsugeren.

Feildisplay



Feilkode C:

Høyre side blinker rødt til AV.

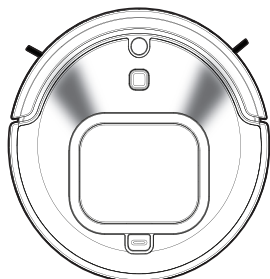
Problem:

Høyre hjul er fastlåst.

Løsning:

Ta bort skitt/hindring fra høyre hjul. Trykk på strømknappen to ganger for å kvittere for feilen og starte støvsugeren.

Feildisplay



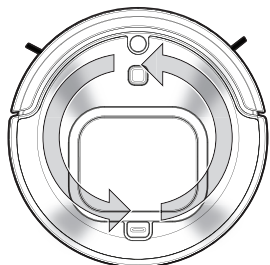
Feilkode D:
2 frontdeler blinker rødt til AV.

Problem:
Sidebørste er fastlåst.

Løsning:
Ta bort skitt/hindring fra sidebørsten. Trykk på strømknappen to ganger for å kvittere for feilen og starte støvsugeren.

MERK: Hvis det er hår tvunnet rundt sidebørsten, må du ta av og sette på igjen sidebørsten.

Feildisplay



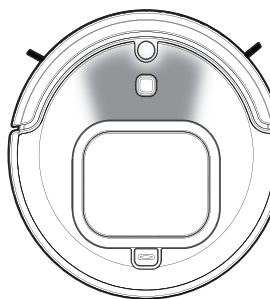
Feilkode E:
Alle LED-lys spinnemønster - oransje til AV.

Problem:
Støvbeholderen er ikke korrekt satt i.

Løsning:
Trykk ned støvbeholderen for å skyve den helt inn i

støvsugeren. Trykk på strømknappen to ganger for å kvittere for feilen og starte støvsugeren.

Feildisplay



Feilkode F:
Front senter LED-lysene blinker blått til AV.

Problem:
Enheten har slått seg av, batterinivået for lavt for å gå automatisk tilbake til ladestasjonen.

Løsning:
Sett roboten manuelt tilbake i ladestasjonen.

Trykk på strømknappen to ganger for å kvittere for feilen og starte støvsugeren.

For å fjerne en feil

- ◆ Etter at skitt/hindring er fjernet fra støvsugeren, skal du kvittere feilen ved å trykke på start/stopp-knappen (3).

- ◆ For å gjenoppta støvsuging skal du trykke på start/stopp-knappen (3) igjen.

Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Mulig løsning
Støvsugeren slutter å rengjøre	Støvsugeren er i feiltilstand. Støvsugeren har gjennomført hurtig rengjøring eller flekkmodus. Batterinivået er lavt.	Fjern feilen (se feilindikasjonsstabellen side 9 - 10). Lad batteriet.
Støvsugeren lader ikke.	Laderen er ikke pluggert korrekt. Strømbryteren på støvsugeren er ikke PA	Forsikre deg om at laderen er helt satt inn og at kontakten er helt satt inn i støvsugeren eller ladestasjonen. Forsikre deg om at strømbryteren er "PA".
Støvsugeren beveger seg kun bakover eller beveger seg noen få centimeter for den stopper opp og står stille.	Gulvet har mørke striper eller flekker som støvsugeren oppfatter som en kant eller trapper. Sensorene er skitne.	Du skal kun bruke støvsugeren på anbefalte overflater (s. 7). Rengjør sensorene med en tørr klut.
Støvsugeren beveger seg bare i små sirkler.	Et hjul er blokkert. Støvsugeren arbeider i FLEKK-modus.	Fjern skitt fra det blokkerte hjulet.
Støvsugeren oppfatter ikke kanter eller trapper.	Sensorene er tildekket.	Rengjør sensorene med en tørr klut.
Støvsugeren vil ikke pare med appen.	Støvsugeren er ikke tilstrekkelig oppladet. Bluetooth-funksjonen på mobilenheten er ikke skrudd på. Mobilenheten er for langt unna støvsugeren. Stedstjenester og apptilatelser for stedstjenester kan være skrudd av. (Kun Android).	Forsikre deg om at støvsugeren er helt oppladet og start mobilenheten. Forsikre deg om at Bluetooth-funksjonen på din mobilenhet er PA. Ha mobilenheten nærmere støvsugeren. Gå til mobilenhetpreferansene og skru PA tilatelsene for BLACK+DECKER APPEN. Skru av støvsugeren og så på igjen og restart din mobilenhet. Åpne BLACK+DECKER appen. Par robotstøvsugeren igjen. Forsikre deg om å trykke og holde strømndikator (3) knappen på toppen av støvsugeren i minst fem sekunder.
Roboten returnerer ikke til ladestasjonen.	Robot er utenfor rekkevidde, den "ser" ikke ladestasjonen. Robot er forhindret av objekter i rengjøringsområdet. Det er ikke sikkert at roboten er parett med ladestasjonen.	Beveg roboten nærmere ladestasjonen. Fjern forhindringer fra robotens rengjøringsområde. Mens enheten er skrudd av skal du sjekke om ladestasjonen er pluggert i veggkontakten. Trykk og hold pare-knappen (15a) og skru på robotens strømbryter (1) til PA-posisjon. Roboten vil pipe to ganger når paringen er vellykket.
Planlagt rengjøring virker ikke.	Støvsugeren ble ikke koblet tilbake til appen etter at roboten ble skrudd AV.	Hvis roboten er skrudd i AV-posisjon, må planleggingsfunksjonen gjenopptas ved å rekoble til appen eller at enheten har blitt skrudd på.

Problem	Mulig årsak	Mulig løsning
Sugekraften er svak.	Filterne er blokkert, støvbeholderen er full.	Rengjør støvbeholder og filtre.
Støvsugerlydene endrer seg under arbeid.	AUTOSENSE på støvsugeren endrer sugekraft fra teppe til hard overflate. Skitt i roterende børste, hjul eller sidebørste.	Fjern skitt i roterende børste, hjul eller sidebørste.

Merk: Se i din BLACK+DECKER app for andre feilsøkningsdetaljer.

Beskytt miljøet



Sorter avfall. Produkter og batterier merket med dette symbolet skal ikke kastes i vanlig husholdningsavfall.

Produkter og batterier inneholder materialer som kan gjenbrukes eller gjenvinnes for å redusere behovet for nye råmaterialer.

Vennligst lever elektrisk utstyr og batterier til gjenbruk i henhold til lokale regler. Mer informasjon finner du på www.2helpU.com

Tekniske data

	RVA425B	RVA420B
Spenning (V _{ac})	14.4v	14.4v
Batteri	2.5Ah	2.0Ah
Vekt (kg)	3.8	3.8
Lader	K25V240100X or N512295 ladestasjon	K25V240100X or N512295 ladestasjon
Inngangsspenning (V _{ac})	100 - 240v	100 - 240v
Utgangsspenning (V)	24v	24v
Strøm (mA)	1000mA	1000mA
Omtrentlig ladetid (t)	4 - 5hrs	4 - 5hrs

Garanti

Black & Decker er trygg på kvaliteten av produktene sine og tilbyr en 12 måneders garanti fra kjøpsdato. Denne garantierklæringen kommer i tillegg til dine lovbestemte rettigheter og er ikke i konflikt med disse. Garantien er gyldig innen områdene tilhørende medlemslandene i den Europeiske Union (EU) og det Europeiske Frihandelsområdet (EFTA).

For å ta garantien i bruk må kravet være i samsvar med kjøpsbetingelsene fra Black&Decker og du må vise kjøpskvittering til forhandleren eller til et autorisert serviceverksted. Betingelsene for Black & Deckers 1 års garanti og adressen til din nærmeste autoriserte serviceverksted kan du finne på internett under www.2helpU.com.

com, eller ved å kontakte ditt lokale Black & Decker kontor, adressen er angitt i denne bruksanvisningen.

Besøk våre nettsider på www.blackanddecker.no for å registrere ditt nye Black & Decker-produkt og for å få informasjon om nye produkter og spesialtilbud.

(Oversættelse af de oprindelige instruktioner)

Tilsigtet brug

Din håndholdte BLACK + DECKER RVA425B eller RVA420B robotstøvsuger er udviklet til let tør støvsugning. Apparatet er kun beregnet til brug i husholdninger.

Sikkerhedsinstruktioner



Advarsel! Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle instruktioner.

Hvis nedenstående advarsler og instruktioner ikke følges, er der risiko for elektrisk stød, brand og alvorlige kvæstelser.



Advarsel! Ved brug af batteridrevne apparater

er det vigtigt, at grundlæggende sikkerhedsforholdsregler, herunder nedenstående, altid følges for at mindske risikoen for brand, batterilækage, personskader og materielle skader.

- Læs hele vejledningen omhyggeligt, før du bruger apparatet.
- Den tilsigtede brug er beskrevet i denne vejledning. Brugen af ekstraudstyr eller tilbehør eller udførelse af andet arbejde med dette apparat end det, der anbefales i denne vejledning, kan udgøre en risiko for personskade.
- Opbevar denne vejledning til senere brug.

- ◆ Dette apparat indeholder batterier, der kun kan udskiftes af kvalificerede personer.

Advarsel! Med henblik på at genoplade batteriet må der kun bruges den aftagelige forsyningsenhed (K25V240100X eller opladningsdok N512295), som fulgte med dette apparat.

Brug af apparatet

- ◆ Brug ikke apparatet til at opsamle væske eller stoffer, der kan være antændelige.
- ◆ Brug ikke apparatet i nærheden af vand.
- ◆ Apparatet må ikke nedsænkes i vand.
- ◆ Træk aldrig i opladerens ledning for at afbryde opladeren fra stikkontakten. Beskyt opladerens ledning imod varmepåvirkninger, olie og skarpe kanter.
- ◆ Dette apparat kan bruges af børn i en alder fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis det sker under overvågning, eller de vejledes i brugen af apparatet på en sikker måde, og de forstår de farer, som er forbundet dermed. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

Eftersyn og reparationer

- ◆ Før brug skal apparatet kontrolleres for beskadigede eller defekte dele.

Se efter knækkede dele, skader på kontakter og eventuelle andre tilstande, der kan påvirke apparatets funktion.

- ◆ Brug ikke apparatet med beskadigede eller defekte dele.
- ◆ Sørg for at få beskadigede eller defekte dele repareret eller udskiftet på et autoriseret værksted.
- ◆ Kontroller regelmæssigt opladerens ledning for skader. Udskift opladeren, hvis ledningen er beskadiget eller defekt.
- ◆ Forsøg aldrig at fjerne eller udskifte dele ud over dem, der er beskrevet i denne vejledning.

Yderligere sikkerhedsvejledninger

Restrisici.

Der kan opstå yderligere restrisici under brugen af apparatet, som muligvis ikke behandles i de vedlagte sikkerhedsadvarsler. Disse risici kan opstå pga. forkert anvendelse, langvarig brug osv. Selv ved overholdelse af relevante sikkerhedsbestemmelser og anvendelse af sikkerhedsanordninger medfører brugen af save en række restrisici, som ikke kan undgås. Disse omfatter:

- ◆ Tilskadekomst forårsaget af berøring af bevægelige dele.
- ◆ Tilskadekomst forårsaget af berøring af varme dele.
- ◆ Tilskadekomst forårsaget af udskiftning af dele eller tilbehør.
- ◆ Tilskadekomst forårsaget af langvarig brug af apparatet.

Husk at holde pause jævnligt ved brug af et apparat i længere tid.

Batterier og opladere

Batterier

- ◆ Forsøg aldrig at åbne den af en eller anden grund.
- ◆ Batteriet må ikke udsættes for fugt.
- ◆ Batteriet må ikke udsættes for varme.
- ◆ Opbevar ikke batterier på steder, hvor temperaturen kan overstige 40°C.
- ◆ Foretag kun opladning ved omgivelsestemperaturer mellem 10°C og 40°C.
- ◆ Brug kun den oplader, der fulgte med apparatet/værktøjet, til opladning. Brug af den forkerte oplader kan medføre elektrisk stød eller overophedning af batteriet.
- ◆ Følg ved bortskaffelse af batterier vejledningen i afsnittet "Miljøbeskyttelse".
- ◆ Undgå at beskadige/deformere batteripakken ved at punktere den eller slå på den, da dette kan forårsage risiko for tilskadekomst eller brand.
- ◆ Beskadigede batterier må ikke oplades.
- ◆ Under ekstreme forhold kan der forekomme batterilækage. Hvis du bemærker væske på batterierne, skal du omhyggeligt tørre den af med en klud. Undgå kontakt med huden.
- ◆ I tilfælde af kontakt med hud eller øjne skal nedenstående instruktioner følges.

Advarsel! Batterivæsken kan forårsage personskader eller materielle skader. I tilfælde af kontakt med huden skylles straks med vand. Søg læge, hvis der opstår rødme, smerte eller irritation. Skyl straks med rent vand, og søg læge i tilfælde af kontakt med øjnene.

Opladere

Opladeren er udviklet til en specifik spænding. Kontroller altid, at netspændingen svarer til spændingen på typeskiltet og oplysningerne i den tekniske datatabel.

Advarsel! Forsøg aldrig at erstatte opladerenheden med et almindeligt netstik.

- ◆ Brug kun din BLACK+DECKER oplader til at oplade batteriet i det apparat/værktøj, som den blev leveret sammen med. Andre batterier kan eksplodere og forårsage kvæstelser og materielle skader.
- ◆ Prøv aldrig på at oplade ikke-genopladelige batterier.
- ◆ Hvis netledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller et autoriseret BLACK+DECKER-værksted, så farlige situationer undgås.
- ◆ Opladeren må ikke udsættes for fugt.
- ◆ Opladeren må ikke åbnes.
- ◆ Undersøg ikke opladeren.
- ◆ Apparatet/værktøjet/batteriet skal anbringes et sted med god udluftning, når det oplades.

Elektricitet og sikkerhed

Opladeren er udviklet til en specifik spænding. Kontroller altid, at netspændingen svarer til spændingen på typeskiltet. Forsøg aldrig at erstatte opladerenheden med et almindeligt netstik.

Symboler på opladeren



Læs hele vejledningen omhyggeligt, før du bruger apparatet.



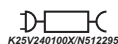
Denne maskine er dobbelt isoleret. Derfor er jordledning ikke nødvendig. Kontrollér altid, at strømforsyningen svarer til spændingen på mærkepladen.



Laderens basisenhed er kun beregnet til indendørs brug.

Mærkatet på apparatet

Apparatet er forsynet med følgende advarselssymboler samt datokoden:



Må kun bruges med opladeren K25V240100X/N512295 eller opladningsdokken N512295

Funktioner

Apparatet har nogle eller alle af de følgende funktioner.

1. Tænd/sluk-kontakt
2. Ladestik
3. Start/stop-knap
4. Sensor
5. Forsidehjul
6. Infrarød sender
7. Opladningsplade
8. Forsidelinse
9. Støvbeholder
10. Udløserknap til støvbeholderen
11. Sidebørster
12. Hovedbørste
13. Hovedbørsteramme
14. Hovedbørsterametapper
15. Opladningsdok
- 15a. Dokparringsknap

16. Infrarødt vindue på opladningsdok
17. Opladningselektroder
18. Vedligeholdelsesværktøj
19. Batterioplader

Ekstra tilbehør

- A. Sidebørster (2)
- B. Sidebørsteskruer (2)
- C. HEPA-filter

Støvsugeren anbefales til følgende gulvflader:

- ◆ Hårdt træ/laminat
- ◆ Keramisk flise/stenflise
- ◆ Tæpper med lav eller mellemhøj luv (plystæpper anbefales ikke).

Bemærk: Støvsugeren virker muligvis ikke på visse sorte tæpper og mørkere gulvflader, da sensorerne kan registrere overfladen som en kant eller trapper.

Forberedelse af rum

- ◆ Anbring ledningerne fra andre apparater uden for det område, der skal rengøres.
- ◆ Undlad at bruge støvsugeren i et rum, hvor et spædbarn eller et barn sover.
- ◆ Undlad at bruge støvsugeren i et område, hvor der er tændte stearinlys eller skrøbelige genstande på gulvet, der skal rengøres.
- ◆ Undlad at bruge støvsugeren i et rum, der har stearinlys på møbler, som støvsugeren kan komme til at ramme eller støde ind i.
- ◆ Lad ikke børn sidde på støvsugeren.
- ◆ Undlad at bruge støvsugeren på en våd overflade.
- ◆ Mål dørtrinshøjden. Robotten kan ikke komme over dørtrin på over 10-15 mm.

Samling

- ◆ Fjern beskyttelsesfilm på forsidelinse (8).
- ◆ Sørg for, at støvbeholderen (9) og hovedbørsten (12) sidder godt fast.

Installation af sidebørster (Fig. A)

- ◆ Kontrollér, at tænd/sluk-kontakten (1) er i OFF-position.
- ◆ Placer støvsugeren på hovedet på en plan overflade.
- ◆ Fjern sidebørstens fastholdsesskruer (20).
- ◆ Anbring sidebørsterne (11) i børstehullerne (21).
- ◆ Montér fastholdsesskruerne til sidebørster.

Opladning

Din støvsuger kan oplades manuelt gennem jackstikket eller automatisk gennem opladningsdokken.

- ◆ Kontrollér inden opladning, at tænd/sluk-kontakten (1) er i ON-position.
- ◆ Før første ibrugtagning skal batteriet oplades i mindst 4-5 timer.

Bemærk: Under opladningen kan laderen blive varm. Dette er normalt og angiver ikke et problem. Apparatet kan være tilsluttet til laderen i længere perioder.

Advarsel! Batteriet må ikke oplades i omgivelsestemperaturer under 10 °C (50 °F) eller over 40 °C (104 °F).

Manuel opladning (Fig. B)

- ◆ Sørg for, at tænd/sluk-kontakten står på ON for at oplade.
- ◆ Sæt batteriopladeren (19) i en stikkontakt.
- ◆ Skub opladerens jackstik (22) i støvsugerens ladestik(2).
- ◆ Strømindikatoren (start/stop-knap) (3) blinker og udsender et enkelt kort bip, hvilket betyder, at støvsugeren oplader. Strømindikator-LED'en (start/stop-knap) slukkes, når støvsugeren er ladet helt op.

Automatisk opladning (Fig. C, D)

- ◆ Sæt batteriopladeren (19) i en stikkontakt.
- ◆ Skub opladerens jackstik (22) i opladningsdokkens ladestik (23), som vist på figur C.
- ◆ Anbring opladningsdokbasen på gulvet med bagsiden af opladeren mod en væg.

Bemærk: Undlad at anbringe noget under opladningsdokken. Det forhindrer støvsugeren i at blive ladet automatisk op

- ◆ Anbring støvsugeren på opladningsdokken, så opladnings-selektroderne (17) kommer i kontakt med de to opladningsplader (7), som vist på figur D.

Bemærk: Hvis den placeres manuelt på dokken, bør du kontrollere, at tænd/sluk-kontakten står på ON

- ◆ Strømindikatoren (start/stop-knap) (3) blinker og udsender et enkelt kort bip, der indikerer, at støvsugeren bliver opladet. Strømindikatoren (start/stop-knappen) slukkes, når støvsugeren er ladet helt op.

Bemærk: Du kan kontrollere støvsugerens opladningsstatus fra din BLACK+DECKER-app.

Bemærk: Støvsugeren leder efter opladningsdokken, når den er ved at løbe tør for batteri i automatisk tilstand. Men hvis rummet

er for stort, eller støvsugeren blokeres fra at "se" dokken, finder den muligvis ikke dokken til automatisk genopladning. Hvis dette sker, skal støvsugeren anbringes på opladningsdokken, som beskrevet herover.

Bemærk: I tilstanden Spot (plet) og Quick Clean (hurtig rengøring) afslutter robotten sin rengøringscyklus og stopper. Den vender ikke tilbage til dokken, med mindre batteriniveauet er lavt, hvor den i så fald vil fortsætte med at lede efter dokken.

Brug af BLACK+DECKER-appen til at betjene din robotstøvsuger

Med BLACK+DECKER-appen kan du betjene og få forbindelse til din robotstøvsuger fra en kompatibel mobil enhed. Når du har downloadet appen, kan du slutte din enhed til støvsugeren. Derefter kan du bruge appen til at betjene robotten.

Bemærk: Din mobile enhed skal være inden for Bluetooth-rækkevidde for at betjene robotten.

Du kan bruge BLACK+DECKER-appen til at:

- ◆ Planlægge en automatisk rengøring, der skal udføres på dit eget valg af dage og tider.

Bemærk: Hvis robotten på et tidspunkt sættes i OFF-position, skal planlægningsfunktionen gendannes ved at tilslutte appen igen, efter enheden er blevet tændt.

- ◆ Start en hurtig rengøring, pletrengøring eller manuel rengøring.
- ◆ Overvåg robottens batteriopladningsniveau.
- ◆ Tilføj en anden BLACK+DECKER-robotstøvsuger til din enhed.
- ◆ Se Fejlfinding FAQ for forslag til, hvordan du løser almindelige problemer eller fejl.
- ◆ Opret en konto for at modtage promotionsmaterialer.
- ◆ Kobl din enhed fra robotten.

Gør følgende for at downloade BLACK+DECKER-appen og tilslutte din enhed:

- ◆ Download BLACK+DECKER-appen, applikation på:



- ◆ Dobbeltklik på ikonet for BLACK+DECKER-appen for at starte appen på din enhed. Siden for appens TERMS AND CONDITIONS (vilkår og betingelser) vises.

Bemærk: BLACK+DECKER-appen er underlagt separate vilkår og betingelser, der kan ses gennem mobil-appen.

- ◆ Rul ned langs siden for appens TERMS AND CONDITIONS (vilkår og betingelser) for at kunne klikke på knappen Agree (enig).
- ◆ Klik på knappen Agree (enig) for at fortsætte. Siden CREATE ACCOUNT (opret konto) vises.
- ◆ Vælg en af de følgende muligheder på siden CREATE ACCOUNT (opret konto):
- ◆ Udfyld og indsend formularen, hvis du vil oprette en Stanley Black & Decker (SBD)-brugerkonto. SBD sender promotionelle e-mails til den e-mail-adresse, du specificerer.
- ◆ Klik på Skip (spring over) for at fortsætte uden at oprette en SBD-brugerkonto.
- ◆ KUN ANDROID; IOS SPRING VIDERE til det næste trin. Når skærmen Quick Setup (hurtig opsætning) vises, skal du sørge for, at felterne "Enable Bluetooth" (aktiver Bluetooth), "Location Services" (positionstjenester) og "App Permissions" (app-tilladelser) er afkrydset, og klikke på Continue (Fortsæt).

- ◆ På skærmen Select Product (vælg produkt) skal du klikke på ikonet for robotstøvsugeren for at forbinde robotstøvsugeren til din mobile enhed.

Vigtigt: Tænd/sluk-kontakten (1) SKAL være i ON-position (I) for at støvsugeren kan parres.

- ◆ Når skærmen Connecting (opretter forbindelse) vises, skal du trykke på den blå start/stop-knap på robotstøvsugeren og holde den nede for at slutte din mobile enhed til støvsugeren. Der vises en bekræftelsesmeddelelse, når tilslutningsprocessen er afsluttet, efterfulgt af en valgfri vejledning, der forklarer det grundlæggende om Robot-appen.

Sådan ser du brugervejledningen til appen og fejlfinding FAQ:

- ◆ Klik på indstillingssikonet for at starte siden Settings (indstillinger).
- ◆ Klik på brugervejledningen til appen for at se anvisninger om, hvordan du bruger BLACK+DECKER-appens funktioner og skærmbilleder.
- ◆ Klik på FAQ for at se tips til fejlfinding af robotstøvsugeren.

Betjening af robotstøvsugeren uden appen

Du kan stadigvæk betjene enheden i automatisk rengøringstilstand uden appen ved at sikre, at tænd/sluk-kontakten er tændt og derefter ved at trykke på strømindikatoren (start/stop-knappen) (3) kortvarigt en enkelt gang. Enheden kører til fuld batteriafladning, inden den begynder at lede efter dokingstationen.

Tømning af støvbeholderen (Fig. E)

- ◆ Sluk for tænd/sluk-kontakten (1).
- ◆ Tryk på udløserknappen til støvbeholderen (10), og støvbeholderen kommer op fra toppen af støvsugeren.
- ◆ Træk støvbeholderen ud.
- ◆ Åbn filterdøren (24) og tøm støvbeholderens indhold.

Bemærk: Støvbeholderen kan vaskes med mild sæbe og vand. Sørg for, at støvbeholderen er helt tør, inden den genindsættes.

Rengøring af filteret (Fig. F)

- ◆ Sluk for tænd/sluk-kontakten (1).
- ◆ Fjern støvbeholderen (9) som beskrevet ovenfor.
- ◆ Træk den blå eller lilla filterramme (25) ud. Fjern det pliserede filter (26) og svampefilteret (27) forsigtigt.
- ◆ For at rengøre støvet fra filtrene skal du bruge vedligeholdelsesværktøjet eller skylle begge filtre under varmt, rindende vand.

Bemærk: Sørg for, at begge filtre er helt tørre, inden de genindsættes.

- ◆ Genindsæt tørre filtre i filterrammen. Indsæt filterrammen i støvbeholderen, og genmonter støvbeholderen i støvsugeren.

Advarsel! Apparatet må aldrig bruges uden filteret påsat. Optimal støvsugning kan kun opnås med et rent filter.

Montering og afmontering af hovedbørsten (Fig. G)

- ◆ Sluk for tænd/sluk-kontakten (1).
- ◆ Placer støvsugeren på hovedet på en plan overflade.
- ◆ Træk op i de to børstermetapper (14), og løft hovedbørsteramme (13) af.
- ◆ Fjern hovedbørsten (12).
- ◆ Fjern alt hår og alle rester ved hjælp af vedligeholdelsesværktøjet (18).
- ◆ Monter i den modsatte rækkefølge.

Bemærk: Ved genmontering af hovedbørsterammen skal du sikre dig, at sidebørsterne ikke sidder fast under rammen.

Rengøring af børsterne

- ◆ Sluk for tænd/sluk-kontakten (1).
- ◆ Placer støvsugeren på hovedet på en plan overflade.

Rengøring af hovedbørsten

- ◆ Rengør hovedbørsten regelmæssigt med vedligeholdelsesværktøjet.
- ◆ Fjern alt hår og alle rester regelmæssigt ved hjælp af vedligeholdelsesværktøjet.

Rengøring af sidebørsterne (Fig. A)

- ◆ Fjern sidebørstens fastholdelsesskrue (20).
- ◆ Fjern sidebørsten (11), rengør sidebørsten, og rengør derefter rester i hullet (21).
- ◆ Genmonter sidebørste og fastholdelsesskrue.

Rengøring af hjulene

- ◆ Rengør hjulene regelmæssigt
- ◆ Fjern alt hår og alle rester ved hjælp af vedligeholdelsesværktøjet.

Bemærk: Hvis der sidder hår fast i forsidehjulet, skal du bruge en lille skruetrækker til at skubbe hjulet ud. Fjern evt. hår eller rester, og genmonter forsidehjulet.

Rengøring af vægsensoren

- ◆ Sluk for tænd/sluk-kontakten (1).
- ◆ Rengør forsidelinsen (8) med en ren, tør klud.

Rengøring af jorddetektionssensorerne

- ◆ Sluk for tænd/sluk-kontakten (1).
- ◆ Placer støvsugeren på hovedet på en plan overflade.
- ◆ Rengør sensorrunderne (4) med en ren, tør klud.

Tilbehør

Du kan købe det anbefalede tilbehør til dit apparat hos din lokale forhandler eller autoriserede servicecenter.

Advarsel! Brugen af tilbehør, som ikke anbefales sammen med dette apparat, kan være farligt.

Udskiftning af filteret

Filteret skal udskiftes hver 6. måned, og i øvrigt hvis det bliver slidt eller beskadiget. Udskiftningsfiltre fås hos BLACK+DECKER-forhandleren.

Vedligeholdelse

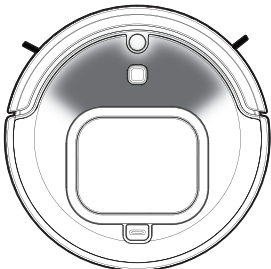
Dit BLACK+DECKER-apparat/værktøj med eller uden ledning er beregnet til brug gennem lang tid med et minimum af vedligeholdelse. Vedvarende tilfredsstillende funktion er afhængig af, om apparatet plejes korrekt og rengøres regelmæssigt.

Advarsel! Før udførelse af nogen form for vedligeholdelse på elværktøj med/uden ledning:

- ◆ Sluk, og tag apparatets/værktøjets stik ud af stikkontakten.
- ◆ Eller sluk og fjern batteriet fra apparatet/værktøjet, hvis det har en separat batteripakke.
- ◆ Eller aflad batteriet helt, hvis det er indbygget, og sluk derefter.
- ◆ Træk opladeren ud af stikkontakten, før den rengøres. Opladeren kræver ingen vedligeholdelse, men skal rengøres jævnlige.
- ◆ Rengør jævnligt apparatets/værktøjets/laderens ventilationshuller med en blød børste eller en tør klud.
- ◆ Rengør med jævne mellemrum motorhuset med en fugtig klud. Der må ikke bruges skuremidler eller opløsningsmidler.

Fejlkode-indikatormønstre A - F

Din robot indikerer adskillige fejl- eller statusforhold ved brug af LED-lamper (gælder kun for RVA425B-enheden). I tilfælde af RVA420B-enheden vil fejl blive indikeret med et kort, tilbagevendende bip). Nogle af hovedfejlene er:

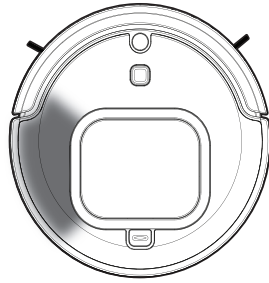


Fejldisplay

Fejlkode A: Blinkende rød på forsidesektion til OFF.

Problem: Hovedbørste sider fast.

Løsning: Ryd rester/tilstopning fra hovedbørste. Tryk to gange på tænd/sluk-knappen for at rydde fejlen og genstarte støvsuger.

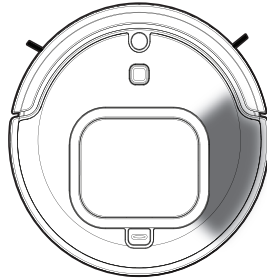


Fejldisplay

Fejlkode B: Blinkende rød på venstre side til OFF.

Problem: Venstre hjul sidder fast.

Løsning: Ryd rester/tilstopning fra venstre hjul. Tryk to gange på tænd/sluk-knappen for at rydde fejlen og genstarte støvsuger.

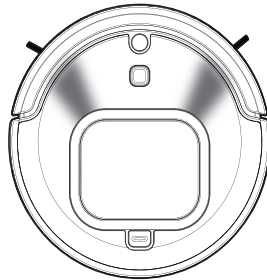


Fejldisplay

Fejlkode C: Blinkende rød på højre side til OFF.

Problem: Højre hjul sidder fast.

Løsning: Ryd rester/tilstopning fra højre hjul. Tryk to gange på tænd/sluk-knappen for at rydde fejlen og genstarte støvsuger.



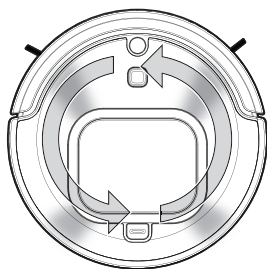
Fejldisplay

Fejlkode D: Blinkende rød på 2 forsidesektioner til OFF.

Problem: Sidebørste sider fast.

Løsning: Ryd rester/tilstopning fra sidebørste. Tryk to gange på tænd/sluk-knappen for at rydde fejlen og genstarte støvsuger.

BEMÆRK: Hvis der sidder hår omkring sidebørsten, kan det være nødvendigt at afmontere og genmontere sidebørsten.



Fejldisplay

Fejlkode E:

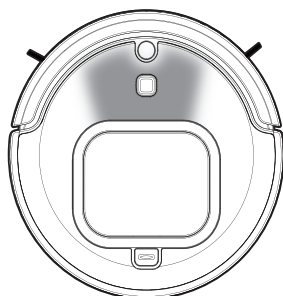
Mønster med alle LED-lamper i rotation
- Orange til OFF.

Problem:

Støvbeholder ikke helt indsat.

Løsning:

Tryk ned på støvbeholderen for at montere den helt i støvsugeren. Tryk to gange på tænd/sluk-knappen for at rydde fejlen og genstarte støvsugeren.



Fejldisplay

Fejlkode F:

Blinkende blå på LED-sektion forrest i midten til OFF.

Problem:

Enhed lukket ned, batteriniveau for lavt til at vende automatisk tilbage til opladningsdok.

Løsning:

Stil robotten tilbage på opladningsdokken manuelt. Tryk to gange på tænd/sluk-knappen for at rydde fejlen og genstarte støvsugeren.

Sådan rydder du en fejl

- Efter rester/tilstopning er blevet fjernet fra støvsugeren, skal du rydde fejlen ved at trykke på Start/Stop-knappen (3).
- Tryk igen på Start/Stop-knappen (3) for at genoptage støvsugning.

Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Mulig løsning
Støvsugeren stopper med at gøre rent	Støvsugeren er i fejltilstand. Støvsugeren har udført tilstanden Quick Clean (hurtig rengøring) eller Spot (plet). Batteriopladningen er lav.	Ryd fejl (se fejllindikatorstabel side 9 - 10). Oplad batteriet.

Problem	Mulig årsag	Mulig løsning
Støvsugeren oplader ikke.	Opladeren er ikke korrekt tilsluttet. Tænd/sluk-kontakt på støvsuger er ikke på ON	Sørg for, at opladeren er helt tilsluttet, og at jackstikket er sat korrekt i støvsugeren eller opladningsdokken. Sørg for, at tænd/sluk-kontakten står på "ON".
Støvsugeren bevæger sig kun tilbage eller bevæger sig nogle få centimeter, inden den bliver blokeret og stopper.	Gulvet har mørke striber eller pletter, som støvsugeren detekterer som et fald eller som trapper. Sensorene er beskytde.	Brug kun støvsugeren på anbefalede overflader (s. 7). Rengør sensorene med en tør klud.
Støvsugeren bliver ved med at bevæge sig i en lille cirkel.	Et hjul er blokeret. Støvsugeren er tændt i tilstanden SPOT (plet).	Fjern rester fra blokeret hjul.
Støvsugeren detekterer ikke fald eller trapper.	Sensorene er dækket til.	Rengør sensorene med en tør klud.
Støvsugeren kan ikke parres med appen.	Støvsugeren er ikke ladet tilstrækkeligt op. Bluetooth-funktion på mobil enhed er ikke tændt. Mobil enhed placeret for langt fra støvsuger. Positionstjenester og app-tilladelser til positionstjenester står muligvis på OFF. (Kun Android). Støvsugeren og den mobile enhed skal genstartes.	Sørg for, at støvsugeren er ladet helt op, og genstart din mobile enhed. Sørg for, at Bluetooth-funktionen på din mobile enhed er ON. Flyt din mobile enhed tættere på støvsugeren. Gå til dine præferencer for mobil enhed, og sæt tilladelser på ON for BLACK+DECKER-APP. Sluk for støvsugeren, og tænd den igen, og genstart din mobile enhed. Genåbn BLACK+DECKER-appen. Forsøg at parre robotstøvsugeren igen. Sørg for at trykke og holde strømindikator-knappen (3) nede oven på støvsugeren i mindst fem sekunder.
Robotten vender ikke tilbage til dokken.	Robotten er uden for rækkevidde og kan ikke "se" dokken. Robotten er blokeret af genstande i rengøringsområdet. Robotten er muligvis ikke parret med dokken.	Flyt robotten tættere på dokken. Fjern forhindring fra robottens rengøringsområde. Sørg for, at dokken er sluttet til en stikkontakt, mens enheden er slukket. Tryk og hold paringsknappen (15a), og sæt robottens tænd/sluk-kontakt (1) til ON-position. Robotten bipper to gange, når paringen er vellykket.
Planlagt rengøring virker ikke.	Støvsugeren blev ikke sluttet til appen igen, efter robotten blev sat på OFF.	Hvis robotten på et tidspunkt sættes i OFF-position, skal planlægningsfunktionen gendannes ved at tilslutte appen igen, efter enheden er blevet tændt.

Problem	Mulig årsag	Mulig løsning
Sugekraften er svag.	Filtrene er stoppet til, støvbeholderen er fuld.	Rengør støvbeholder og filtre.
Støvsugerlyd ændres under drift.	AUTOSENSE i gang - støvsugeren skifter sugekraft fra tæppe til hård overflade. Rester i roterende børste, hjul eller sidebørste.	Fjern rester fra børste, hjul eller sidebørste.

Bemærk: Se din BLACK+DECKER-app for andre fejlfindingsoplysninger.

Miljøbeskyttelse



Særlig bortskaffelse. Produkter og batterier mærket med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med normalt husholdningsaffald.

Produkter og batterier indeholder materialer, der kan genvindes eller genbruges og således reducere efterspørgslen efter råvarer.

Genbrug venligst elektriske produkter og batterier i henhold til lokale bestemmelser. Yderligere informationer findes på www.2helpU.com

Tekniske data

	RVA425B	RVA420B
Spænding (V_{ac})	14,4v	14,4v
Batteri	2.5Ah	2.0Ah
Vægt (kg)	3.8	3.8
Oplader	K25V240100X eller N512295 opladerbase	K25V240100X eller N512295 opladerbase
Indgangsspænding (V_{ac})	100 - 240v	100 - 240v
Indgangsspænding (V)	24v	24v
Strømforsyning (mA)	1000mA	1000mA
Ca. opladningstid (t)	4 - 5 timer	4 - 5 timer

Garanti

Black & Decker er sikker på kvaliteten af sine produkter og giver forbrugerne en garanti på 12 måneder fra købsdatoen. Garantien er et tillæg til forbrugerens lovmæssige rettigheder og påvirker ikke disse. Garantien er gyldig inden for medlemsstaterne af Den Europæiske Union og Det Europæiske Frihandelsområde.

Når du gør krav på garantien, skal kravet være i overensstemmelse med Black & Decker vilkår og betingelser, og du skal indsende dokumentation for købet til sælgeren eller til en autoriseret reparatør.

Vilkår og betingelser for Black & Decker 1 års garanti og placeringen af dit nærmeste autoriserede serviceværksted kan fås på internettet på www.2helpU.com, eller ved at kontakte dit lokale Black & Decker kontor på den adresse, der er angivet i denne vejledning.

Besøg venligst vores websted www.blackanddecker.co.uk for at registrere dit nye Black & Decker produkt og modtage opdateringer om nye produkter og specielle tilbud.

(Alkuperäisten ohjeiden käännös)

SUOMI

Käyttötarkoitus

BLACK + DECKER RVA425B tai RVA420B -robotti-imuri on tarkoitettu kevyeen märkä- ja kuivaimurointiin. Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.



Turvallisuusohjeet Varoitus! Lue kaikki

turvallisuusvaroitukset ja ohjeet.

Alla olevien varoitusten ja ohjeiden noudattamisen laiminlyönti saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan loukkaantumiseen.



Varoitus! Käytettäessä

akkukäyttöisiä laitteita on aina noudatettava perusvarotoimenpiteitä palovaaran, vuotavien akkujen, henkilövahinkojen ja aineellisten vaurioiden välttämiseksi.

- Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen käyttöä.
- Käyttötarkoitus kuvataan ohjeissa. Muiden kuin ohjeissa suositeltujen lisävarusteiden tai -osien käyttö sekä laitteen käyttö muuhun kuin oppaassa suositeltuun tarkoitukseen voi aiheuttaa henkilövahingon vaaran.
- Säilytä tämä käyttöohje tulevaa tarvetta varten.

- ◆ Tämä laite sisältää akkuja, jotka saa vaihtaa ainoastaan asiantunteva henkilö.

Varoitus! Käytä akun lataamiseen ainoastaan tämän laitteen mukana toimitettua virransyöttöyksikköä (K25V240100X tai latausasema N512295).

Laitteen käyttö

- ◆ Älä käytä laitetta nesteiden tai syttyvien materiaalien keräämiseen.
- ◆ Älä käytä laitetta veden lähellä.
- ◆ Älä upota laitetta veteen.
- ◆ Älä koskaan irrota laturia pistorasiasta vetämällä virtajohtosta. Pidä laturin virtajohto etäällä lämmönlähteistä, öljystä ja terävistä reunoista.
- ◆ Tämä laite soveltuu yli 8-vuotiaiden lasten ja sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla on fyysisiä tai älyllisiä rajoitteita tai aistirajoitteita, kuten myös laitteen toimintaan perehtymättömien henkilöiden käyttöön, jos heitä valvotaan tai jos he ovat saaneet laitteen turvalliseen käyttöön liittyvää opastusta ja ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Puhdistus- ja huoltotöitä ei saa jättää lapsille ilman valvontaa.

Tarkastus ja korjaus

- ◆ Tarkista ennen laitteen käyttöä, ettei laitteessa ole vahingoittuneita tai viallisia osia.

Tarkista osien ja kytkimien kunto sekä muut seikat, jotka voivat vaikuttaa laitteen toimintaan.

- ◆ Älä käytä laitetta, jos jokin sen osa on vahingoittunut tai viallinen.
- ◆ Korjauta tai vaihdata vaurioituneet tai vialliset osat valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- ◆ Tarkista säännöllisesti, ettei laturin virtajohto ole vahingoittunut. Vaihda laturi, jos virtajohto on vahingoittunut tai viallinen.
- ◆ Älä yritä korjata tai vaihtaa muita kuin tässä käyttöohjeessa erikseen määriteltyjä osia.

Lisäturvaohjeet

Muut riskit.

Myös muut kuin turvavaroituksissa mainitut riskit ovat mahdollisia työkalua käytettäessä. Nämä riskit voivat liittyä muun muassa virheelliseen tai pitkäaikaiseen käyttöön. Asiaan kuuluvien turvamääräysten noudattamisesta ja turvalaitteiden käytöstä huolimatta tiettyjä jäännösriskejä ei voi välttää. Näitä ovat:

- ◆ liikkuvien osien koskettamisen aiheuttamat vahingot
- ◆ kuumien osien koskettamisen aiheuttamat vahingot
- ◆ osia tai lisälaitteita vaihdettaessa aiheutuneet vahingot
- ◆ laitteen pitkäaikaisen käytön aiheuttamat vahingot. Kun käytät laitetta pitkään, varmista, että pidät säännöllisesti taukoja.

Akut ja laturit

Akut

- ◆ Älä koskaan yritä avata mistään syystä.
- ◆ Älä anna akun kastua.
- ◆ Älä altista akkua kuumuudelle.
- ◆ Älä säilytä paristoja tiloissa, joissa lämpötila voi nousta yli 40°C:een.
- ◆ Lataa akku paikassa, jonka lämpötila on vähintään 10°C ja enintään 40 °C.
- ◆ Käytä akun lataamiseen vain laitteen mukana toimitettua laturia. Väärän tyyppinen laturi voi aiheuttaa sähköiskun tai akun ylikuumentumisen.
- ◆ Noudata akkujen hävittämisessä Ympäristönsuojelu-kohdassa esitettyjä ohjeita.
- ◆ Suojaa akkua vahingoittumiselta niin, ettei sen kotelo rikkoudu eikä siihen kohdistu iskuja, sillä muutoin voi syntyä henkilövahinkojen ja tulipalon vaara.
- ◆ Älä lataa viallisia akkuja.
- ◆ Vaativissa oloissa voi ilmetä akkuvuotoja. Jos havaitset akkujen pinnalla nestettä, pyyhi se huolellisesti pois. Vältä ihokosketusta.
- ◆ Jos nestettä joutuu silmiin tai iholle, noudata alla olevia ohjeita.

Varoitus! Akkuneste voi aiheuttaa aineellisia vahinkoja tai henkilövahinkoja. Jos nestettä joutuu iholle, se on välittömästi huuhdeltava pois vedellä.

Jos ihoa kirvelee tai se punottaa tai on muuten ärtynyt, kysy lisäohjeita lääkäriltä. Jos nestettä joutuu silmiin, huuhto välittömästi puhtaalla vedellä ja mene lääkäriin.

Laturit

Laturi on tarkoitettu tietylle jännitteelle. Tarkista aina, että verkkojännite vastaa arvokilvessä ilmoitettua jännitettä ja teknisten tietojen taulukossa annettuja tietoja.

Varoitus! Älä yritä vaihtaa laturiin tavallista verkkovirran pistoketta.

- ◆ Käytä BLACK+DECKERin laturia vain laitteen/työkalun mukana toimitetun akun lataamiseen. Muut akut voivat räjähtää ja aiheuttaa henkilövahinkoja tai aineellisia vahinkoja.
- ◆ Älä koskaan yritä ladata paristoja, joita ei ole tarkoitettu ladattavaksi.
- ◆ Jos virtajohto vahingoittuu, sen vaihtaminen on turvallisuusyistä jätettävä valmistajan tai valtuutetun BLACK+DECKER-huollon tehtäväksi.
- ◆ Älä altista laturia vedelle.
- ◆ Älä avaa laturia.
- ◆ Älä työnnä mitään laturin sisään.
- ◆ Lataa laite/työkalu/akku paikassa, jossa on kunnollinen ilmanvaihto.

Sähköturvallisuus

Laturi on tarkoitettu tietylle jännitteelle. Tarkista aina, että verkkojännite vastaa arvokilvessä ilmoitettua jännitettä. Älä yritä vaihtaa laturiin tavallista verkkovirran pistoketta.

Laturin symbolit



Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen käyttöä.



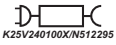
Tämä laite on kaksoiseristetty, joten erillistä maadoitusta ei tarvita. Tarkista aina, että verkkovirran jännite vastaa tyyppikilpeen merkittyä jännitettä.



Laturi on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön.

Laitteessa olevat merkinnät

Työkaluun on merkitty päivämääräkoodi sekä seuraavat symbolit:



K25V240100X/N512295

Käytä ainoastaan laturin K25V240100X tai latausaseman N512295 kanssa

Yleiskuvaus

Tässä työkalussa on joitakin tai kaikki seuraavista ominaisuuksista.

1. Virtakytkin
2. Latausliitäntä
3. Käynnistä/pysäytä-painike
4. Anturi
5. Etupyörä
6. Infrapunälähetin
7. Latauslevy
8. Etulinssit
9. Pölysäiliö
10. Pölysäiliön vapautuspainike
11. Sivuharjat
12. Pääharja
13. Pääharjan runko
14. Pääharjan rungon kielekkeet
15. Latausasema
- 15a. Aseman parituspainike
16. Latausaseman infrapunaikkuna
17. Latauselektrodit
18. Ylläpitoväline
19. Akkulaturi

Ylimääräiset lisävarusteet

- A. Sivuharjat (2)
- B. Sivuharjan ruuvit (2)
- C. HEPA-suodatin

Imurin käyttö on suositeltavaa seuraavilla lattiatyypeillä:

- ◆ Kovapuu/laminaatti
- ◆ Keraamiset/kivilaatat
- ◆ Matalat ja keskikorkeat nukkamatot (käyttöä nukkamatolla ei suositella).

Huomautus: Imuri ei välttämättä toimi joillakin mustilla ja tummilla lattiatyypeillä, sillä anturit voivat tunnistaa pinnan reunaksi tai portaiksi.

Huoneen valmistelu

- ◆ Poista muiden laitteiden johdot imuroitavalta alueelta.
- ◆ Imuria ei saa käyttää huoneessa, jossa vauva tai lapsi on nukkumassa.
- ◆ Älä käytä imuria alueella, jossa on sytytettyjä kynttilöitä tai arkalaatuisia esineitä puhdistettavalla lattialla.
- ◆ Älä käytä imuria huoneessa, jossa sytytettyjä kynttilöitä on sellaisilla kalusteilla, joihin imuri voi törmätä.
- ◆ Älä anna lasten istua imurin päällä.
- ◆ Älä käytä imuria märällä lattialla.
- ◆ Testaa kynnyksien korkeus. Robotti ei voi ylittää korkeudeltaan yli 10-15 mm:n kynnyksiä.

Asennus

- ◆ Poista etulinssien (8) suojakalvo.
- ◆ Varmista, että pölysäiliö (9) ja pääharja (12) on kiinnitetty hyvin.

Sivuharjojen asennus (kuva A)

- ◆ Varmista, että virtakytkin (1) on OFF-asennossa.
- ◆ Aseta imuri ylösalaisin tasaiselle pinnalle.
- ◆ Irrota sivuharjan kiinnitysruuvit (20).
- ◆ Aseta sivuharjat (11) harjan koloihin (21).
- ◆ Asenna sivuharjan kiinnitysruuvit.

Lataaminen

Imuri voidaan ladata manuaalisesti pistokkeen avulla tai automaattisesti latausasemalla.

- ◆ Varmista ennen lataamista, että virtakytkin (1) on ON-asennossa.
- ◆ Ennen ensimmäistä käyttökertaa akkua on ladattava vähintään 4-5 tuntia.

Huomautus: Laturi saattaa lämmentä latautuessaan. Tämä on normaalia, eikä se ole merkki ongelmasta. Laite voidaan jättää laturiin vaikka kuinka pitkäksi aikaa.

Varoitus! Älä lataa akkua, jos ympäristölämpötila on alle 10 °C (50 °F) tai yli 40 °C (104 °F).

Lataaminen manuaalisesti (kuva B)

- ◆ Varmista, että virtakytkin on kytketty ON-asentoon lataamista varten.
- ◆ Kytke akkulaturi (19) pistorasiaan.
- ◆ Liu'uta laturin pistokepää (22) imurin latausliitäntään (2).

- ◆ Virran merkkivalo (Käynnistä/pysäytä-painike) (3) vilkkuu ja laitteesta kuuluu yksi lyhyt äänimerkki ilmoittaen imurin latautumisesta. Virran LED-merkkivalo (Käynnistä/pysäytä-painike) sammuu, kun imuri on latautunut täyteen.

Lataaminen automaattisesti (kuvat C, D)

- ◆ Kytke akkulaturi (19) pistorasiaan.
- ◆ Liu'uta laturin pistokepää (22) imurin latausaseman latausliitäntään (23) kuvan C mukaisesti.
- ◆ Aseta latausaseman alusta lattialle laturin takaosa seinää vasten.

Huomautus: Älä aseta mitään latausaseman alapuolelle.

Se estää imurin automaattisen latautumisen

- ◆ Aseta imuri latausasemaan niin, että latauselektrodit (17) koskettavat kahta latauslevyä (7) kuvan D mukaisesti.

Huomautus: Jos asennat imurin manuaalisesti asemaan, varmista, että virtakytkin on ON-asennossa

- ◆ Virran merkkivalo (Käynnistä/pysäytä-painike) (3) vilkkuu ja laitteesta kuuluu yksi lyhyt äänimerkki ilmoittaen imurin latautumisesta. Virran LED-merkkivalo (Käynnistä/pysäytä-painike) sammuu, kun imuri on latautunut täyteen.

Huomautus: Voit tarkistaa imurin lataustilan

BLACK+DECKER-sovelluksesta.

Huomautus: Imuri hakee latausasemaa, kun akun lataustaso on alhainen Auto-tilassa. Jos huone on liian suuri tai imuri ei voi havaita asemaa esteiden vuoksi, se ei välttämättä löydä asemaa automaattista latausta varten. Jos näin käy, aseta imuri latausasemaan yllä kuvattujen ohjeiden mukaisesti.

Huomautus: Spot- (Kohdistus) ja Quick Clean (Pikapuhdistus) -tilassa robotti suorittaa puhdistusohjelman loppuun ja pysähtyy palaamatta asemaan, ellei akun lataustaso ole alhainen, jolloin se jatkaa aseman hakemista.

Robotti-imurin käyttäminen BLACK+DECKER-sovelluksella

BLACK+DECKER-sovellus mahdollistaa robotti-imurin yhdistämisen yhteensopivaan mobiililaitteeseen käyttöä varten. Sovelluksen lataamisen jälkeen voit yhdistää laitteesi imuriin. Sen jälkeen voit käyttää robottia sovelluksella.

Huomautus: Mobiililaitteesi on oltava Bluetooth-toiminta-alueella robotin käyttämiseksi.

BLACK+DECKER-sovelluksella voit:

- ◆ Ohjelmoida automaattisen imuroinnin valitsemalla haluamasi päivämäärän ja kellonajan.

Huomautus: Jos robotti on jossakin vaiheessa kytketty OFF-asentoon, ohjelmointitoiminto on palautettava yhdistämällä se uudelleen sovellukseen laitteen päälle kytkemisen jälkeen.

- ◆ Käynnistä pika-, kohdistettu tai manuaalinen puhdistus.
- ◆ Tarkkaile robotin akun lataustasoa.
- ◆ Lisää toinen BLACK+DECKER-robotti-imuri laitteeseesi.

- ◆ Katso vianmäärityksen Usein kysyttyä -osioista vinkejä yleisten ongelmien ja virheiden korjaamiseen.
- ◆ Luo tili saadaksesi mainontaan liittyvää materiaalia.
- ◆ Katkaise laitteesi yhteys robottiin.

Lataa BLACK+DECKER-sovellus ja yhdistä se laitteeseesi seuraavasti:

- ◆ Lataa BLACK+DECKER-sovellus osoitteesta:



- ◆ Kaksoisnapsauta BLACK+DECKER-sovelluksen kuvaketta sovelluksen käynnistämiseksi laitteessasi. Näkyviin tulee sovelluksen KÄYTTÖEHDOT-sivu.

Huomautus: BLACK+DECKER-sovellukseen sovelletaan erillisiä käyttöehtoja, jotka ovat luettavissa mobiililaitteessasi.

- ◆ Selaa sovelluksen KÄYTTÖEHDOT-sivua alaspäin nähdäksesi napsautettavan Hyväksy-painikkeen.
- ◆ Jatka napsauttamalla Hyväksy-painiketta. Näkyviin tulee LUO TILI -sivu.
- ◆ Suorita jokin seuraavista valinnoista LUO TILI -sivulla:
- ◆ Täytä ja lähetä lomake, jos haluat luoda Stanley Black & Decker (SBD) -käyttäjätilin. SBD lähettää tarjouksia sähköpostitse määrittämäsi sähköpostiosoitteeseen.
- ◆ Napsauta Ohita, jos haluat jatkaa luomatta SBD-käyttäjätiliä.
- ◆ VAIN ANDROID-LAITTEET; SIIRRY seuraavaan vaiheeseen iOS-laitteiden kohdalla. Kun näkyviin tulee Quick Setup (Pika-asetukset) -näyttö, varmista, että ruudut "Enable Bluetooth" (Ota Bluetooth käyttöön), "Location Services" (Paikannuspalvelut) ja "App Permissions" (Sovelluksen luvat) on rastiitettu. Napsauta sitten Jatka.
- ◆ Napsauta Select Product (Valitse tuote) -näytössä robotti-imurin kuvaketta sen yhdistämiseksi mobiililaitteeseesi.

Tärkeää: Virtakytkimen (1) ON OLTAVA ON-asennossa (I) yhteyden luomiseksi imuriin.

- ◆ Kyn Connecting (Yhteyttä luodaan) -näyttö tulee näkyviin, paina ja pidä alhaalla robotti-imurin sinistä Käynnistä/pysäytä-painiketta mobiililaitteesi yhdistämiseksi siihen. Kun yhteys on luotu, näkyviin tulee vahvistusviestin näyttö. Sen jälkeen tulee näkyviin valinnainen ohjenäyttö robottisovelluksen perustoimintoja varten.

Sovelluksen käyttöohjeiden ja vianmäärityksen Usein kysyttyä -osion näyttäminen:

- ◆ Käynnistä Asetukset-sivu napsauttamalla Asetukset-kuvaketta.
- ◆ Napsauta sovelluksen ohjekirjaa nähdäksesi BLACK+DECKER-sovellukseen toimintoja ja näyttöjä koskevat käyttöohjeet.

- ◆ Napsauta Usein kysyttyä nähdäksesi robotti-imurin vianmäärittysohjeet.

Robotti-imurin käyttäminen ilman sovellusta

Voit edelleen käyttää laitetta automaattisessa puhdistustilassa ilman sovellusta varmistamalla, että virtakytkin on päällä ja painamalla kerran virtapainiketta (Käynnistä/pysäytä) (3) lyhyesti. Laite toimii, kunnes akun virtataso on alhainen, minkä jälkeen se alkaa hakemaan latausasemaa.

Pölysäiliön tyhjentäminen (kuva E)

- ◆ Kytke virtakytkin (1) pois päältä.
- ◆ Paina pölysäiliön vapautuspainiketta (10) ja pölysäiliö ponnahtaa ylös imurin yläosasta.
- ◆ Vedä pölysäiliö ulos.
- ◆ Avaa suodattimen luukku (24) ja tyhjennä pölysäiliö.

Huomautus: Pölysäiliö voidaan pestä miedolla saippualla ja vedellä. Varmista, että pölysäiliö on täysin kuiva ennen sen asentamista takaisin.

Suodattimen puhdistus (kuva F)

- ◆ Kytke virtakytkin (1) pois päältä.
- ◆ Poista pölysäiliö (9) yllä kuvatulla tavalla.
- ◆ Vedä sininen tai purppuranvärinen suodattimen kehys (25) ulos. Poista laskostettu suodatin (26) ja sienisuodatin (27) varoen.
- ◆ Puhdista suodattimet pölystä ylläpitovälineen avulla tai pesemällä molemmat suodattimet lämpimän juoksevan veden alla.

Huomautus: Varmista, että molemmat suodattimet ovat täysin kuivia ennen niiden asentamista takaisin.

- ◆ Asenna kuivat suodattimet takaisin suodattimen kehukseen. Asenna suodattimen kehys pölysäiliöön ja asenna pölysäiliö takaisin imuriin.

Varoitus! Älä koskaan käytä laitetta ilman suodatinta.

Parhaan puhdistustuloksen saa vain, kun suodatin on puhdas.

Pääharjan asentaminen ja poistaminen (kuva G)

- ◆ Kytke virtakytkin (1) pois päältä.
- ◆ Aseta imuri ylösalaisin tasaiselle pinnalle.
- ◆ Vedä ylös kahdesta harjan rungon kielekkeestä (14) ja nosta pääharjan runko (13) irti.
- ◆ Poista pääharja (12).
- ◆ Poista kaikki hiukset ja roskat ylläpitovälineellä (18).
- ◆ Asenna osat takaisin päinvastaisessa järjestyksessä.

Huomautus: Asenna pääharjan runko takaisin varmistuen, että sivuharjat eivät jää puristuksiin rungon alle.

Harjojen puhdistaminen

- ◆ Kytke virtakytkin (1) pois päältä.
- ◆ Aseta imuri ylösalaisin tasaiselle pinnalle.

Pääharjan puhdistaminen

- ◆ Puhdista pääharja säännöllisesti ylläpitovälineellä.
- ◆ Poista kaikki hiukset ja roskat säännöllisesti ylläpitovälineellä.

Sivuharjojen puhdistaminen (kuva A)

- ◆ Irrota sivuharjan kiinnitysruuvi (20).
- ◆ Irrota sivuharja (11), puhdista sivuharja ja poista roskat kolosta (21).
- ◆ Asenna sivuharja ja kiinnitysruuvi takaisin paikoilleen.

Pyörien puhdistaminen

- ◆ Puhdista pyörät säännöllisesti.
- ◆ Poista kaikki hiukset ja roskat ylläpitovälineellä.

Huomautus: Jos etupyörään on jäänyt kiinni hiuksia, poista pyörä pienen ruuvimeisselin avulla. Poista hiukset ja roskat ja asenna etupyörä takaisin paikoilleen.

Seinäanturin puhdistaminen

- ◆ Kytke virtakytkin (1) pois päältä.
- ◆ Puhdista etulinssit (8) puhtaalla ja kuivalla liinalla.

Maan tunnistusanturien puhdistaminen

- ◆ Kytke virtakytkin (1) pois päältä.
- ◆ Aseta imuri ylösalaisin tasaiselle pinnalle.
- ◆ Puhdista anturi-ikkunat (4) puhtaalla ja kuivalla liinalla.

Lisävarusteet

Laitteesi kanssa käytettäväksi suositeltuja lisävarusteita on saatavissa paikalliselta jälleenmyyjältä tai valtuutetuista huolloista.

Varoitus! Sellaisten lisävarusteiden käyttö, joita ei ole suositeltu käytettäväksi laitteen kanssa, saattaa johtaa vaaratilanteeseen.

Suodattimen vaihtaminen

Suodatin on hyvä vaihtaa 6 kuukauden välein ja aina, kun ne ovat kuluneet tai vahingoittuneet. Vaihtosuodattimia saat BLACK+DECKER-jälleenmyyjältä.

Huolto

Verkkojohdolla varustettu tai verkkojohdoton BLACK+DECKER-laite on suunniteltu toimimaan mahdollisimman kauan mahdollisimman vähällä huollolla. Oikea käsittely ja säännöllinen puhdistus varmistavat laitteen ongelmattoman toiminnan.

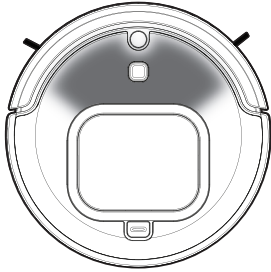
Varoitus! Ennen verkkojohdolla varustetun tai verkkojohdoton sähkötökalun huoltoa toimi seuraavasti:

- ◆ Sammuta laite/työkalu ja irrota se verkkovirrasta.
- ◆ Jos laitteessa/työkalussa on erillinen akku, sammuta laite/työkalu ja irrota sen akku.
- ◆ Jos akku on kiinteä, käytä akku täysin loppuun ja sammuta laite/työkalu sitten.

- ◆ Irrota laturi pistorasiasta ennen laturin puhdistamista. Laturi ei tarvitse säännöllisen puhdistamisen lisäksi mitään muuta huoltoa.
- ◆ Puhdista laitteen/työkalan/laturin ilma-aukot säännöllisesti pehmeällä harjalla tai kuivalla kangasiinalla.
- ◆ Puhdista moottorikotelo säännöllisesti kostealla liinalla. Älä käytä hankaavia tai liuotinpohjaisia puhdistusaineita.

Virhekoodin näytöt A - F

Robotti ilmoittaa erilaisista virheistä ja virhetiloista LED-merkkivalojen avulla (koskee vain mallia RVA425B). RVA420B-mallissa virheistä ilmoittaa lyhyt ja toistuva äänimerkki). Tärkeimmät virheet ovat seuraavat:



Virhenäyttö

Virhekoodi A:

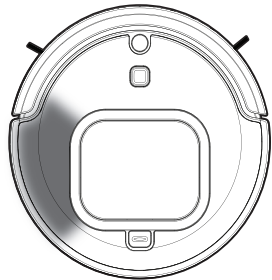
Etuosassa vilkkuu punainen valo ja OFF.

Ongelma:

Pääharja on juuttunut kiinni.

Ratkaisu:

Puhdista etuharja roskista/tukoksista. Paina virtapainiketta kaksi kertaa virheen poistamiseksi ja käynnistä imuri uudelleen.



Virhenäyttö

Virhekoodi B:

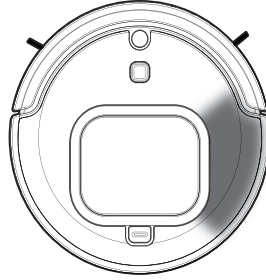
Vasemmalla puolella vilkkuu punainen valo ja OFF.

Ongelma:

Vasen pyörä on juuttunut kiinni.

Ratkaisu:

Puhdista vasen pyörä roskista/tukoksista. Paina virtapainiketta kaksi kertaa virheen poistamiseksi ja käynnistä imuri uudelleen.



Virhenäyttö

Virhekoodi C:

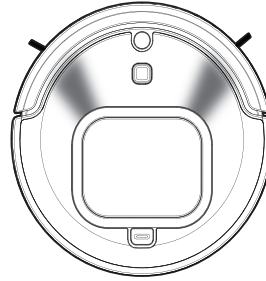
Oikealla puolella vilkkuu punainen valo ja OFF.

Ongelma:

Oikea pyörä on juuttunut kiinni.

Ratkaisu:

Puhdista oikea pyörä roskista/tukoksista. Paina virtapainiketta kaksi kertaa virheen poistamiseksi ja käynnistä imuri uudelleen.



Virhenäyttö

Virhekoodi D:

Kahdessa etuosassa vilkkuu punainen valo ja OFF.

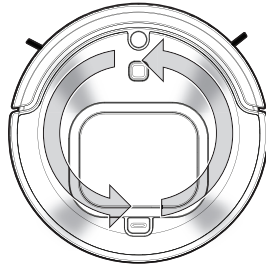
Ongelma:

Sivuharja on juuttunut kiinni.

Ratkaisu:

Puhdista sivuharja roskista/tukoksista. Paina virtapainiketta kaksi kertaa virheen poistamiseksi ja käynnistä imuri uudelleen.

HUOMIO: Jos sivuharjaan on jäänyt kiinni hiuksia, sivuharjan poistaminen ja uudelleen asennus voi olla tarpeen.



Virhenäyttö

Virhekoodi E:

Kaikkien LED-merkkivalojen kierto - oranssi ja OFF.

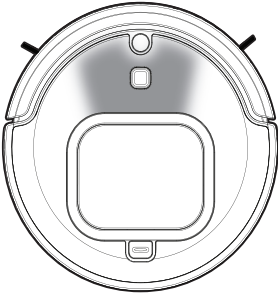
Ongelma:

Pölysäiliö ei ole hyvin paikoillaan.

Ratkaisu:

Paina pölysäiliö paikoilleen imuriin.

Paina virtapainiketta kaksi kertaa virheen poistamiseksi ja käynnistä imuri uudelleen.



Virhenäyttö

Virhekoodi F:

Sininen merkivalo ja OFF vilkkuu LED-osiossa keskellä edessä.

Ongelma:

Laite on sammunut. Akun virtatase on liian alhainen imurin palaamiseksi automaattisesti latausasemaan.

Ratkaisu:

Palauta robotti manuaalisesti latausasemaan. Paina virtapainiketta kaksi kertaa virheen poistamiseksi ja käynnistä imuri uudelleen.

Virheen poistaminen

- ◆ Kun olet poistanut roskat/tukokset imurista, poista virhe painamalla Käynnistä/pysäytä-painiketta (3).
- ◆ Jatka imurointia painamalla uudelleen Käynnistä/pysäytä-painiketta (3).


Vianmääritys

Ongelma	Mahdollinen syy	Mahdollinen ratkaisu
Imuri ei enää toimi	Imuri on virhetilassa. Imuri on suorittanut loppuun Quick Clean (Pikapuhdistus) tai Spot (Kohdistus)-toiminnon. Akun virtatase on alhainen.	Poista virhe (ks. virhetaulukko sivut 9 - 10). Lataa akku.
Imuri ei lataudu.	Laturia ei ole kytketty oikein verkkovirtaan. Imurin virtakytkin ei ole ON-asennossa.	Varmista, että laturi on liitetty sähköverkkoon ja pistoke on liitetty oikein imuriin tai latausasemaan. Varmista, että virtakytkin on "ON".
Imuri liikkuu ainoastaan taaksepäin tai muutaman senttimetrin verran ennen peruuttamista ja pysähtymistä.	Lattiansa on tummia viivoja tai läiskä, jotka imuri tunnistaa kynnyksiksi tai portaisiksi. Anturit ovat likaiset.	Käytä imuria ainoastaan suositelluilla pinnoilla (sivu 7). Puhdista anturit kuivalla liinalla.
Imuri liikkuu pienessä ympyrässä.	Pyörä on juuttunut kiinni. Imuri toimii SPOT (KOHDISTUS)-tilassa.	Poista roskat kiinni juuttuneesta pyörästä.
Imuri ei tunnista kynnyksiä tai portaita.	Anturit on peitetty.	Puhdista anturit kuivalla liinalla.

Ongelma	Mahdollinen syy	Mahdollinen ratkaisu
Imuri ei yhdisty sovellukseen.	Imuria ei ole ladattu riittävästi. Mobiililaitteen Bluetooth-toimintoa ei ole kytketty päälle. Mobiililaitte on liian kaukana imurista. Paikannuspalvelut ja niiden sovellusluvut on voitu kytkeä pois päältä, (koskee vain Android-laitteita). Imuri ja mobiililaitte tulee käynnistää uudelleen.	Varmista, että imuri on ladattu täyteen ja käynnistä mobiililaitte uudelleen. Varmista, että Bluetooth-toiminto on kytketty päälle mobiililaitteessa. Siirrä mobiililaitte lähemmäs imuria. Siirry mobiililaitteen asetuksiin ja kytke päälle BLACK+DECKER-sovelluksen luvut. Kytke imuri pois päältä ja takaisin päälle ja käynnistä mobiililaitte uudelleen. Avaa BLACK+DECKER-sovellus uudelleen. Kokeile robotti-imurin yhdistämistä uudelleen. Varmista, että painat ja pidät alhaalla virtapainiketta (3) imurin yläosassa vähintään viiden sekunnin ajan.
Robotti ei palaa asemaan.	Robotti on käyttöalueen ulkopuolella eikä havaitse asemaa. Robotin puhdistusalueella on esteitä. Robottia ei ole välttämättä yhdistetty asemaan.	Siirrä robotti lähemmäs asemaa. Poista esteet robotin puhdistusalueelta. Varmista, että asema on liitetty pistorasiaan laitteen ollessa pois päältä. Paina ja pidä alhaalla parituspainiketta (15a) ja kytke robotin virtakytkin (1) ON-asentoon. Robotista kuuluu äänimerkki, kun yhteys on luotu.
Ohjelmoitu imurointi ei toimi.	Imuria ei ole yhdistetty sovellukseen uudelleen sen jälkeen, kun robotti kytkettiin pois päältä.	Jos robotti on jossakin vaiheessa kytketty OFF-asentoon, ohjelmoitointitoiminto on palautettava yhdistämällä se uudelleen sovellukseen laitteen päälle kytkemisen jälkeen.
Imuteho on heikko.	Suodattimet ovat tukossa, pölysäiliö on täysi.	Puhdista pölysäiliö ja suodattimet.
Imuroinnin ääni muuttuu käytön aikana.	AUTOSENSE on toiminnassa - imurin imuteho muuttuu matosta kovaan pintaan siirryttäessä. Pyörivässä harjassa, pyörässä tai sivuharjassa on roskia.	Poista roskat pyörivästä harjasta, pyörästä tai sivuharjasta.

Huomautus: Katso muita vianmääritysohjeita BLACK+DECKER-sovelluksesta.

Ympäristönsuojelu

 Erillinen keräys. Tällä symbolilla merkityjä tuotteita ja akkuja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.

Tuotteissa ja akuissa on materiaaleja, jotka voidaan ottaa talteen tai kierrättää uudelleen käyttöä varten.

Kierrätä sähkölaitteet ja akut paikallisten määräyksien mukaan. Lisätietoa on saatavilla osoitteessa www.2helpU.com

Tekniset tiedot

	RVA425B	RVA420B
Jännite (V _{ac})	14,4 V	14,4 V
Akku	2,5 Ah	2,0 Ah
Paino (kg)	3,8	3,8
Laturi	K25V240100X tai N512295 -laturin alusta	K25V240100X tai N512295 -laturin alusta
Syöttöjännite (V _{ac})	100 - 240 V	100 - 240 V
Lähtöjännite (V)	24 V	24 V
Virta (mA)	1000 mA	1000 mA
Arvioitu latausaika (h)	4-5 h	4-5 h

Takuu

Black & Decker on vakuuttanut tuotteidensa korkeasta laadusta ja tarjoaa kuluttajille 12 kuukauden takuun, joka astuu voimaan ostopäivänä. Takuu on lisäys kuluttajan laillisiin oikeuksiin eikä vaikuta niihin. Tämä takuu on voimassa kaikissa EU- ja ETA-maissa.

Edellytyksenä takuun saamiselle on, että vaade täyttää Black & Deckerin ehdot ja että ostaja toimittaa ostotositteen jälleenmyyjälle tai valtuutetulle huoltoliikkeelle. Black & Deckerin yhden vuoden takuun ehdot ja lähimmän valtuutetun korjauspalvelun yhteystiedot ovat saatavilla osoitteessa www.2helpU.com tai ottamalla yhteyttä paikalliseen Black & Deckerin toimipisteeseen tässä ohjekirjassa ilmoitettuihin osoitteisiin.

Käy verkkosivullamme osoitteessa www.blackanddecker.fi ja rekisteröi uusi Black & Decker -tuotteesi saadaksesi tietoa uusista tuotteista ja erikoistarjouksista.

Προβλεπόμενη χρήση

Η ηλεκτρική σκούπα-ρομπότ BLACK + DECKER RVA425B ή RVA420B έχει σχεδιαστεί για ελαφριές χρήσεις ηλεκτρικού σκουπίσματος στεγνών επιφανειών. Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.

Οδηγίες ασφαλείας



Προειδοποίηση! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση

των παρακάτω προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρές σωματικές βλάβες.



Προειδοποίηση! Κατά τη χρήση

συσκευών που τροφοδοτούνται με μπαταρία, θα πρέπει να λαμβάνετε βασικές προφυλάξεις ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω, για τον περιορισμό του κινδύνου πυρκαγιάς, διαρροής υγρών μπαταρίας, τραυματισμού από μωμ και υλικών ζημιών.

- ◆ Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή διαβάστε προσεκτικά ολόκληρο το εγχειρίδιο.
- ◆ Η προβλεπόμενη χρήση περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο. Τόσο η χρήση αξεσουάρ ή προσαρτημάτων, όσο και η πραγματοποίηση με αυτή τη συσκευή οποιασδήποτε εργασίας, πέραν αυτών που συνιστώνται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών, μπορεί να εγκυμονεί κίνδυνο σωματικών βλαβών.
- ◆ Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

- ♦ Αυτή η συσκευή περιέχει μπαταρίες οι οποίες μπορούν να αντικατασταθούν μόνο από τεχνικά ικανά άτομα.

Προειδοποίηση! Για την επαναφόρτιση της μπαταρίας, χρησιμοποιείτε μόνο την αποσπώμενη μονάδα τροφοδοσίας (K25V240100X ή τη βάση φόρτισης N512295) που παρέχεται μαζί με αυτή τη συσκευή.

Χρήση της συσκευής

- ♦ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να περισυλλέξετε υγρά ή άλλα υλικά που θα μπορούσαν να πιάσουν φωτιά.
- ♦ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό.
- ♦ Μη βυθίσετε τη συσκευή σε νερό.
- ♦ Ποτέ μην αποσυνδέετε το φορτιστή από την πρίζα τραβώντας τον από το καλώδιό του. Διατηρείτε το καλώδιο φορτιστή σε απόσταση από πηγές θερμότητας, λάδια και κοφτερές αιχμές.
- ♦ Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς εμπειρία και γνώσεις, μόνο εφόσον επιτηρούνται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους πιθανούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Έλεγχος και επισκευές

- ♦ Πριν από τη χρήση, ελέγξτε τη συσκευή σας για τυχόν εξαρτήματα που παρουσιάζουν ζημιά ή βλάβη. Ελέγξτε αν υπάρχουν σπασμένα εξαρτήματα, ζημιά σε διακόπτες και οτιδήποτε άλλο μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία της.
- ♦ Μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή αν οποιοδήποτε εξάρτημά της έχει υποστεί ζημιά ή βλάβη.
- ♦ Φροντίστε τα εξαρτήματα που παρουσιάζουν ζημιά ή βλάβη να επισκευαστούν ή αντικατασταθούν από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών.
- ♦ Να ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του καλωδίου του φορτιστή. Σε περίπτωση που το καλώδιο του φορτιστή παρουσιάζει ζημιά ή ελάττωμα, αντικαταστήστε το φορτιστή.
- ♦ Ποτέ μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε ή να αντικαταστήσετε οποιοδήποτε εξάρτημα, εκτός από αυτά που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο.

Πρόσθετες οδηγίες ασφαλείας

Υπολειπόμενοι κίνδυνοι.

Κατά τη χρήση του εργαλείου μπορεί να δημιουργηθούν πρόσθετοι υπολειπόμενοι κίνδυνοι, οι οποίοι ενδέχεται να μη συμπεριλαμβάνονται στις προειδοποιήσεις ασφαλείας που εσωκλείονται. Αυτοί οι κίνδυνοι μπορεί να προκληθούν από κακή χρήση, παρατεταμένη χρήση κλπ.

Ακόμα και με την τήρηση των σχετικών κανονισμών ασφαλείας και τη χρήση διατάξεων ασφαλείας, ορισμένοι υπολειπόμενοι κίνδυνοι δεν είναι δυνατόν να εξαλειφθούν. Αυτοί περιλαμβάνουν:

- ♦ Τραυματισμούς από το άγγιγμα οποιωνδήποτε κινούμενων εξαρτημάτων.
- ♦ Τραυματισμούς από το άγγιγμα των καυτών εξαρτημάτων.
- ♦ Τραυματισμούς από αλλαγή οποιωνδήποτε εξαρτημάτων ή αξεσουάρ.
- ♦ Τραυματισμοί που προκαλούνται από παρατεταμένη χρήση της συσκευής. Όταν χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε συσκευή για παρατεταμένες χρονικές περιόδους, βεβαιωθείτε να κάνετε τακτικά διαλείμματα.

Μπαταρίες και φορτιστές

Μπαταρίες

- ♦ Ποτέ μην επιχειρήσετε να ανοίξετε το προϊόν για κανένα λόγο.
- ♦ Μην εκθέτετε την μπαταρία σε νερό.
- ♦ Μην εκθέτετε την μπαταρία σε θερμότητα.
- ♦ Μην αποθηκεύετε σε τοποθεσίες όπου η θερμοκρασία ενδέχεται να υπερβαίνει τους 40°C.
- ♦ Να φορτίζετε μόνο σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 10°C και 40°C.
- ♦ Η φόρτιση πρέπει να γίνεται μόνο με το φορτιστή που παρέχεται μαζί με τη συσκευή/εργαλείο.

Η χρήση λανθασμένου φορτιστή θα μπορούσε να επιφέρει ηλεκτροπληξία, ή υπερθέρμανση της μπαταρίας.

- ♦ Κατά την απόρριψη των μπαταριών, να ακολουθείτε τις οδηγίες που παρέχονται στην ενότητα “Προστασία του περιβάλλοντος”.
- ♦ Μην καταστρέψετε/παραμορφώνετε την μπαταρία είτε τρυπώντας ή χτυπώντας την, διότι μπορεί να προκληθεί κίνδυνος τραυματισμού ή πυρκαγιάς.
- ♦ Μη φορτίζετε τις κατεστραμμένες μπαταρίες.
- ♦ Κάτω από ακραίες συνθήκες, μπορεί να επέλθει διαρροή υγρών μπαταρίας. Αν παρατηρήσετε υγρό πάνω στις μπαταρίες, σκουπίστε το προσεκτικά με ένα πανί. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα.
- ♦ Στην περίπτωση επαφής με το δέρμα ή τα μάτια, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

Προειδοποίηση! Το υγρό της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει σωματικές βλάβες ή υλικές ζημιές. Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα, ξεπλύνετε αμέσως με άφθονο νερό. Αν παρουσιαστεί κοκκίνισμα του δέρματος, πόνος ή ερεθισμός, ζητήστε ιατρική βοήθεια. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, ξεπλύνετε αμέσως με καθαρό νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια.

Φορτιστές

Ο φορτιστής σας είναι σχεδιασμένος για συγκεκριμένη ηλεκτρική τάση.

Πάντα να ελέγχετε αν η τάση ρεύματος δικτύου αντιστοιχεί στην τάση που αναφέρεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών και στις πληροφορίες στον πίνακα τεχνικών δεδομένων.

Προειδοποίηση! Ποτέ μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε τη μονάδα φορτιστή με κανονικό φως ρεύματος δικτύου.

- Ο φορτιστής BLACK+DECKER πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά και μόνο για τη φόρτιση της μπαταρίας στη συσκευή/το εργαλείο που συνόδευε. Άλλες μπαταρίες ενδέχεται να εκραγούν, προκαλώντας τραυματισμό ατόμων και ζημιές.
- Μην επιχειρήσετε ποτέ να φορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής υποστήριξης της BLACK+DECKER για την αποφυγή κινδύνου.
- Μην εκθέτετε το φορτιστή σε νερό.
- Μην ανοίγετε το φορτιστή.
- Μην εισάγετε οποιαδήποτε αντικείμενα μέσα στο φορτιστή.
- Κατά τη φόρτιση, η συσκευή/το εργαλείο/η μπαταρία πρέπει να βρίσκεται σε καλά αεριζόμενο χώρο.

Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος

Ο φορτιστής σας είναι σχεδιασμένος για συγκεκριμένη ηλεκτρική τάση. Ελέγχετε πάντα ότι η τάση ρεύματος δικτύου συμφωνεί με αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.

Ποτέ μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε τη μονάδα φορτιστή με κανονικό φως ρεύματος δικτύου.

Σύμβολα επάνω στο φορτιστή



Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή διαβάστε προσεκτικά ολόκληρο το εγχειρίδιο.



Αυτό το εργαλείο φέρει διπλή μόνωση. Επομένως, δεν απαιτείται καλώδιο γείωσης. Ελέγχετε πάντα ότι η παροχή ρεύματος αντιστοιχεί στην τάση που αναφέρεται στην πινακίδα στοιχείων.



Η βάση φόρτισης προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

Ετικέτες πάνω στη συσκευή

Αυτή η συσκευή φέρει τα παρακάτω προειδοποιητικά σύμβολα μαζί με τον κωδικό ημερομηνίας:



K25V240100X/N512295

Χρησιμοποιείτε τη μονάδα μόνο με το φορτιστή K25V240100X ή τη βάση φόρτισης N512295

Χαρακτηριστικά

Αυτό το εργαλείο διαθέτει μερικά από ή όλα τα παρακάτω χαρακτηριστικά.

1. Διακόπτης τροφοδοσίας
2. Υποδοχή φόρτισης
3. Κομπι έναρξης/διακοπής λειτουργίας
4. Αισθητήρας
5. Μπροστινός τροχός
6. Υπέρυθρος πομπός
7. Πλάκα φόρτισης
8. Μπροστινός φακός
9. Κάδος σκόνης
10. Κομπι απελευθέρωσης κάδου σκόνης
11. Πλευρικός βούρτσας
12. Κύρια βούρτσα
13. Πλαίσιο κύριας βούρτσας
14. Ρύγχη πλαισίου κύριας βούρτσας
15. Βάση φόρτισης

- 15α. Κουμπί σύζευξης βάσης φόρτισης
16. Παράθυρο υπερύθρων βάσης φόρτισης
17. Ηλεκτροδία φόρτισης
18. Εργαλείο συντήρησης
19. Φορτιστής μπαταρίας

Πρόσθετα αξεσουάρ

- A. Πλευρικές βούρτσες (2)
- B. Βίδες για πλευρικές βούρτσες (2)
- C. Φίλτρο HEPA

Η ηλεκτρική σκούπα προορίζεται για τις ακόλουθες επιφάνειες δαπέδου:

- ◆ Σκληρό ξύλο/λαμινέ
- ◆ Κεραμικά/πέτρινα πλακίδια
- ◆ Χαλιά με χαμηλό και μέτριο πέλος (τα χαλιά με πλούσιο πέλος δεν συνιστώνται).

Σημείωση: Η ηλεκτρική σκούπα ενδέχεται να μη λειτουργεί

σε ορισμένα μαύρα χαλιά και σε σκούρες επιφάνειες δαπέδου, καθώς οι αισθητήρες μπορεί να ανιχνεύουν την επιφάνεια ως άκρη ή σκαλοπάτι.

Προετοιμασία του χώρου

- ◆ Απομακρύνετε τα καλώδια άλλων συσκευών από την περιοχή που θα καθαριστεί.
- ◆ Μη χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα σε δωμάτιο όπου κοιμάται μωρό ή παιδί.
- ◆ Μη χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα σε περιοχή όπου υπάρχουν αναμμένα κεριά ή εύθραυστα αντικείμενα πάνω στο δάπεδο που πρόκειται να καθαριστεί.
- ◆ Μη χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα σε δωμάτιο όπου υπάρχουν αναμμένα κεριά πάνω σε έπιπλο στο οποίο μπορεί να κτυπήσει ή να πέσει κατά λάθος η σκούπα.
- ◆ Μην επιτρέπεται σε παιδιά να κάθονται πάνω στην ηλεκτρική σκούπα.
- ◆ Μη χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα σε υγρές επιφάνειες.
- ◆ Ελέγξτε το ύψος των κατωφλιών. Το ρομπότ μπορεί να περάσει κατώφλια ύψους 10-15 mm.

Συναρμολόγηση

- ◆ Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη από τον μπροστινό φακό (8).
- ◆ Βεβαιωθείτε ότι ο κάδος σκόνης (9) και η κύρια βούρτσα (12) έχουν τοποθετηθεί σταθερά.

Εγκατάσταση των πλευρικών βουρτσών (Εικ. Α)

- ◆ Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης τροφοδοσίας (1) βρίσκεται στη θέση Απενεργοποίησης.

- ◆ Τοποθετήστε την ηλεκτρική σκούπα ανάποδα πάνω σε μια επίπεδη επιφάνεια.
- ◆ Αφαιρέστε τις βίδες συγκράτησης (20) για τις πλευρικές βούρτσες.
- ◆ Τοποθετήστε τις πλευρικές βούρτσες (11) στις αντίστοιχες εσοχές (21).
- ◆ Εγκαταστήστε τις βίδες συγκράτησης για τις πλευρικές βούρτσες.

Φόρτιση

Η ηλεκτρική σας σκούπα μπορεί να φορτιστεί χειροκίνητα μέσω του φις ή αυτόματα μέσω της βάσης φόρτισης.

- ◆ Πριν τη φόρτιση, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης τροφοδοσίας (1) βρίσκεται στη θέση Ενεργοποίησης.
- ◆ Πριν την πρώτη χρήση, η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί τουλάχιστον 4-5 ώρες.

Σημείωση: Κατά τη φόρτιση, ο φορτιστής μπορεί να θερμανθεί. Αυτό είναι κανονικό, και όχι ένδειξη προβλήματος. Η συσκευή μπορεί να μένει συνεχώς συνδεδεμένη στο φορτιστή.

Προειδοποίηση! Μη φορτίζετε την μπαταρία σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος κάτω από 10 °C (50 °F) ή πάνω από 40 °C (104 °F).

Χειροκίνητη φόρτιση (Εικ. Β)

- ◆ Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης τροφοδοσίας έχει ενεργοποιηθεί, για τη φόρτιση.
- ◆ Συνδέστε το φορτιστή μπαταρίας (19) σε μια πρίζα.
- ◆ Τοποθετήστε το άκρο φις (22) του φορτιστή στην υποδοχή φόρτισης (2) της ηλεκτρικής σκούπας.
- ◆ Η ενδεικτική λυχνία τροφοδοσίας (κουμπί έναρξης/ διακοπής λειτουργίας) (3) θα αναβοσβήσει και θα εκπέμψει ένα σύντομο ηχητικό σήμα, που σημαίνει ότι η ηλεκτρική σκούπα φορτίζεται. Η ενδεικτική λυχνία LED τροφοδοσίας (κουμπί έναρξης/ διακοπής λειτουργίας) θα σβήσει όταν έχει φορτιστεί πλήρως η ηλεκτρική σκούπα.

Αυτόματη φόρτιση (Εικ. C, D)

- ◆ Συνδέστε το φορτιστή μπαταρίας (19) σε μια πρίζα.
- ◆ Τοποθετήστε το άκρο φις (22) του φορτιστή στην υποδοχή φόρτισης (23) της βάσης φόρτισης, όπως δείχνει η Εικόνα C.
- ◆ Τοποθετήστε τη βάση φόρτισης με το κάτω μέρος της σε άμεση επαφή με το δάπεδο και το πίσω μέρος του φορτιστή σε καλή επαφή με έναν τοίχο.

Σημείωση: Μην τοποθετείτε οτιδήποτε κάτω από τη βάση φόρτισης. Κάτι τέτοιο θα εμποδίσει την αυτόματη φόρτιση της ηλεκτρικής σκούπας.

- ♦ Τοποθετήστε την ηλεκτρική σκούπα πάνω στη βάση φόρτισης ώστε τα ηλεκτρόδια φόρτισης (17) να είναι σε επαφή με τις δύο πλάκες φόρτισης (7) όπως φαίνεται στην Εικόνα D.

Σημείωση: Αν τοποθετήσετε εσείς τη συσκευή πάνω στη βάση, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης τροφοδοσίας είναι ενεργοποιημένος.

- ♦ Η ενδεικτική λυχνία τροφοδοσίας (κουμπί έναρξης/ διακοπής λειτουργίας) (3) θα αναβοσβήσει και θα εκπέμψει ένα σύντομο ηχητικό σήμα, που σημαίνει ότι η ηλεκτρική σκούπα φορτίζεται. Η ενδεικτική λυχνία LED τροφοδοσίας (κουμπί έναρξης/ διακοπής λειτουργίας) θα σβήσει όταν έχει φορτιστεί πλήρως η ηλεκτρική σκούπα.

Σημείωση: Μπορείτε να ελέγχετε την κατάσταση φόρτισης της ηλεκτρικής σκούπας μέσω της εφαρμογής BLACK+DECKER στο κινητό σας.

Σημείωση: Η ηλεκτρική σκούπα θα αναζητήσει τη βάση φόρτισης σε Αυτόματη λειτουργία όταν η κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας είναι χαμηλή. Ωστόσο, αν το δωμάτιο είναι πολύ μεγάλο ή αν εμποδίζεται η ορατότητα της ηλεκτρικής σκούπας προς τη βάση φόρτισης, μπορεί να αποτύχει η εύρεση της βάσης για αυτόματη επαναφόρτιση. Αν συμβεί αυτό, τοποθετήστε την ηλεκτρική σκούπα πάνω στη βάση φόρτισης όπως περιγράφηκε παραπάνω.

Σημείωση: Στο πρόγραμμα καθαρισμού Σημειακό (Spot) και Γρήγορου καθαρισμού (Quick Clean), το ρομπότ θα ολοκληρώσει τον κύκλο καθαρισμού του και θα σταματήσει, χωρίς να επιστρέψει στη βάση, εκτός αν η στάθμη φόρτισης της μπαταρίας είναι χαμηλή, οπότε θα συνεχίσει να αναζητά τη βάση.

Χρήση της εφαρμογής BLACK+DECKER για το χειρισμό της ηλεκτρικής σκούπας-ρομπότ

Η εφαρμογή BLACK+DECKER σας επιτρέπει να χειριστείτε και να συνδέσετε την ηλεκτρική σκούπα-ρομπότ από μια συμβατή κινητή συσκευή. Αφού κατεβάσετε την εφαρμογή, συνδέετε τη συσκευή σας στην ηλεκτρική σκούπα. Κατόπιν, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή για το χειρισμό του ρομπότ.

Σημείωση: Η κινητή συσκευή σας πρέπει να είναι εντός της εμβέλειας του Bluetooth, για να είναι εφικτός ο χειρισμός του ρομπότ.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή BLACK+DECKER για να:

- ♦ Προγραμματίσετε έναν αυτόματο καθαρισμό τις ημέρες και ώρες της επιλογής σας.

Σημείωση: Αν το ρομπότ απενεργοποιηθεί, πρέπει να γίνει επαναφορά της λειτουργίας προγραμματισμού, με επανασύνδεση της εφαρμογής αφού ενεργοποιηθεί η μονάδα.

- ♦ Ξεκινήστε ένα γρήγορο, σημειακό ή μη αυτόματο καθαρισμό.

- ♦ Παρακολουθείτε τη στάθμη φόρτισης της μπαταρίας του ρομπότ.
- ♦ Προσθέστε άλλη μία ηλεκτρική σκούπα-ρομπότ BLACK+DECKER στη συσκευή σας.
- ♦ Δείτε τις Συχνές ερωτήσεις Αντιμετώπισης προβλημάτων για τρόπους που μπορείτε να διορθώσετε συνηθισμένα προβλήματα ή σφάλματα.
- ♦ Δημιουργήστε ένα λογαριασμό για λήψη διαφημιστικών υλικών.
- ♦ Αποσυνδέστε τη συσκευή σας από το ρομπότ.

Για να κατεβάσετε την εφαρμογή BLACK+DECKER και να συνδεθείτε στη συσκευή σας κάνετε τα εξής:

- ♦ Κατεβάστε την εφαρμογή BLACK+DECKER από τη διεύθυνση:



- ♦ Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο της εφαρμογής BLACK+DECKER για να ανοίξετε την εφαρμογή στην κινητή συσκευή σας. Εμφανίζεται μια σελίδα με τίτλο TERMS AND CONDITIONS (Όροι και προϋποθέσεις) για την εφαρμογή.

Σημείωση: Η εφαρμογή BLACK+DECKER διέπεται από ξεχωριστούς όρους και προϋποθέσεις που είναι διαθέσιμοι για προβολή μέσω της εφαρμογής για κινητά.

- ♦ Μετακινηθείτε προς τα κάτω στη σελίδα της εφαρμογής TERMS AND CONDITIONS (Όροι και προϋποθέσεις) για να ενεργοποιηθεί το κουμπί Agree (Συμφωνώ).
- ♦ Πατήστε το κουμπί Agree (Συμφωνώ) για να συνεχίσετε. Εμφανίζεται η σελίδα CREATE ACCOUNT (Δημιουργία λογαριασμού).
- ♦ Στη σελίδα CREATE ACCOUNT (Δημιουργία λογαριασμού) επιλέξτε ένα από τα εξής:
- ♦ Συμπληρώστε και υποβάλετε (Submit) τη φόρμα αν θέλετε να δημιουργήσετε λογαριασμό χρήστη στη Stanley Black & Decker (SBD). Η SBD θα αποστέλλει διαφημιστικά μηνύματα στη διεύθυνση e-mail που θα καθορίσετε.
- ♦ Πατήστε Skip (Παράλειψη) αν θέλετε να συνεχίσετε χωρίς να δημιουργήσετε ένα λογαριασμό χρήστη SBD.
- ♦ MONO ΓΙΑ ANDROID, ΓΙΑ iOS ΜΕΤΑΒΕΙΤΕ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ στο επόμενο βήμα. Όταν εμφανιστεί η οθόνη Quick Setup (Γρήγορη ρύθμιση), βεβαιωθείτε ότι είναι τεσθεκασμένα τα πλαίσια "Enable Bluetooth" (Ενεργοποίηση Bluetooth), "Location Services" (Υπηρεσίες εντοπισμού) και "App Permissions" (Άδειες εφαρμογής), και κάντε κλικ στο Continue (Συνέχεια).
- ♦ Στην οθόνη Select Product (Επιλογή προϊόντος) κάντε κλικ στο εικονίδιο της ηλεκτρικής σκούπας-ρομπότ για να συνδέσετε την ηλεκτρική σκούπα-ρομπότ στην κινητή σας συσκευή.

Σημαντικό: Ο διακόπτης τροφοδοσίας (1) ΠΡΕΠΕΙ να είναι στην Ενεργοποιημένη θέση (I) για να γίνει η σύζευξη της ηλεκτρικής σκούπας.

- ♦ Όταν εμφανιστεί η οθόνη Connecting (Σύνδεση), πατήστε και κρατήστε πατημένο το μπλε κουμπί έναρξης/ διακοπής λειτουργίας στην ηλεκτρική σκούπα-ρομπότ για να συνδέσετε την κινητή συσκευή σας με τη σκούπα. Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία σύνδεσης, εμφανίζεται ένα μήνυμα επιβεβαίωσης, το οποίο ακολουθείται από μια προαιρετική διδακτική παρουσίαση που εξηγεί τις βασικές λειτουργίες της εφαρμογής για το ρομπότ.

Για να προβάλετε τις Οδηγίες χρήσης και τις Συχνές ερωτήσεις Αντιμετώπισης προβλημάτων για την εφαρμογή:

- ♦ Κάντε κλικ στο εικονίδιο Settings (Ρυθμίσεις) για να ανοίξει η σελίδα ρυθμίσεων.
- ♦ Κάντε κλικ στο App User Guide (Οδηγίες χρήσης εφαρμογής) για να δείτε πώς μπορείτε να χρησιμοποιείτε τις λειτουργίες και τις οθόνες της εφαρμογής BLACK+DECKER.
- ♦ Κάντε κλικ στο FAQ (Συχνές ερωτήσεις) για να δείτε συμβουλές αντιμετώπισης προβλημάτων της ηλεκτρικής σκούπας-ρομπότ.

Χειρισμός της ηλεκτρικής σκούπας ρομπότ χωρίς την εφαρμογή

Μπορείτε να χρησιμοποιείτε τη μονάδα σε λειτουργία αυτόματου καθαρισμού και χωρίς την εφαρμογή, εξασφαλίζοντας ότι ο διακόπτης τροφοδοσίας είναι ενεργοποιημένος και κατόπιν πατώντας μία φορά σύντομα το κουμπί της ενδεικτικής λυχνίας τροφοδοσίας (έναρξης/ διακοπής λειτουργίας) (3). Η μονάδα θα λειτουργήσει έως ότου εξαντληθεί η μπαταρία της, πριν αρχίσει να αναζητά το σταθμό φόρτισης.

Αδειασμα του κάδου σκόνης (Εικ. Ε)

- ♦ Απενεργοποιήστε το διακόπτη τροφοδοσίας (1).
- ♦ Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης (10) του κάδου σκόνης και ο κάδος σκόνης θα εμφανιστεί στο πάνω μέρος της σκούπας.
- ♦ Τραβήξτε έξω τον κάδο σκόνης.
- ♦ Ανοίξτε το κάλυμμα φίλτρου (24) και αδειάστε τα περιεχόμενα του κάδου σκόνης.

Σημείωση: Ο κάδος σκόνης μπορεί να πλυθεί με ήπιο απορρυπαντικό και νερό. Βεβαιωθείτε ότι ο κάδος σκόνης έχει στεγνώσει τελείως, πριν τον επανατοποθετήσετε.

Καθαρισμός του φίλτρου (Εικ. F)

- ♦ Απενεργοποιήστε το διακόπτη τροφοδοσίας (1).
- ♦ Αφαιρέστε τον κάδο σκόνης (9) όπως περιγράφηκε παραπάνω.

- ♦ Τραβήξτε έξω το μπλε ή μοβ πλαίσιο φίλτρου (25). Αφαιρέστε με προσοχή το πτυχωτό φίλτρο (26) και το φίλτρο σπόνγου (27).
- ♦ Για να απομακρύνετε τη σκόνη από τα φίλτρα, χρησιμοποιήστε το εργαλείο συντήρησης ή πλύνετε και τα δύο φίλτρα κάτω από χλιαρό τρεχούμενο νερό.

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι και τα δύο φίλτρα έχουν στεγνώσει τελείως, πριν τα επανατοποθετήσετε.

- ♦ Επανατοποθετήστε τα στεγνά φίλτρα μέσα στο πλαίσιο φίλτρων. Εισάγετε το πλαίσιο φίλτρων στον κάδο σκόνης και επανατοποθετήστε τον κάδο σκόνης στην ηλεκτρική σκούπα.

Προειδοποίηση! Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή χωρίς το φίλτρο. Η βέλτιστη περισυλλογή της σκόνης επιτυγχάνεται μόνο με καθαρό φίλτρο.

Τοποθέτηση και αφαίρεση της κύριας βούρτσας (Εικ. G)

- ♦ Απενεργοποιήστε το διακόπτη τροφοδοσίας (1).
- ♦ Τοποθετήστε την ηλεκτρική σκούπα ανάποδα πάνω σε μια επίπεδη επιφάνεια.
- ♦ Τραβήξτε προς τα πάνω τα δύο ρύγχη (14) του πλαισίου της βούρτσας και αφαιρέστε προς τα πάνω το πλαίσιο (13) της κύριας βούρτσας.
- ♦ Αφαιρέστε την κύρια βούρτσα (12).
- ♦ Αφαιρέστε όλες τις τρίχες και τα σκουπίδια χρησιμοποιώντας το εργαλείο συντήρησης (18).
- ♦ Τοποθετήστε με αντίστροφη σειρά.

Σημείωση: Όταν επανεγκαθιστάτε το πλαίσιο της κύριας βούρτσας, βεβαιωθείτε ότι οι πλευρικές βούρτσες δεν θα παγιδευτούν κάτω από το πλαίσιο.

Καθαρισμός των βουρτσών

- ♦ Απενεργοποιήστε το διακόπτη τροφοδοσίας (1).
- ♦ Τοποθετήστε την ηλεκτρική σκούπα ανάποδα πάνω σε μια επίπεδη επιφάνεια.

Καθαρισμός της κύριας βούρτσας

- ♦ Καθαρίζετε την κύρια βούρτσα τακτικά χρησιμοποιώντας το εργαλείο συντήρησης.
- ♦ Αφαιρείτε όλες τις τρίχες και τα σκουπίδια χρησιμοποιώντας τακτικά το εργαλείο συντήρησης.

Καθαρισμός των πλευρικών βουρτσών (Εικ. Α)

- ♦ Αφαιρέστε τη βίδα συγκράτησης (20) της πλευρικής βούρτσας.
- ♦ Αφαιρέστε την πλευρική βούρτσα (11), καθαρίστε την, και κατόπιν καθαρίστε τα σκουπίδια στην υποδοχή της (21).
- ♦ Επανεγκαταστήστε την πλευρική βούρτσα και τη βίδα συγκράτησης.

Καθαρισμός των τροχών

- ◆ Καθαρίζετε τους τροχούς τακτικά
- ◆ Αφαιρείτε όλες τις τρίχες και τα σκουπίδια χρησιμοποιώντας το εργαλείο συντήρησης.

Σημείωση: Αν έχουν παγιδευτεί τρίχες στον μπροστινό τροχό, αφαιρέστε τον τροχό με δράση μοχλού, χρησιμοποιώντας ένα μικρό καταβίδι. Αφαιρέστε τρίχες και σκουπίδια και επανατοποθετήστε τον μπροστινό τροχό.

Καθαρισμός του αισθητήρα τοίχων

- ◆ Απενεργοποιήστε το διακόπτη τροφοδοσίας (1).
- ◆ Καθαρίστε τον μπροστινό φακό (8) χρησιμοποιώντας ένα καθαρό, στεγνό πανί.

Καθαρισμός των αισθητήρων ανίχνευσης δαπέδου

- ◆ Απενεργοποιήστε το διακόπτη τροφοδοσίας (1).
- ◆ Τοποθετήστε την ηλεκτρική σκούπα ανάποδα πάνω σε μια επίπεδη επιφάνεια.
- ◆ Καθαρίστε τα παράθυρα (4) των αισθητήρων χρησιμοποιώντας ένα καθαρό, στεγνό πανί.

Αξεσουάρ

Συνιστώμενα αξεσουάρ για χρήση με τη συσκευή σας είναι διαθέσιμα από τον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

Προειδοποίηση! Η χρήση αξεσουάρ που δεν συνιστώνται για χρήση με αυτή τη συσκευή μπορεί να ενέχει κινδύνους.

Αντικατάσταση του φίλτρου

Το φίλτρο πρέπει να αντικαθίσταται κάθε 6 μήνες και επιπλέον όταν έχει φθαρεί ή υποστεί ζημιά. Ανταλλακτικά φίλτρα είναι διαθέσιμα από τον τοπικό σας αντιπρόσωπο της BLACK+DECKER.

Συντήρηση

Αυτή η συσκευή/το εργαλείο ρεύματος/μπαταρίας της BLACK+DECKER έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με την ελάχιστη δυνατή συντήρηση. Η συνεχής ικανοποιητική λειτουργία εξαρτάται από τη σωστή φροντίδα και τον τακτικό καθαρισμό του εργαλείου.

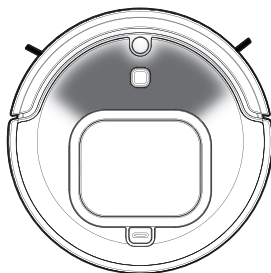
Προειδοποίηση! Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε συντήρηση σε ηλεκτρικά εργαλεία ρεύματος/μπαταρίας:

- ◆ Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή/εργαλείο από την πρίζα.
- ◆ Ή απενεργοποιήστε και αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή/εργαλείο εάν η συσκευή/εργαλείο διαθέτει ξεχωριστή μπαταρία.
- ◆ Η χρήση/μπαταρία μέχρι να αδειάσει εντελώς και στη συνέχεια απενεργοποιήστε.

- ◆ Αποσυνδέστε το φορτιστή από την πρίζα πριν τον καθαρίσετε. Ο φορτιστής σας δεν χρειάζεται καμία άλλη συντήρηση πέραν του τακτικού καθαρισμού.
- ◆ Να καθαρίζετε τακτικά τις εγχοπές εξαιρισμού της συσκευής/εργαλείου/φορτιστή με μια μαλακή βούρτσα ή με ένα στεγνό πανί.
- ◆ Να καθαρίζετε τακτικά το περίβλημα του μοτέρ με ένα υγρό πανί. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά ή υγρά καθαρισμού που περιέχουν διαλυτικά.

Μοτίβα A - F ένδειξης κωδικού σφάλματος

Το ρομπότ σας μπορεί να υποδεικνύει αρκετά σφάλματα ή καταστάσεις με χρήση των λυχνιών LED (έχει εφαρμογή στη μονάδα RVA425B. Σε περίπτωση της μονάδας RVA420B, τα σφάλματα θα υποδεικνύονται με ένα σύντομο επαναλαμβανόμενο ήχο). Ορισμένα από τα κύρια σφάλματα είναι:



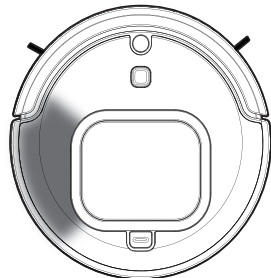
Ένδειξη σφάλματος Κωδικός σφάλματος A:

Μπροστινό τμήμα αναβόσβηνει με Κόκκινο χρώμα.

Πρόβλημα:
Κύρια βούρτσα κολλημένη.

Λύση:
Καθαρίστε τα

σκουπίδια/εμπόδια από την κύρια βούρτσα. Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας δύο φορές για να διαγράψετε το σφάλμα και να επανεκκινήσετε την ηλεκτρική σκούπα.



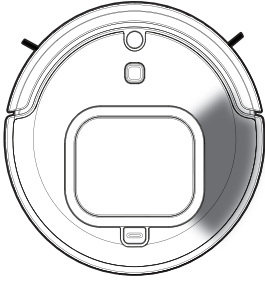
Ένδειξη σφάλματος Κωδικός σφάλματος B:

Αριστερή πλευρά αναβόσβηνει με Κόκκινο χρώμα.

Πρόβλημα:
Αριστερός τροχός κολλημένος.

Λύση:

Καθαρίστε τα σκουπίδια/εμπόδια από τον αριστερό τροχό. Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας δύο φορές για να διαγράψετε το σφάλμα και να επανεκκινήσετε την ηλεκτρική σκούπα.



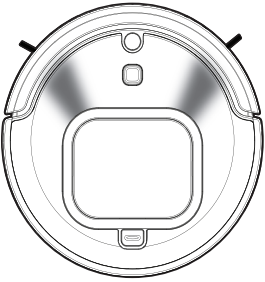
Ένδειξη σφάλματος Κωδικός σφάλματος C:

Δεξιά πλευρά αναβοσβήνει με Κόκκινο χρώμα.

Πρόβλημα:
Δεξιός τροχός κολλημένος.

Λύση:

Καθαρίστε τα σκουπίδια/εμπόδια από τον δεξιό τροχό. Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας δύο φορές για να διαγράψετε το σφάλμα και να επανεκκινήσετε την ηλεκτρική σκούπα.



Ένδειξη σφάλματος Κωδικός σφάλματος D:

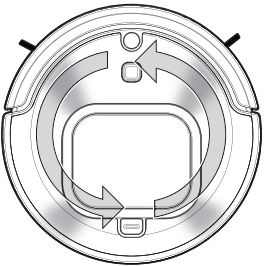
2 μπροστινά τμήματα αναβοσβήνουν με Κόκκινο χρώμα.

Πρόβλημα:
Πλευρική βούρτσα κολλημένη.

Λύση:

Καθαρίστε τα σκουπίδια/εμπόδια από την πλευρική βούρτσα. Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας δύο φορές για να διαγράψετε το σφάλμα και να επανεκκινήσετε την ηλεκτρική σκούπα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν υπάρχουν τρίχες τυλιγμένες γύρω από την πλευρική βούρτσα, ίσως χρειαστεί να αφαιρέσετε και να ξανατοποθετήσετε την πλευρική βούρτσα.



Ένδειξη σφάλματος Κωδικός σφάλματος E:

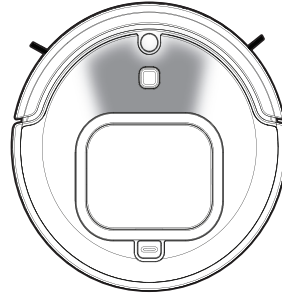
Όλες οι LED σε κυκλικό κινούμενο μοτίβο - Πορτοκαλί.

Πρόβλημα:
Ο κάδος σκόνης δεν έχει εισαχθεί πλήρως.

Λύση:

Πιέστε κάτω τον κάδο σκόνης για να τον εγκαταστήσετε σωστά μέσα στη σκούπα.

Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας δύο φορές για να διαγράψετε το σφάλμα και να επανεκκινήσετε την ηλεκτρική σκούπα.



Ένδειξη σφάλματος Κωδικός σφάλματος F:

Μπροστινό κεντρικό τμήμα LED αναβοσβήνει με Μπλε χρώμα.

Πρόβλημα:

Η μονάδα σβήνει, στάθμη μπαταρίας πολύ χαμηλή για αυτόματα επιστροφή στη βάση φόρτισης.

Λύση:

Επαναφέρετε με το χέρι το ρομπότ στη βάση φόρτισης. Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας δύο φορές για να διαγράψετε το σφάλμα και να επανεκκινήσετε την ηλεκτρική σκούπα.

Για να διαγράψετε ένα σφάλμα

- ◆ Αφού αφαιρέσετε τα σκουπίδια/εμπόδια από τη σκούπα, διαγράψτε το σφάλμα πατώντας το κουμπί Έναρξης/Διακοπής λειτουργίας (3).
- ◆ Για να συνεχίσετε πάλι το σκούπισμα, πατήστε το κουμπί Έναρξης/Διακοπής λειτουργίας (3).

Αντιμέτωπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Η σκούπα σταματά τον καθαρισμό	Σκούπα σε κατάσταση σφάλματος. Η σκούπα ολοκλήρωσε το πρόγραμμα Γρήγορου ή Σημειακού καθαρισμού. Φόρτιση μπαταρίας χαμηλή.	Διαγράψτε το σφάλμα (βλ. πίνακα ενδείξεων σφάλματος, σελ. 9 - 10). Φορτίστε την μπαταρία.
Η σκούπα δεν φορτίζεται.	Ο φορτιστής δεν έχει συνδεθεί σωστά. Ο διακόπτης τροφοδοσίας της ηλεκτρικής σκούπας δεν είναι ενεργοποιημένος	Βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής έχει συνδεθεί πλήρως και το φως του έχει συνδεθεί σωστά στη σκούπα ή στη βάση φόρτισης. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης τροφοδοσίας είναι ενεργοποιημένος (ON).

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Η σκούπα κινείται μόνο προς τα πίσω ή κινείται λίγα εκατοστά εμπρός και μετά πάλι πίσω ή σταματά.	Το δάπεδο έχει μαύρες λωρίδες ή σημεία που η σκούπα ερμηνεύει ως άκρες ή σκαλοπάτια. Αισθητήρες λερωμένοι.	Χρησιμοποιείτε τη σκούπα μόνο στις συνιστώμενες επιφάνειες (σελ. 7). Καθαρίστε τους αισθητήρες με στεγνό πανί.
Η σκούπα κινείται συνεχώς σε μικρούς κύκλους.	Ένας τροχός έχει κολλήσει. Η σκούπα λειτουργεί σε Σημειακή λειτουργία.	Αφαιρέστε τα σκουπίδια από τον κολλημένο τροχό.
Η σκούπα δεν ανιχνεύει άκρες ή σκαλοπάτια.	Οι αισθητήρες είναι καλυμμένοι.	Καθαρίστε τους αισθητήρες με στεγνό πανί.
Δεν είναι εφικτή η σύζευξη σκούπας και εφαρμογής.	Η σκούπα δεν είναι αρκετά φορτισμένη. Δεν είναι ενεργή η λειτουργία Bluetooth στην κινητή συσκευή. Η κινητή συσκευή είναι πολύ μακριά από τη σκούπα. Οι Location Services (Υπηρεσίες εντοπισμού) και οι AppPermissions (Άδειες εφαρμογής) για τις υπηρεσίες εντοπισμού ίσως είναι ανενεργές. (Android μόνο). Χρειάζεται επανεκκίνηση σκούπας και κινητής συσκευής.	Βεβαιωθείτε ότι η σκούπα είναι πλήρως φορτισμένη και επανεκκινήστε την κινητή σας συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία Bluetooth στην κινητή σας συσκευή είναι ενεργή. Μετακινήστε την κινητή σας συσκευή πιο κοντά στη σκούπα. Μεταβείτε στις προτιμήσεις της κινητής σας συσκευής και ενεργοποιήστε τις άδειες για την εφαρμογή BLACK+DECKER. Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε πάλι τη σκούπα και επανεκκινήστε την κινητή σας συσκευή. Ανοίξτε πάλι την εφαρμογή BLACK+DECKER. Δοκιμάστε νέα σύζευξη της σκούπας-ρομπότ. Βεβαιωθείτε να πατήσετε και να κρατήσετε πατημένη για τουλάχιστον πέντε δευτερόλεπτα την ενδεικτική λυχνία προφοδοσίας (3) στο πάνω μέρος της σκούπας.
Το ρομπότ δεν επιστρέφει στη βάση.	Το ρομπότ είναι εκτός "οπτικής" εμβέλειας από τη βάση. Το ρομπότ εμποδίζεται από αντικείμενα στην περιοχή καθαρισμού. Ίσως το ρομπότ δεν έχει συζευχθεί με τη βάση.	Μετακινήστε το ρομπότ πιο κοντά στη βάση. Πάρτε τα εμπόδια από την περιοχή καθαρισμού του ρομπότ. Με τη μονάδα απενεργοποιημένη, βεβαιωθείτε ότι η βάση έχει συνδεθεί στην πρίζα. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί σύζευξης (15a) και γυρίστε το διακόπτη προφοδοσίας (1) στη θέση ενεργοποίησης. Το ρομπότ παράγει διπλό ηχητικό σήμα όταν είναι επιτυχής η σύζευξη.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Ο προγραμματισμένος καθαρισμός δεν λειτουργεί.	Η σκούπα δεν επανασυνδέθηκε στην εφαρμογή μετά την απενεργοποίηση του ρομπότ.	Αν το ρομπότ απενεργοποιηθεί, πρέπει να γίνει επαναφορά της λειτουργίας προγραμματισμού, με επανασύνδεση της εφαρμογής αφού ενεργοποιηθεί η μονάδα.
Η δύναμη αναρρόφησης δεν επαρκεί.	Φραγμένα φίλτρα, πλήρης κάδος σκόνης.	Καθαρίστε κάδο σκόνης και φίλτρα.
Ο θόρυβος της σκούπας αλλάζει κατά τη λειτουργία.	Αυτόματη ανίχνευση σε δράση - η σκούπα αλλάζει δύναμη αναρρόφησης από χαλί σε σκληρή επιφάνεια. Σκουπίδια στην περιστεφωμένη βούρτσα, σε τροχό ή σε πλευρική βούρτσα.	Αφαιρέστε τα σκουπίδια από την περιστεφωμένη βούρτσα, τον τροχό ή την πλευρική βούρτσα.

Σημείωση: Δείτε την εφαρμογή BLACK+DECKER για άλλες λεπτομέρειες αντιμετώπισης προβλημάτων.

Προστασία του περιβάλλοντος



Ξεχωριστή περισυλλογή. Τα προϊόντα και οι μπαταρίες που επισημαίνονται με αυτό το σύμβολο

δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα.

Τα προϊόντα και οι μπαταρίες περιέχουν υλικά που μπορούν να ανακτηθούν ή να ανακυκλωθούν ώστε να μειωθούν οι ανάγκες για πρώτες ύλες.

Παρακαλούμε να ανακυκλώνετε τα ηλεκτρικά προϊόντα και τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Περισσότερες πληροφορίες διατίθενται στον ιστότοπο www.2helpU.com

Τεχνικά χαρακτηριστικά

	RVA425B	RVA420B
Τάση (V _{ac})	14,4 V	14,4 V
Μπαταρία	2,5 Ah	2,0 Ah
Βάρος (kg)	3,8	3,8
Φορτιστής	K25V240100X ή N512295 βάση φόρτισης	K25V240100X ή N512295 βάση φόρτισης
Τάση εισόδου (V _{ac})	100 - 240 V	100 - 240 V
Τάση εξόδου (V)	24 V	24 V
Ένταση ρεύματος (mA)	1000 mA	1000 mA
Χρόνος φόρτισης, περ. (ώρ.)	4 - 5 ώρες	4 - 5 ώρες

Εγγύηση

Η Black & Decker είναι σίγουρη για την ποιότητα των προϊόντων της και προσφέρει στους καταναλωτές εγγύηση 12 μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Αυτή η εγγύηση συμπληρώνει και με κανένα τρόπο δεν παραβλάπτει τα νόμιμα δικαιώματά σας. Η εγγύηση ισχύει εντός της επικράτειας των χωρών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών.

Για να υποβάλετε αξίωση βάσει της εγγύησης, η αξίωση θα πρέπει να είναι σύμφωνη με τους Όρους και προϋποθέσεις της Black & Decker και θα χρειαστεί να υποβάλετε απόδειξη αγοράς στον πωλητή ή σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών. Μπορείτε να αποκτήσετε τους Όρους και προϋποθέσεις της εγγύησης 1 ετών της Black & Decker και να μάθετε την τοποθεσία του πλησιέστερου εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου επισκευών στο Internet στο www.2helpU.com, ή επικοινωνώντας με το τοπικό σας γραφείο Black & Decker στη διεύθυνση που υποδεικνύεται στο παρόν εγχειρίδιο.

Παρακαλούμε επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας www.blackanddecker.gr για να καταχωρίσετε το νέο σας προϊόν Black & Decker και για να ενημερώνεστε για τα νέα προϊόντα και τις ειδικές προσφορές.

België/Belgique/Luxembourg www.blackanddecker.be enduser.be@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Belgium BVBA Egide Walschaertsstraat 16 2800 Mechelen	Tel. NL +32 15 47 37 65 Tel. FR +32 15 47 37 66 Fax. +32 15 47 37 99
Danmark	Black & Decker Roskildevej 22 2620 Albertslund	kundeservice.dk@sbdinc.com www.blackanddecker.dk
Deutschland www.blackanddecker.de infobfge@sdbinc.com	Stanley Black & Decker Deutschland GmbH Black & Decker Str. 40, D - 65510 Idstein	Tel. 06126 21-0 Fax 06126 21-2980
Ελλάδα www.blackanddecker.gr greece.service@sbdinc.com	Stanley Black & Decker (ΕΛΛΑΣ) Ε.Π.Ε ΓΡΑΦΕΙΑ: Σπύριδωνος 7 & Βουλιαγμένης 166 74 Γλυφάδα - Αθήνα	Τηλ. 210-8981616 Φαξ 210-8983570
SERVICE:	Ημερος Τόπος 2 -Χάνι Αδάμ 193 00 Ασπρόπυργος - Αθήνα	Τηλ. Service 210-8985208 Φαξ 210-5597598
España www.blackanddecker.es respuesta.posventa@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Ibérica, S.C.A. Parc de Negocis "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadá, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel. 934 797 400 Fax 934 797 419
France www.blackanddecker.fr	Black & Decker (France) S.A.S. 5 allée des Hêtres B.P. 30084 69579 Limonest Cédex	Tel. 04 72 20 39 20 Fax 04 72 20 39 00
Helvetia www.blackanddecker.ch service@rofoag.ch	ROFO AG Gewerbezone Seeblick 3213 Kleinbösingen	Tel. 026-6749393 Fax 026-6749394
Italia www.blackanddecker.it service.italia@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Italia Via Energypark 6 20871 Vimercate (MB)	Tel. 039-9590200 Fax 039-9590313 Numero verde 800-213935
Nederland www.blackanddecker.nl enduser.nl@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Netherlands BV Holtum Noordweg 35, 6121 RE BORN Postbus 83, 6120 AB BORN	Tel. +31 164 283 065 Fax +31 164 283 200
Norge	Black & Decker Postboks 4613, Nydalen 0405 Oslo	kundeservice.no@sbdinc.com www.blackanddecker.no
Österreich www.blackanddecker.at service.austria@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Austria GmbH Oberlaaerstraße 248, A-1230 Wien	Tel. 01 66116-0 Fax 01 66116-614
Portugal www.blackanddecker.pt resposta.posvenda@sbdinc.com	Black & Decker Limited SARL Quinta da Fonte - Edifício Q55 D. Diniz Rua dos Malhães, 2 e 2A - Piso 2 Esquerdo 2770 - 071 Paço de Arcos	Tel. 214667500 Fax 214667580
Suomi	Black & Decker PL47 00521, Helsinki	asiakaspalvelu.fi@sbdinc.com www.blackanddecker.fi
Sverige	Black & Decker AB Box 94, 431 22 Mölndal	kundservice.se@sbdinc.com www.blackanddecker.se
Türkiye www.blackanddecker.com.tr	KALE Hirdavat ve Makina A.Ş. Defferdar Mah. Savaklar Cad. No:15 Edimekapı / Eyüp / İstanbul 34050	Tel. 0212 533 52 55 Fax. 0212 533 10 05
United Kingdom & Republic Of Ireland www.blackanddecker.co.uk emeaservice@sbdinc.com	Black & Decker 210 Bath Road Slough, Berkshire SL1 3YD	Tel. 01753 511234 Fax 01753 512365
Middle East & Africa www.blackanddecker.ae service.mea@sbdinc.com	Black & Decker P.O.Box - 17164 Jebel Ali Free Zone (South), Dubai, UAE	Tel. +971 4 8863030 Fax +971 4 8863333